

FĂNUȘ NEAGU

# OMAGIU

E o zi în luna mai, când la Mărțișor totul înflorește — atunci, mă gândesc eu, ieziți, gătiți cu cercei de noroc, bat cu copitele în lemnul pridvorului și-l schimbă-n ramă, albinele vin cu panerile de miere și dese-nează geamul chiliei și pun sigiliile de ceară pe taină dumnezeiască, și furnicile, vreo două sute, că-s alese și de neam și au — singurele de pe lumea asta — și-un jurnal al lor, aduc într-o tiparniță de mînăstire ascunsă-ntr-un bob de rouă, litere subțiri de plumb, cu muchia de aur, și Meșterul, cu mîna dreaptă le amestecă cu lut, cu văzduh din vămile de sus, cu oseminte de voievod și de plugar, cu durere și cu blestem, cu ingeri și cu plop și cu o fată țigancă, rupind cu dinții un trandafir fierbinte, și iscă un cîntec dur care se încheagă în sufletul meu și-l umple cu nădejde și cu Țară Românească, și se încheagă și în țărîna și țărîna devine altar.

Între zidiri de veac, Tudor Arghezi.

Apropiți-vă de gard, puteți desprinde și-o ulucă, Zdreanță nu se supără, și priviți fereastra aceea lăiată în turn: acolo, în odaia la care duce o scară de fir, la o masă de lemn începe Dumnezeu. Fereastra e deschisă spre toată lumea, și-n pereții de vigoară se plimbă vîntul cu săni, palid se aștern toamnele tristeții, și crește doi stilpi oltenesci, cu frunză de dor și către miez-noaptea adîncă zace Ion Ion și ard cu vilvătăi, îngropate în fumul vinăt al urii, conacele lui nouă sute șapte. Iar sub prag, o pasăre cu clonțul de fier ciugulește cenușă de baron și pe lingă ea Oltul curge curat, tîrînd în undă norii primăverii și Dunărea duce glorie.

La optzeci și șapte de ani de viață și două mii de nemurire, Tudor Arghezi suie cu neamul românesc în pisc de frumusețe — și numele lui umblă în noi, înlănțuit cu acela al lui Mihai Eminescu, și umbra naltei sale frunți stînd aplecată pe hîrtie și pe inima țării se proiectează în toate răspîntiile acestui pămînt al nostru, copac și troiță și fîntină.

IONEL DINCĂ

## NIMBUL PATRIEI

Un fel de cutremur aprins se zbate totdeauna în noi. Îl simțim cum se-adună din focuri pe turnuri și sînge de brazii — din prima victorie a romanilor, din ultima bătălie a dacilor. Îl simțim cum și-adaugă la zbatere, bătăile inimilor lui Mircea, lui Horea, lui Tudor — îl simțim cum se-adună ca o patruză a nervilor, înflăcăritu-ne inima. Ancora lui trosnește-n genunchi — peste frunte ne licăre o boare de flăcări albastre, și noi știm atunci că purtăm o comoară adîncă. Și n-ar putea să fie puternic și semeț dacă n-ar trece prin toate-ncercările — dacă nu s-ar sui pe tronul de foc al lui Doja, dacă n-ar fi decapitat și-aruncat în fîntînă, s-o sece, dacă n-ar ceda fulgere baionetelor de la Plevna. El demolează stînci, absoarbe delte, ne scapără-n figuri și, deodată, devine partea noastră-naintată.

Trece prin lanțuri, stăruie-n sirene, erupe ca o lavă pe porțile Doftanei și zboară ca Atena din frunte, strălucind. O vreme-apoi, fiecare din noi ne urmăm soarele propriu, și el ne luminează din unghiul necesar, ne proiectează umbra pe relieful țării, dă chipului credința care-l va anima — și nimic nu e mai firesc decît Manole luminat de cărămida lui, decît cadranu-n care se răstoarnă plasma de bronz a unui șantier, decît Ion strivindu-și chipul în capcana sărată-a țărîinii, decît poetul fulgerat de întrebarea stelei lui. Și-n urmă Țara crește din unghiuri fragede, ca un fesut solar și noi sîntem substanța care unifică lumina și pămîntu-ntr-un hotar. Și sorii fac o boltă clocotită, și totul e-un vîrtej lucid, magnet măreț, alcătuit Patriei nimbul colectiv de veghe — sfera luminii de Partid.

Proletari din toate țările, uniți-vă!

# amfiteatru

\* REVISTA LITERARĂ ȘI ARTISTICĂ EDITATĂ DE UNIUNEA ASOCIAȚIILOR STUDENȚILOR DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

- BACOVIA. ETERNA INSOMNIE
- DICȚIONAR „AMFITEATRU”
- TEZE ȘI ANTITEZE
- DUNĂREA INDUSTRIALĂ

MAI 1967 • anul II 17

ADRIAN PĂUNESCU

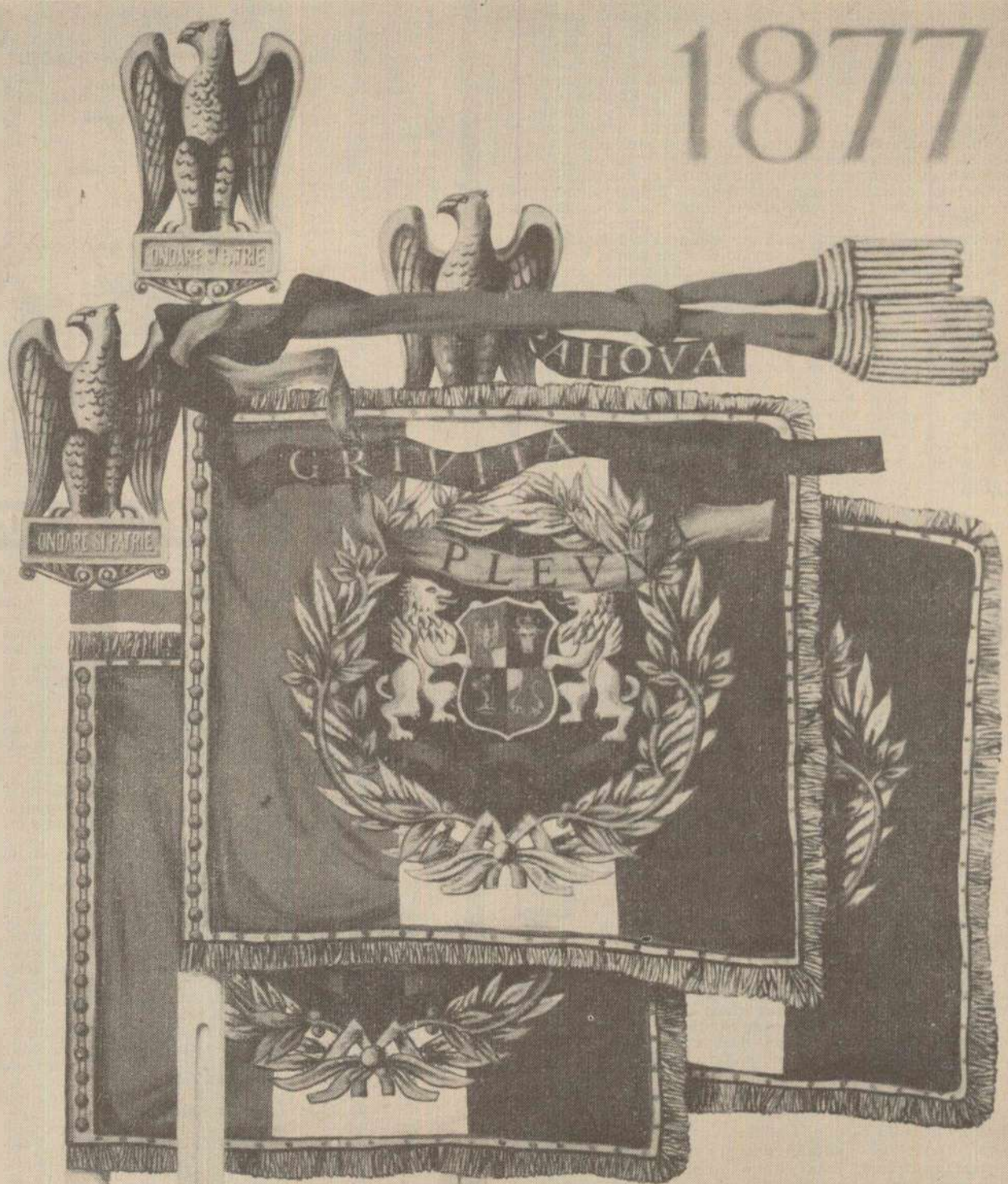
## OBȘTEA MONUMENTELOR

Pasul curios al celui care deschide zările istoriei, spre a se convinge de faptele strămoșilor, trebuie negreșit să atingă și țărmurii bulgari, Plevna și Grivița, unde în obositoare marșuri fuseseră acum 90 de ani bărbații frumoși ai acestui neam, în numele Independenței. Nu este necesar decît să pronunți cuvîntul român pentru ca toți cei de acolo să-și și să-și dovedească profunde cunoștințe de istorie, în care gesturile românilor sînt limpezi și la loc de frunte. Prin întortocheatele văi de dincolo de Dunăre, prin șanțurile naturale săpate de ploii ori prin cele săpate de oameni, prin aerul balcanic alit de specific (ca un nimb al Dunării) siluetele strămoșilor noștri se decupează solemn uneori, familiar de cele mai multe ori și în lungi convorbiri cu trecutul reînvie sufletul românesc întins emoționat pe locurile gloriei sale. Astăzi nu mai poți concepe încetinea de melc cu care acele armate au înaintat în adîncurile balcanice. Este imposibil de imaginat un drum încet, cînd mașina te poartă grăbită pe liniile șosele. Ne aflăm în Bulgaria, țară bogată și deschisă privirii, țară cu cultul eroilor. Între eroii pămîntului bulgar, sîntem fericiți să-i vedem pe cîțiva strămoși de-ai noștri, cinstiți în monumente, cu numele circulînd încă printre oameni, de la elevii la intelectualii, de la jăranii nordului bulgăresc pînă la ghidul nostru, atoaștător. Ne aplecăm și cu emoție intrăm în obștea monumentelor, această obște cu îndelungi comunicări afective ori de idei. O, turbure obște a monumentelor! Nu se poate, după atîta istorie să nu fi trecut pe aici și pașii unor rude de-ale noastre, și au trecut, fără îndoială că au trecut strămoșii noștri direcți pe aici și singele nostru se simte rănit din nou, la fiecare cruce, în fiecare monument. O stare de solidaritate mută ne cuprinde pe toți și, cînd citim numele Ion, Nicolae, Petru, Gheorghe și cînd presupunem numele

Popescu, Ionescu, Nicolaescu, Stănescu, tresărim aplecîndu-ne pios capetele. Am fi noi în stare să refacem, în aceleași condiții ca și ei, gestul lor eroic? Este unul dintre puținele răspunsuri fără cuvînte.

O înduioșare fără margini ne atinge frunțile cînd ne gîndim că acele monumente sînt acolo, în atara granițelor țării, singure, constituind din proprie și ultimă inițiativă o obște a lor, un lanț de munți ai lor. Prin vîile acelea, osul neamului nostru se arată de cîteva ori în soare. Crud desen este acela în care osul provenienței tale trebuie din cînd în cînd arătat, ca o dovadă. Modestele pietre ale monumentelor nu pot acoperi strălucirea dură a unei jertfe pe care noi o înțelegem cu mare dificultate. Dar acest pămînt avea nevoie de o deplină și definitivă Independență. Strămoșii noștri au înțeles că între Noi ca Țară a Pămîntului și Soare ca Izvor al Pămîntului nu trebuie să fluture nici ființa și nici umbra vreunui steag străin. A fost acel steag plin de semilună, simbolul trebuia sărîmat. Vocea impersonală a obștei monumentelor ne comunică de dincolo de nouă decenii, fermitea și abnegația unor oameni greu explicabili astăzi, ale căror umbre — împreună cu marea și îndureratul nostru poet Mihai Eminescu — le sărutăm mereu înțelegînd procesul de bogată reciprocitate care există între personalitatea unui om și personalitatea unei țări. Nu este independentă acea țară în care fiecare om nu este independent. Nu este independent acel cetățean care are o patrie afirmată.

Aderînd structural la Europa, strămoșii noștri s-au jertfit nu numai la temelia statului nostru, a independenței lui, ci și la temelia personalității fiecăruia dintre noi, a artei, a culturii, a aerului curat, a munților, a odorăției specifice, directe a pămîntului nostru pentru soare.



1967

SLAVĂ  
EROILOR CARE AU LUPTAT PENTRU  
INDEPENDENȚA PATRIEI

Afiș de ION OROVEANU și VLADIMIR ȘETRAN



● ANA BLANDIANA

Pururi tină

infăşurat în manta mi

## Despre poezia feminină

Despre poezia feminină nu se poate vorbi pentru simplul motiv că poezie feminină nu există. Poezia este unul dintre acele puține cuvinte cărora sensul absolut nu le permite determinarea. La fel, adevărul. Nu există adevăr bun sau rău, există doar adevăr și neadevăr. O însușire de versuri nu poate fi decît poezie sau nepoezie. Adjectivele sînt lipsite de sens. Un poem romantic se deosebește de unul simbolist numai prin neesența pe care o conține fiecare; poezia, substanta pură, este una și aceeași în amîndouă. Cum se poate discuta atunci cu seriozitate despre această bizară alăturare de cuvinte — poezie feminină? Dar nimic nu se naște mai ușor și nu dispăre mai greu decît un loc comun, și unul loc comun îi stă bine să fie absurd. Totul a provenit, probabil, dintr-o lipsă de misoginism necesar. Nu s-a înțeles că nu poate ajunge la artă decît o femeie care și-a depășit condiția de femeie, așa cum nu poate ajunge la artă decît un bărbat care și-a depășit condiția de bărbat. Din acel moment tremurător și incert de unde începe totul, numai personalitatea stăpîna a artistului emite legi. Pornind de la ele pot fi mai ușor apropiați Sapho de Leopardi, decît Louise Labé de Emily Dickinson. Dar poate exista un criteriu de împărțire sau despărțire în artă? Punctul de graniță prin care trece, părăsindu-se pe sine spre a ajunge în Uman, este pentru fiecare altul.

Tocmai această graniță cu linie mișcătoare și nesigură, cu lumină puternică și inezgălită, impresionează la Magda Isanos — poet de vibrație pură, femeie uneori.

Suferința fizică, boala ca preluđu al unei morți timpurii, permanentă presimțite, a fost pentru Magda Isanos stimulul dureros care a împins-o nefiresc de repede spre zonele adînci, catalizatorul, acceleratorul procesului de înaintare, firesc predestinat, spre poezie. În fața cu moartea nimic neesențial nu se păstrează, omul încetează de a mai fi bărbat sau femeie, copil sau bătrîn, rămîne numai ființă. Poezia Magdei Isanos este cîntecul unei ființe în fața neînțelegerii. Este un cîntec limpede și încordat nu de groază că se va sfîrși curînd, ci de teama că pînă atunci nu va putea spune totul („Doamne, n-am isprăvit / cîntecul pe care mi l-ai sosit. / ... / Doamne, nu pot pleca, n-am terminat”). Presentimentul morții, laimotivul acestui cîntec, prin firea lucrurilor, de lebedă, este atît de înrădăcinat în mintea poetei încît viața întreagă se ordonează în funcție de el. Despre înmormîntare se vorbește ca despre un lucru iminent, gîndurile merg deci mai departe, după aceea. Motivul copacului crescut din trupul tinărevine obsesiv aproape, și amintesc subiecte de bocet popular. Dar nimic nu este dezesperat pentru că a fi înmormîntat nu înseamnă de fapt decît a coborî și mai adînc în natură. Numai la Emineanu, poate, sentimentul înfrățirii cu firea a fost la fel de puternic. La Emineanu și la anonimi baladelor („Drept luminare / aș vrea o floare. / Drept rugăciuni și tropare, / vîntul să bată, iarba s-aplice mai tare”). În această comuniune, plantele și elementele devin complici ai corespondenței dintre moarte și viață. Florile se transformă în perisocape pentru ochii subtili ai mortilor („Astfel, în flori își deschid morții ferestrele.”) Trupul alunece pe sub pămînt împodobit cu sopîrle, dar nimic nu e macabru în această subterană călătorie, cum nimic nu e macabru în circuitul elementelor în natură. („Să știți c-am să rid în flori / și c-am să înconjur de multe ori / cu norii și cu ploaia ogrăzile / unde mi-am petrecut amiezile”). O singură spaimă adevărată poate să cutremure această bănuială frumoasă — spaima că moartea ar putea fi o abstracțiune, ceva de neînțeles și neamintînd reguli cunoscute („Dar, Doamne, toate mi se par puține; / Vespnicia va cădea peste mine / ca un bloc de întineric. Și atunci / am să uit păduri frumoase, lunci / Oricit aș fi trăit de multe vieți, / nalve bucurii și dimineții, / în vremea nesfîrșită le voi pierde ...”). Idealul este trecerea în moarte de bună voie — de ce nu? — ca dintr-o ipostază în alta a firii, așa cum fac fructele, frunzele („Fructele cad, frunzele-n vînt s-aruncă / fără poruncă, fără poruncă.”) Numai ce e firesc e apropiat de om, și tot ce e apropiat de om e firesc, devine firesc. Serafîmii, materiali, cu aripi stufoase, înăbușitoare pentru respirația bolnavilor, sînt „bătrîni oșteni și pașnice mulțimi” și cei pregătîți de plecare se întreabă între ei curioși: „Ți-a venit îngerul?” Dumnezeu însuși este certat pentru insensibilitate și depărtare („Doamne, de ce ți-au crescut aripi / și ai zburat?”) și laudat pentru că ajută furnicile și păsările. Pentru că în Dumnezeu, Magda Isanos crede ca un om simplu, ca un țaran. Nici un țaran nu se îndoiește de Dumnezeu, de aceea țaranii au dreptul să vorbească cu el fără să stea în genunchi, să-l strige cum ar striga peste gard un vecin și să-i dea sfaturi la nevoie („Să fi dat, Doamne, fiecărui om / cite-o bucată verde de pămînt și cite-un pom.”) și să-l răspîlătească dacă merită („În loc să pleci pe celălalt tărîm, / ai fi avut la masa noastră un tacim / și seara, obosit și făr-de-alai, / în loc să te întorci în rai, / adormea undeva pe aici, / printre copii și pisici.”). Sunetul este ciudat de asemănător cu cel argehezian, și ciudat de sincer în același timp. A scris Argezi poezie feminină? Patern sau matern, sentimentul pentru copilul părăsit prin moarte este același. Copilul meu, să nu mă caufi este un alt De-a v-ați ascunslea, cu durerea prea adevărată pentru a incrimina asemănarea. De altfel, dialogul cu Dumnezeu este la Magda Isanos mai strîns, înfrînarea cu cel căruia i-se adresează este bănuită de ea mult mai apropiată. Dumnezeu, cel care o obligă să plece, trebuie să stea să asculte, și versul curge liniștit, împacat cu inflexiunile slujbei de vecernice („Pentru pace mă rog, pentru lucruri uitate, / și pentru oameni din singurătate. / Un cerc vrăjît se-nchide-n jurul lor. / Și fruntea-nghetață, orele cobor, / spre zi, mai albe, orele cobor. / Mă mai rog pentru singele plin / de întineric și spaimă single străin, / nicînd să nu fie vîrsat pe pămînt / unde morții ca florile sînt”).

Există în tragismul Magdei Isanos un ciudat optimism, un optimism adevărat. De fapt singurul optimism care poate genera artă este cel cu rădăcini tragice. „Trebuie să preamăresc ceva și să mor”, spune poeta, și dacă după îmul ei n-ar veni moartea, lauda nu ar convinge și n-ar emoționa. A spune „Laudă pămîntului plin de mormînte” este, desigur, mai adînc optimist decît lauda unui pămînt fără umbre, fericit. Dragostea de oameni este adîncă și răscolitoare tocmai pentru că nu este o laudă a oamenilor, ci o privire tristă asupra lor („Oamenii mă uimesc...”).

Dar există în izolarea Magdei Isanos o aproape nefirescă solidaritate cu suferințele din afară, cu epoca din stradă, cu istoria la zi. Aștept anul unu, Prin el am cunoscut norodul, Zăriți vespnic munte, Peste cîmpile viitoare, Munții lumii pe inima mea sînt poeme politice, incendiare, pe teme cotidiene, ancorate în zilele frîmțate ale războiului care se apropia de sfîrșit. Dar treptele marilor poezii sînt atînsse de fruntea poetei nu atunci cînd glasul ei strigă, ci atunci cînd își apleacă împacat capul, șoptînd: „Cu toții atîrnăm în picătura / luminoasă ce precede noaptea”. Vorbînd despre poezia Magdei Isanos, n-am reușit să vorbesc despre poezia feminină. Îndemnul din titlu este, probabil, o ironie. A înșina înseamnă a încerca să rostești fără a izbucni în rîs o formulă spusă cu importanță de alții. Despre poezia feminină nu se poate vorbi pentru simplul motiv că poezia feminină nu există. Dar numai necesitățile de demonstrație m-au făcut să pronunț acest adevăr. Aș fi preferat să-l ignor. Cel ce-l neagă de Dumnezeu recunoaște implicit posibilitatea existenței lui. Adevărații ateî nu se preocupă de problema divinității.



## RELANȘAREA CLASICILOR

Deși integrați culturii noastre încă din momentul cînd au început-o, deși e limpede că scriitorii noștri clasici au lansat cultura română, aparența unui paradox ne spune că e nevoie ca aceeași cultură să facă oțiciul — din cînd în cînd — de a-și relansa clasicii. George Călinescu, după Eugen Lovinescu, avea vocația profundă de relansare a unor mituri și figuri literare. Dificultatea vine de acolo, că profilul bine stabilit al unui scriitor important nu poate fi dinamitat și reclădit astfel decît cu energia unui prestigiu uriaș ori cu intuiția riscantă a unei anumite conjuncturi spirituale. Dacă Titu Maiorescu lansă și relansă în același timp pe primii clasici români, nu se poate spune că dificultatea era mai mică pentru el. Recent, Ion Negoitescu a tipărit în revistele Steaua și Viața Românească fragmente din studiul său despre Eminescu, menite să restituie o față nouă, necunoscută, tulburătoare a marelui poet. Ceea ce surprinde în studiul criticului I. Negoitescu este excepționala înțelegere polemică (o polemică conținută) în raportarea la studii ilustre pe aceeași temă.

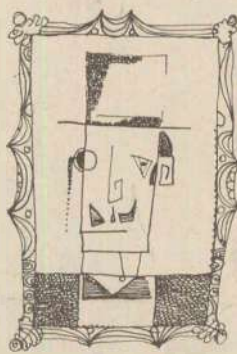
Am citit studiul cu emoția virginală cu care descoperi un poet. Căci extrăgînd idei și citate din zona postumă a poeziei eminesciene. Ion Negoitescu îl relansează pe marele poet nu numai în cultura română ci — credem — și în atmosfera romantică și învocată de scriitorii europene contemporani cu Eminescu.

A. P.

## REPROFILARE ?

Numeroși cititori ai Luceafărului au avut marea surpriză de a citi în pagina a doua, în locul rubricii atît de prestigioasă altădată, „Accente”, — poezie, poezie desăvîrșită. Patru versuri, de o limpiditate cu totul și cu totul ieșită din comun, denotînd un fond intelectual de neînchipuit, o sensibilitate și o putere de invenție miraculoase și, de ce n-am spune?, demonstrînd că poetul a știut ce vrea și mai ales cum să spună, emoționîndu-ne pînă la infarct. Succinta analiză a poeziei (din motive „moderniste”, nu are titlu) relevă virtuțile de nebanuit, forța cu care comunică autorul sau autorii. „La magazin la voi ce s-a-n-tîmplat?” este întrebarea „Necunoscutul, Absolutul”, „E vreo paradă a florilor?”. Iar acesta îi răspunde, cînd muștrător, cînd binevoitor cum trebuie să le răspundă Necunoscutul oamenilor, folosînd o rimă rarisimă: „Se poate? / Încă n-ai aflat? / E luna imprimurilor”. Poezia, datată între 1 și 31 mai (a apărut pe 13 mai) este semnată de COOP pseudonim sub care, desigur numai din modestie, se ascunde un poet sau mai mulți deodată, și este însoțită de o ilustrație minunată. Alături a mai apărut o excelentă schiță intitulată „Supletea d-voastră se măsoară în kilograme” dar aceasta, din păcate, e nesemnăată. Oricum relevabil rămîne gestul generos al lui I. Mureșan de a ceda un spațiu atît de prețios sîsei (și nu numai sîsei). Sau, poate, e vorba de o metamorfoză?

Iulian NEACȘU



## DESPRE CRITICA POEZIIEI

Sînt indignat de felul în care este tratat poetul și omul de cultură

## ● FĂNUȘ NEAGU ● POSTRESTANT ● PROZĂ ●

Victor Prunaru ne trimite trei încercări și ne asigură că „sînt scrise classic și asta nu e n-ăs fi la curent cu ce se publică în revistele noastre literare... Faptul că scriu classic, m-a făcut să fiu retras”. Am citit cu atenție și nu mi s-a părut (dar mai știți păcatul) că am de-a face cu un classic. Tovarășul Prunaru încurcă termenii și de-aici și zîmbetul meu. Dar, trecînd peste asta, trebuie să spun că am găsit în încercările sale (în special în aceea intitulată Ora exactă) citeva pasaje care m-au bucurat. Tinărul nostru corespondent — „încă n-am împlinit 20 de ani” — întuiește, uneori cu finețe stări așa-zis ciudate și le dezvoltă cu îndeminare. Păcat, însă, că subiectele sînt dintre cele mai banale. În Neastîmpăr zgomotos se simte vîdit influența — în final ea se confundă cu pastia — lui D. R. Popescu.

Vasile Constantinescu. Păienjenis, mai mult decît oicare din lucrările dumitale, m-a convins aproape pe deplin că ții, tragi cu dinții să ne arăți că ești un băiat instruit. Prefer să te cred pe cuvînt decît să citesc pagini întregi, pe deasupra și nedactilografate, cu fraze ca acestea: „...credea în noile ei convingeri așa cum altădată crezuse în alte convingeri, tot ale ei, dar cu totul diferite”. Ca să vezi, dragă, așa zice eu, ce schimbătoare-i firea omească, și mai ales femeile. Slavă, ție, doamne, că mai sînt și bărbați pe lumea asta. Simion Krasovski. Am reținut schița intitulată, complet nefericit și fără nici o legătură cu conținutul ei, Unele în altele, și o vom publica într-un număr viitor. Restul bucăților, reconfortante și tonice pentru mine, care trebuie să citesc, uneori, maldăre de tomuri ale „neînțeleșilor”, sînt scrise și ele frumos, cu observații inedite și surprinzătoare, dar au fost concepute voit ilogic. Sînt de acord, incoerența ne poate servi foarte bine ca efect literar, dar trebuie să convîi cu mine că la dumneata devine vicîi.

Constantin Platon. Ca să rămîn prieten cu adevărat, trebuie să-ți spun că micuța schiță alegorică nu mi-a plăcut. Simboluri alese cam anapoda — și vorbe artificios legate una de alta ca să ne turtești sub maxime de duzină. Trimite-ne și alte

A. E. Bakosky de către unele condeie înrăite în neputința lor (vezi, cronica la Fluxul memoriei din revista Familia).

Oare, atît de ușor se uită o revistă ca Steaua, care sub conducerea poetului, cu destul ani în urmă, a impus în climatul nostru literar o ținută intelectuală și de respect față de marile valori autohtone și universale? E de-ajuns să amintesc că aici am întîlnit prima oară numele lui Lucian Blaga, confesiunînd asupra modului în care a tradus monumentalul Faust sau comemorînd 30 de ani de la moartea lui Rilke cu traduceri de neîntrecută măiestrie. Poetul A. E. Bacosky este acela care a stăruit cu pasiune și competență, în răspîndirea unui număr însemnat de poezii și scriitorii străini de primă mărime, cunoașterea cărora a fost de bun augur pentru o întreagă generație. De curînd apărut, volumul selectiv Fluxul memoriei oglîndește o frumoasă carieră poetică, în deplină maturitate, care impune stimă și obiectivitate, pentru că poeziile lui A. E. Bacoski nu se nasc în fiecare zi!

Ion ALEXANDRU

## ROSTURILE „NOII CRITICI”

Într-un articol amplu publicat în revista „Lupta de clasă” nr. 4/1967, intitulat Tendința innoitoare, critică și istoric literar George Munteanu pune în discuție rosturile și sensurile lansate de noua critică franceză prin diversii ei reprezentanți ca Roland Barthes, Serge Doubrovski, J. P. Richard, Charles Mauron etc. Articolul pledează pentru înțelegerea caracterului deschis al criticii și istoriei literare, bazat pe un determinism larg și nuanțat care să excludă rigiditățile de orice fel: „Fîind vorba de un obiect de cercetare al căru element polarizator rămîne valoarea artistică, ar fi poate nimerit să se spună că a istoricizării, sociologizării, structuralizării, psihologizării și alte verbe cu sensuri metodologice absolutizatoare, tinzînd să se autonoimizeze în raport cu

semnificația fundamentală a obiectului investigației — cea estetică — ar trebui excluse din vocabularul (și practica!) tuturor cercetătorilor literari. Mai mult: că, în regulă generală, aici nu poate fi vorba — ideal vorbind — de o metodă sau de un „n” număr de metode, ci de o „meta-metodologie”, adică de sinteza dialectică a tuturor demersurilor ce pot conveni — de la caz la caz — caracterului prin excelență „deschis”, creator și critic și istoric literar”. Bineînțeles că urmînd acestor sesizări, George Munteanu pledează în mod întemeiat pentru cit mai diverse dezbateri pentru ceea ce s-ar numi „filozofia criticii și istoriei literare”.

Marin MINCU



## ERATA

1) În simulanul literar cu NINA CASSIAN, în ultimul paragraf al primei coloane, la rîndul 6, se va citi „singurătate” în loc de „singuritate”.  
2) După primul paragraf al coloanei a doua au fost omise rîndurile: „Au urmat volumele Sufletul nostru, An viu nouă sute și șaptesprezece, Horea nu mai e singur, Tinerete — din care extrag cîștigul abordării unei specii grave, dificile și mereu viitoare: poemul politic și inregretrez, printre pierderi, deca-larea rezultată dintr-un anut și dramatic efort de a fi banal”.  
3) În coloana doua, paragraful 7, la rîndul 3, se va citi „comotie” în loc de „emotie”.  
4) În paragraful 4 al coloanei a treia, la rîndul 3, se va citi „aud” în loc de „sub”.  
5) În primul fragment citat din scrisoarea lui Ion Barbu, se va citi „curăție” în loc de „creație”.

## Cronica cenacului „Junimea”

Duminică, 23 aprilie, Petru Popescu a citit „Insula filozofilor”, o fantezie în proză, care a prilejuit numeroase opinii asupra activităților multiple și consecvente ale tinărului autor în revistele literare. Discuțiile au fost aprinse, stîlăt fiind deja personalitatea atît de contradictorie a lui Petru Popescu, poet, prozator, eseist și traducător remarcabil: intenția de „proză inițiativă” subliniată de ironie (Mircea Martin), amintind prin „folosirea neologismelor de proza lui Anghel și Macedonski” (Dan Cristea), denotînd „oscilațiile intelectuale ale autorului” (Gabriel Dimisianu), și „confirmîndu-ne încrederea deplină în talentul său” (Ion Băieșu).

În partea a doua a întîlnirii, au citit poezii Vasile Igna (Cluj), Dorel Cristea, Paul Agarici, Silviu Truscă și Elena Pelé (Constanța). Poeziile au fost comentate de George Ivascu care a subliniat încă o dată eficiența cenacului asupra evoluției tinerilor lectori.

Duminică, 7 mai, prozatorul Octavian Stoica a citit un crochiu de navelă intitulat „Orbita coboară scările”. „Prozator înclinat spre o observație foarte exactă, de aici și o supraînălțare de amănunte transcrise într-un stil bolovănos” (Dan Cristea), „cu cîteva presărări de poezie, care din păcate se pierd”.  
Recomandîndu-l „o mai mare neutralizare a stilului prin estomparea necesară într-o astfel de proză a elementelor afective”, Romul Munteanu l-a inclus pe Octavian Stoica într-o tendință actuală a prozei tinere, de căutare, de inovare, deplin motivabilă în contextul literaturii universale contemporane.

În continuare au citit poezii Alexandru Șerban Ionescu și mai ales Gabriela Melinescu. „Foarte slab, sub orice nivel, influențat vîdit de Dragos Vrîncanu, poeziile, exceptînd una singură, „La cafeana”, par texte de muzică ușoară” (Adrian Păunescu), „A. Ș. Ionescu s-a stabilit undeva într-o poezie geometrică, cu părți de romanț” (Dan Ursuleanu).

Gabriela Melinescu, citind un ciclu de balade, a obținut adesiunea tuturor: „poezii de o înaltă ținută artistică și intelectuală” (Marin Mincu), „poezii excepționale, în care cuvintele se innoiează în contextul de mare tensiune poetică al Gabrielei Melinescu, unele dintre cele mai frumoase versuri citite în amfiteatru, inclusiv dintre cele citite în cadrul cursului de istorie a literaturii” (A. Păunescu), „aducînd ceva nou, aproape unic în lirica feminină prin forța colosală de înnoire care o diferențiază net de referințele care se pot face” (Romul Munteanu).

Duminică, 14 mai, a citit proză Nicolae Krasovski. Întîmpinat cu bunăvoință manifestată față de orice debut, tinărul prozator a impresionat în primul rînd prin acuratețea stilului („sînt să scrie surprinzător de bine” are fraze scurte, de sugestie” — Dan Cristea). În continuare au citit poezii Daniel Turcea, Anghel Macedon și Gheorghe Popescu (Craiova), „trei poezii remarcabile, distincții” (A. P.), discutați fiecare pe coordonatele proprii. Daniel Turcea, cu o tensiune provenită dintr-o mare inspirație a expresiei, manifestîndu-se ca un filtru sensibil, prin care fluxul vieții se anulează pînă la interjecție, torențial, discursiv, Anghel Macedon, cu o metaforă de forță, tehnică, bazîndu-se pe alăturare unor observații peisajistice lipite însă de o anvergură interioră, și Gheorghe Popescu, cu multă sinceritate copilărească în expresie („candora infantilă”), dar și cu unele imagini de mare sugestie. În concluzie, pînă acum, în cenacul „Junimea” au fost deosebite talente certe, de la care așteptăm, sperăm, nu vor fi prea îndelungi.

IULIAN NEACȘU

Perle:

„Oamenii care nu au vocație, au memorie... tovarășul merge din poet în poet... deși foarte multe animale au frunți, nu poate fi vorba aici decît de fruntea omului... personificare dinamică... permanența lui... o poezie de mai multe ori reprezentativă” — Adrian Păunescu.  
„frapantă print-o oarecare adormire... proza lui Stoica e foarte originală... și are prozatori moderni de referință” — Marin Mincu.  
„în proză trebuie să ținem seama și de experiența autorului” — G. Radu Serafim — „Imaginii a învîțat să facă niste imagini și măcar din respect pentru om nu trebuie să fie desființat” — Gabriela Ionescu.  
„N. Krasovski este totuși pictor, adică folosește peste colorate” — Iulian Neacșu.



## CRONICA LITERARĂ

de MIRCEA  
MARTIN

## MATEI CĂLINESCU: ESEURI CRITICE

Remarc în noul volum al lui Matei Călinescu rafinarea concepției și a expresiei însoțind o înclinație tot mai energică spre eseu. Dacă e posibil o definiție a esului, specie de ireductibil proteism, în care aglomerarea de probe tinde să pulverizeze orice limite, atunci, desigur, că elementul repetabil îl constituie refuzul reconstituirii integrale și sistematice. Neavind insistența tulburătoare de a „epuiza” un subiect, esul satisface în alt fel și pe alt plan mirajul ambițios al totalității. Lui îi rămâne să dea sugestia acelei totalități armonioase sau contradictorii reprezentată de personalitatea care se află la originea sa. Un veritabil eseu a fost totdeauna, chiar cînd și-a interzis să fie, o confesiune intelectuală luind ca pretext opere, autori sau idei.

Dorința lui M. Călinescu de a fi un „creator” care nu se mai ignoră (cum s-a întâmplat în volumul anterior *Aspecte literare*) determină alunecarea către eseu, dar și cristalizarea concepției sale despre critică. Se poate observa, mai întâi, cum o ridicată conștiință a specificității produce un concept larg de literatură și mijloace de investigație adecvate. M. Călinescu știe că arta rezistă operației de reducere intelectuală pe care o presupune orice critică și de aceea are înțelepciune resemnată de a da comentariului său dicționarul natural a citatului. O incursiune savantă în istoria unui motiv liric este făcută să se sfîrșească în perplexitate, bineînțeles retorică: „...sînt că am ajuns la capătul ei, ușor derutat parcă de atîtea răsfrîngeri culese din marile și misterioase oglinzi ale poeziei. E o dulce derută, însă, cu atât mai dulce, cu cît mă împiedică să ajung la vreo încheiere. Așa mai putea adăuga și altă explicație a absenței unei concluzii: poezia se are pe ea însăși drept concluzie.”

Din înțelegerea operei de artă ca teritoriu „deschis”, de polivalență simbolică, autorul deduce și legitimează existența diversității de metode și stiluri în critică. Refuzul prejudecăților de tot felul și implicit, dar interesant și faptul că nu atît dogmatismul principal e vizat (acele „universale și placide consensuri”), cît o variantă a lui, „unilateralitatea” (sau dogmatismul subiectivității) iar tactul criticului

e de a nu înlocui un exclusivism inacceptabil cu propriul exclusivism. Printr-un nobil efort de receptivitate și de armonizare, el tinde să integreze soluții divergente și să găsească un plan posibil de convergență care să le valorifice în cel mai înalt grad. Pe un fel de „via media” între critica „creatoare” și critica „totală”, M. Călinescu ajunge la un punct de vedere original. Astfel, el recunoaște poezia criticii dar nu o urmărește în formele ei „declarat individualiste”, nici în mecanismul spectaculos și insuficient de revelator, uneori, al metaforelor, ci în atmosfera spirituală specială a unui comentariu, în finețea unei disocieri, în zonele dificile ale ideilor. „Rigoare” și „poezie” sînt termeni între care nu există, după el, succesiune, nici coexistență, ci pur și simplu identitate. Criticul vorbește într-un loc de „seducția rigorii”, de „coerența interioară, secret poetică” a unei personalități, într-altul de „latura poetică” a „etimologiei ei și meritul său de a fi adîncit perspectiva pentru a surprinde valorile lirice ale experienței intelectuale.”

Dar critica — și acum atingem miezul vital al concepției lui Matei Călinescu — „nu începe, ci doar sfîrșește prin a fi poezie. Primordial, ea trebuie să fie o filozofie a poeziei... să iubească poezia pînă la uitarea de sine, pînă la obiectivitate și pînă la rigoarea de gheață a ideii. Adevărată poezie a criticii e întotdeauna subiectuală și secretă și se obține prin renunțarea la subiectivitate, ca afirmare tranșantă și exclusivă, în favoarea elocvenței în sine a ideilor. Inutil a mai observa că aceste propoziții nu exprimă în activitatea criticului numai o aspirație ci și o stare de fapt.

Pe Matei Călinescu îl deconectează profund excesele de intoleranță ale autoafirmării, ca și spectacolul ei, cu grabiții și stridente inevitabile. Cabotinismul e detestat chiar atunci cînd capătă autoritatea unui stil și orice manifestare expresă și directă a personalității în critică devine susceptibilă de impostură virtuală. Atitudinea este apreciată drept „poză” și grija autorului este de a se menține într-o neutralitate care nu e decît o formă de pudoare și de... prudență. Chiar cînd regimul de simpatie al exegezei îl obligă să se exprime pe sine, el refuză să „participe” la subiect și impune esului său un aer destins, degajat, de „promenadă literară”. (Excepție face, desigur, portretul lui Tudor Vianu).

Cea ce i se poate reproșa, totuși, este faptul că refuză programatic să creadă în structurile descoperite, în plăsmurile proprii, invocînd un „sînt al realității” care nu trebuie confundat însă cu *spiritul critic*, desigur acesta îl presupune. Desigur că mobilul acestei inhibiții este oroaarea resimțită față de „poză”, dar însuși actul expresiei include acest risc și așa-zisa naturalețe a unui stil rămîne tot un mod de a poza, ca, de altfel, și propria detașare elegantă. Iar cîtă vreme dăm scrisului valoare existențială, un impuls autentic reprimat consecvent riscă să fie pierdut cu totul, după cum o „poză” repetată cu obstinție devine definitorie ca o obsesie.

Matei Călinescu nu vrea să rămînă în scrisul său și frecvențează zonele înalte ale speculației pentru a reduce posibilitățile pasiunii și a evita adeziunile fățișe sau resentimentele. Problematizarea este concepută ca un exercițiu de obiectivare. Criticul își cultivă, în sens goethean, *calitățile*, nu *particularitățile* și ambliția sa — clasică — este de a fi creator prin impersonalitate.

Undeva, în cuprinsul esului închinat lui Tudor Vianu, întîlnim următoarea observație: „Vianu nu era un luptător, sau era unul, dar care se împotriva, în locuri ascunse ale spiritului, doar lui însuși”. În aceste rînduri, ca în atîtea altele, M. Călinescu se poate privi și recunoaște ca într-o oglîndă. Nici el nu este un „luptător” și retragerea din critica curentă îmi pare simptomatică. O tensiune interioară, secretă, străbate și scrisul său. Oricît ar încerca el să dea gîlemlor sale profunde o soluție de echilibru și să amîne pînă atunci expresia lor, unitatea de structură la care ajunge astfel mi se pare a fi numai un refugiu. Formula pe care și-a ales-o nu îl exprimă în întregime și autorul însuși pare să mizeze pe complicitatea unui cititor capabil să întuiască, dincolo de evidente, virtualitatea dialectică semnificativă. Iată, de pildă, e vizibil că pentru el fervoarea e indecentă sau, în orice caz, spectacolul propriei fervori. După ce compune un portret „mateinilor”, — discipolii fervenți ai scriitorului pe care el însuși îl iubește — se retrage din cadru, discret și melancolic. Presiunea implicitului rămăs neexprimat, anulează distanța critică impusă și produce o nostalgie a celui ce oficiază după vibrația pură. „Poezia” criticii lui M. Călinescu vine, desigur, din coerența semnificativă a ideilor, dar și din această *nostalgie a participării* directe, manifeste, *explicite*, nu *implicite*. „Poezie” și nostalgie pe care cultivarea statornică a esului nu face decît să le potenteze.

M. Călinescu profesază cu multă aplicație și stabilitate ceea ce se cheamă o „critică a profunzimilor”. Explicația o găseșc, înainte de toate, în dualitatea sa intimă de structură. De altfel, predilecția sa pentru autorii disimulați sau „deformați” de posteritate nu este de loc întîmplătoare. El își plasează ancheta critică în intervalul interioar dintre un autor sau un erou reprezentativ și miturile generate (D. H. Lawrence, hamletismul, donquijotismul) sau insistă să descopere eul profund și semnificativ al unui scriitor dincolo de expresia directă și uneori chiar împotriva ei.

Așa se întîmplă în excelentul profil închinat lui Vinea (valorind cît o întreagă monografie), din care citez un fragment: „...Ca orice disimulare superioară, nici aceea a lui Vinea nu constituie o anulare a sincerității, ci doar o formă a ei, indirectă, desigur, dar perceptibilă pentru ochiul exersat să pătrundă aparențele înșelătoare (...). Pentru o structură ca aceea a lui Vinea, arta e parcă o formă de instrăinare, o formă de detașare de sine: poetul ascultă ceea „străină gură” povestind, în cuvinte îndepărtate, propria-i viață ca pe a altcuiva. Este, aceasta, esența însăși a stării elegiace.”

Un elegiac îmi pare a fi și Matei Călinescu, un elegiac cenzurat prin idei.

## lector...

ANGELA CROITORU

## Ochiul cel mare

Angela Croitoru, poetă a cărei structură interioară e țesută din candoare și senzualitate, dă glas în poeziile sale unei mereu proaspete uimiri în fața descoperirii universului, privit dintr-o perspectivă solară, scădat în lumina „sfîntă” care se revărsă „...grea, maternă, coaptă / plînd de germele... „pătimășelor dansuri...” Poezia Angelei Croitoru respiră o vitalitate extraordinară, o adevărată frenezie a trăirii: poeta cîntă „păgîna bucurie de a fi... înfricată bucurie de a fi” (*Bucurie*). Viața ocupă primul loc pe scara valorilor și nimic din ce ține de ea nu e negat. Paradisul ei este terestru. Pămîntul, „glob de lumină” suspendat în „spații de cristal” e văzut în luxurianța lui originală. Cele mai fragile tresăriri de viață sînt receptate intens: „Nimic nu-mi dă mai dureros senzația fericii / decît zborul capricios al fluturilor...” (*Fericire*). În fața tainicelor fenomene ale germinăției, care fac ca viața să însemne perpetuă curgere, poeta se-nchină cu evlavie: „Mă închin acelei migăloase munci, nevăzute și nestute de nimeni / prin care celulele trupului matern concep un nou trup... / mă închin efortului obscur și neobosit / care stîrșește miracolul vieții” (*Mă închin*).

Existența e situată sub zodia luminii, atît de intensă uneori, încît devine incandescentă; și atunci tainic proces de cristalizare a chihlimbarului e transpus la scara universului: „Toate formele le îmbraci în aur... / le dai claritatea marmurei și confuzia focului / le dizolvi, le încheși, / le devori și le renaști, / le pătrunzi și dinăuntrul lor radiezi...” (*Oda luminii*). Poeta aspiră la trăiri integrale, care nu cunosc „oîntarului și umilității”, la nesățietate. Idealul erotic se inscrie în aceeași zonă înaltă, poeta se vrea Tamară mistuită de privirea arzătoare a Demonului, vîștind să ardă „devorată de văpaia flămîndă a unei priviri de dragoste” (*Dor*). Dragostea e văzută în două ipostaze: pe de o parte, ca lege eternă inexorabilă a firii, „care ține în cumpănă potrivnicile stihii, / care scandează ritmurile vesniciei” (*Cîntec despre dragoste*); pe de altă parte, realizată printr-un „svon de nuntă” desfășurat la mari înălțimi, ca extaz suprem al voluptății. Există un adevărat orgoliu al adorării absolute: „Dacă nu te simți mai bun cînd mă privești... / dacă nu simți crinul răsărind în tine, / palpînd de puritate, cînd mă privești, / ... / nu te opri... / căci sărutările-ti / ... / fără îndoială mi-ar acoperi trupul de lepră” (*Orgoliu*).

O altă ipostază a poeziei este cea de contemplație interioară. Exuberanța se convertește în momente de meditație gravă cînd poeta oficiază riturile sacre ale Poeziei, în templul reculerii și al singurătății (*Poezie, singurătatea mea*). Se deschide „ochiul cel dintîi”, „ochiul cel mare”, plin de „nedumerire”, „cărui lucrurile toate-i par taine incantatorii de flori ce se deschid” (*Mi se deschide ochiul cel mare*); privirea poetei străbate dincolo de primele învelisuri și de pe „muntele seninătății” interioare ea poate să privească spre propriul „nebănuț suflet” în care se țese „melodii adînci”. Uimirea ingenוא („ce stranii e acest animal al sufletului...”) devine durerosă atunci cînd este întuită „rebeia întrebare / — cu care începe rătăciră minții și că-

derea îngerilor” (*Confesiune*). În fața tainelor ce nu se lasă dezlegate, senzația e de „dureros vîrtej” și echilibru, ataraxia, sînt dorite cu ardoare. În singurătate, poeta se îmbată de „voluptatea tristității” (*Către melancolie*) și tînjește după limpezimile copilăriei; însă nostalgiile se convertesc curînd în noi izbucniri exultante. Volumul *Ochiul cel mare*, volum de debut al unei poete care a semnat primele poezii acum 20 de ani, reprezintă rezultatul unei răbdătoare decantări îndreptate spre regăsirea unor nobile surse lirice — contemplatice și adorative.

ADRIANA ȚABIC

NICOLAE PRELIPCEANU

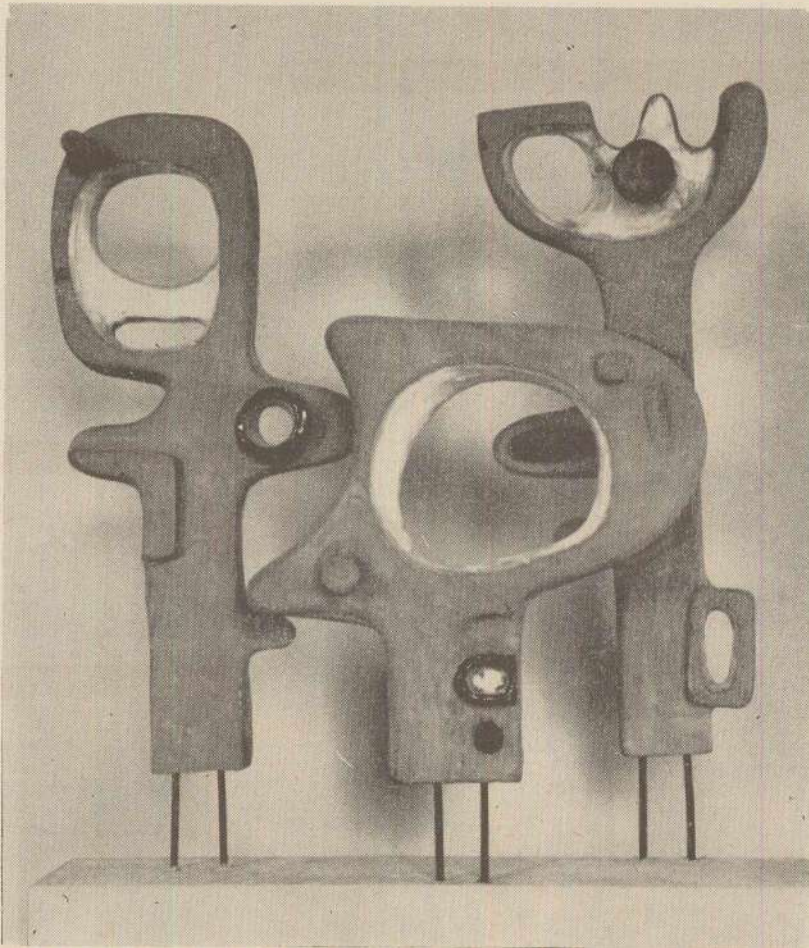
## Turnul înclinat

N. Prelipceanu face parte din familia „poetilor culti” care au împins pînă la limită distincția scris-oral. Poezia lui este făcută exclusiv pentru lectură și aceasta presupune o permanentă detașare de ea, poetul avînd — pare-se — oroare de a fi „crezut pe cuvînt”. Vrînd să furnizeze cititorului toate argumentele în sprijinul afirmațiilor sale lirice, N. Prelipceanu îl reprimă vîdit și voit pe cel emotional, creînd o aparentă de pură gesticulație intelectuală, de „joc secund” cu alte mijloace lingvistice, acelea ale limbajului colocvial și ale prozaismului ostentativ.

Psihologia acestei atitudini este lesne de înțeles. Caracter de o rară pudoare, poetul își drapează gravitatea în faldușurile unei continue autoironii. Actul artistic se naște din lupta între această gravitate ce nu se lasă refuțată și spaima poetului de nuditate. De aici și valoarea deosebită a subtextului, purtător al adevăratei mărturisiri, care imprimă o anume crispare acestei poezii, aparent senină. Drama se consumă moctnic; poetul este un lucid și stîle că o astfel de etică comportamentală aduce o considerabilă văduvire plenitudinii sale umane.

În două din cele mai frumoase poeme, (*Viața țirzie a pietrei și Noaptea noastră cea de toate zilele*) ce ocupă de altfel și locul central în arhitectura volumului, N. Prelipceanu ne oferă cu o sinceritate extremă cheia universului său. Cel dintîi este o fișă de laborator unde găsim datele în care se produce aichimia versului său. Poetul se simte în imposibilitate să păstreze în sine un element durabil — piatra — ce este devorat de altul efemer — ghețurile: „Nu voi avea ce da pentru tot ce-am trăit / prelungile pietre din mine sînt așa de mici / că nu vor închide gura lacomă a zăpezilor / și acestea mă vor mai cere odată, odată...” Robit aparentei — „albul statornic din noi” — poetul trăiește drept compensație actul artistic și acesta sub aspectul cel mai trecător, sunetul, dar durabil înăuntrul ființei sale, pentru că îl oferă o rațiune de existență. Merită citate aceste versuri de o solemnitate antică: „sunet se va preface mineralului meu alb / fluier eu însumi fiindu-i”. „Noaptea noastră cea de toate zilele mărturiseste care este filiația sufletească a acestui mod de poezie. Poetul nu suportă trăirile intense, dărîrea îl inspăimîntă; noaptea noastră cea de toate zilele este noaptea renunțării: „așa încep cu tine, femeie de frunze uscate, / mirosind a iarbă în dispariție, / și tu ai fost prima că- ceia țî-am spus «du-te»...” Terifiat de invazia sentimentului erotic, el caută să-l transfere, difuz, universului, oferind partenerului doar repere ale prezentei sale în spațiu. Stranie în paginile *Turnului înclinat* o anume devitalizare aristocratică, un aer de „fin du siecle”.

VICTOR IVANOVICI



JAKOBOS IMOLA: Forme spațiale

EMIL BRUMARU

## Intre anotimpuri Ea stăpînește

Intrăm în vară. Fructele își leagă  
In carnea crudă miezurile bune.  
Viperi fierbinți se răsucesc. Dospesc  
căpșune.  
Ziua își stoarce sucul și-i întregă.

De undeva copilăria ne mai cheamă.  
Solii timide: melci și buburuze.  
Zimbim ciudat. Ni-s miinile confuze.  
De-atîtea frăgezime ne e teamă.

Ne-ndepărtăm. Intrăm în vara lungă.  
Sînt seri cînd umbra cumpenelor de  
fintină

Neliniștită-ncearcă să ne-ajungă.  
Cine din noi, înduioșat, o să rămînă?

Ea stăpînește linguri cristaline,  
Pîinii de somn, pipere pătimășe,  
Cuțite ceucid prin limpezime,  
Ibrice-adînci cu falnice panașe.

Și-n timp ce eu cetățile cutreier  
Spre-a spune lumii cit e de frumoasă  
Ea osîndește-n flăcări de mătase  
Ciurpci umplute iezuit cu greier.

Și cîntea mi-o păstrează fără pată  
Alunecînd suav printre supuși.

O, fie-i mina binecuvîntată  
În liniștea curatului albuș.

MARIN TARANGUL

## Firman

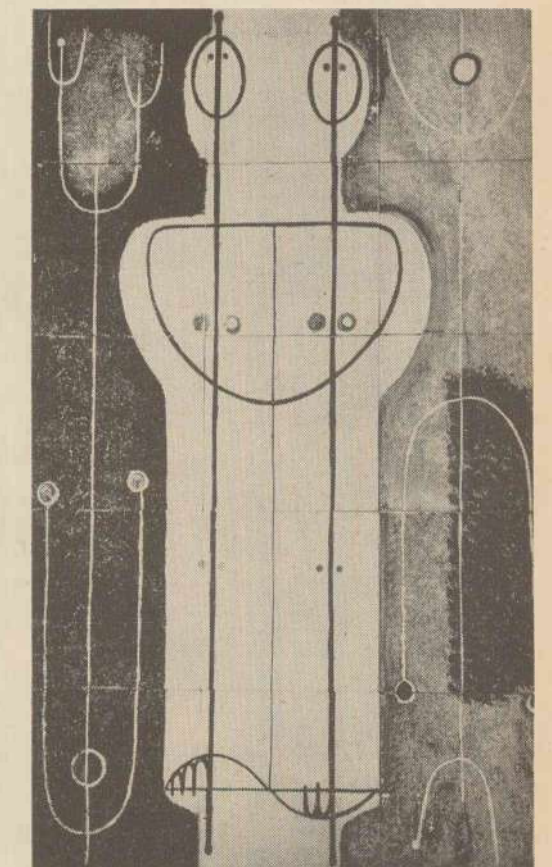
Osman Pașa s-a predat la  
Plevna la 28 noiembrie 1877.

Amurg vestitei ploconeli,  
Cu alte ramuri vin în Anatolia!  
Cu opt cu șapte și cu șapte  
Copac voi fi cu crengi în gură  
Și mină înfrunzită de Herald.

De-atunci, în nouăzeci de suliti  
afirmă soarele mai cald.

Călcii de goană scurtă.  
La Plevna cheile din briu căzu  
Văzum, verzuie mină la sultan  
în sus: „la ilah illa' llah,  
Jelim turbanul lui Osman!”

Cu alte ramuri vin în Anatolia  
Eu virf valah care descalec  
Cu purpură cu pînten la picior  
Cînd crengile din gura mea vorbesc:  
Cenușa urmelor lui Golia  
Prin mare doar, vor ști un fărîm turcesc.



JAKOBOS IMOLA: Panou ceramic





# DUNĂREA INDUSTRIALĂ

Reportaj de ● OCTAVIAN STOICA ● EMIL CIRA ● ȘERBAN GRANCEA ● NICOLAE HRISTODORESCU

## ▲ memorări

Bătrână ca pământul, Dunărea ne străbate, cu ape turburi, zburciunata istorie. Mai jos de gurile Oltului, între smircuri putrede, rupind hotar între lumi, cetatea Turris memorează ambițiile a două imperii. Constantin cel Mare a ridicat-o, cetate de margine, străjă Romei oboșite de războaie și glorie. Apoi au trecut secole, zidurile de piatră s-au risipit până când Voievodul Mircea îi reia destinul, construind-o înaintea bătăliei de la Nicopole. Sub zidurile ei — cetatea se numea Nicopolis mică — și-au jucat armăsarul spăhlii lui Baiazid Ilderim și tot pe aici s-au scurs spre Anatolia flămurile verzi ale profetului, urmărite de înfringerea de la Rovine. Sub turci așezarea a devenit raia cu numele Hayly-Kule. Dinspre Sibiu și Brașov, prin colbul Bărağanului, cobora la Dunăre drumul Nicopolei, zis „drumul oii”, pentru că pe aici se îndreptau spre Stambul turmele de oi ghidivite mînat de saiegii turci, să împlinescă haraciul și să salveze capatul împărătesc.

...Adevărata istorie a țării începe la anul 1836, cînd Departamentul treburilor dinlăuntru trimite un inginer hotarnic să măsoare loc pentru oraș, două sute de mii de stînjini pătrați, pe care s-au așezat cincizeci și trei de familii, iar locul s-a numit Turnu Măgurele — port la Dunăre.

În timpul care i-a premers din azi, orașul a cunoscut frământările revoluției din 1848, războiul de independență.

Angrosiștii de cereale se întîneau aici, de porneau averile Bărağanului pe Dunăre la mare și de acolo în țări străine. Și astăzi vîrșnicii pot arăta casa lui Besnec, Țitor de circumă cu nume cunoscut în oraș. Imediat după primul război mondial, orașul înfățișa un centru tipic așezărilor comerciale de la Dunăre: oblon lingă oblon, ferme de tablă vopsite albastru și scrise cu galben ori alb.

Astăzi, nimic din ce ținea odinioară de mijlocul orașului nu poate fi regăsit. Cel mult parcul: rotonda mai păstrează și azi chioscul în care garzizoana orașului intona valsuri înfiorînd cucoanele țigului. În rest, din 1962, de cînd s-a deschis șantierul actualului combinat, centrul a fost în întregime reconstruit: locuințe pentru muncitori, magazine încapătoare. Multe alte blocuri vor prinde în scurtă vreme, peste schelele abia înălțate, beton și culoare. Într-o savantă ordine se pregătesc în aceste zile straturile cu flori de primăvară. Omul de acum 20 și ceva de ani, pe care ni-l imaginăm în pantaloni de postav, de la genunchi în jos strînsi pe picior, cu o soasă peste ei și papucei de rozog cu un pulover cafeniu ori roșu, iar deasupra un surtuc și în cap pălărie căzută pe ceafă, ei bine, nu mai e de întîlnit. Se resimte peste tot noua dimensiune a peisajului. Casele înalte, masivele, cursele regulate spre port, prezenta, undeva în sud, a uriașului combinat, totul prezintă neștiut asupra fiecărui locuitor de aici, prefigurîndu-i pe liniile de sens ale epocii socialiste.

## ▲ împlinire

Pentru inginer (sau inginerul, cum se spune?) Valentina Sicoe șantierul înseamnă împlinirea ca om. Afirmările ei comportă un puternic coeficient de subiectivitate. Are rețineră omului care vorbește pentru prima oară unui străin despre lucruri intime.

Din facultate a venit la Turnu Măgurele, mai mult studentă decît constructor, contrarietate de ritmul de lucru, de degajarea „veteranilor”, avînd permanența spațimă a unui eșec iminent. Despre debutul ei profesional spune:

— Eram disperată. Cînd ridicam cofrajele, în gropi murea apa. Era prima mea lucrare. Să fie un eșec? Ce puteam face? Toți lucrătorii erau mai vîrșnici ca mine. Inginerul trebuia să stie totul. Trebuia să prevadă totul — și totuși era prima mea lucrare. Îmi venea să iau primul tren spre casă. Observați, după fiecare frază s-ar cere un semn de exclamare. Dar tonul Valentinei Sicoe nu pune aceste semne. O anumită perspectivă temperează lucrurile. Ascultați-o mai departe:

— De atunci sînt aproape doi ani. De plecat, n-am plecat. Dimpotrivă, vedeti... timpul și oamenii m-au învățat. M-am asprit, m-am maturizat. Da, în mai puțin de doi ani. Mult mai repede decît mi-am închipuit, mi-am recîștigat încrederea în mine: nu în doi ani, ci în numai cîteva săptămîni. Și de atunci nu mă pot plînge. Cred că altfel nu se putea. Valentina Sicoe a muncit și înainte de a ajunge pe șantier. A învățat. A susținut examene grele, proiecte de o complexitate crescîndă, a cheltuit energie fizică și nervoasă, dar esențialul l-a aflat totuși aici, în trepidanta angajare cu practica producției. Aici, timpul cunoaște o altă viteză de derulare. Comprimare pe întînderi mici, evenimentele se succed rapid, permițînd celui ce le rememorează constatări surprinzătoare. Căci, o dată cu evoluția șantierului, lumea interioară a fiecăruia cunoaște, de la o zi la alta, schimbări sensibile. Pentru Valentina, acum, nu se mai pune problema refacerii unui proiect școlar, prin adăugarea sau suprimarea unor repere. Totul este aici la scara 1/1: nenumăratele obstacole ale terenului, betonul, oțelul, conexiunile. Normal, vîrsta a fost forțată pentru noile ra-corduri cu realitatea. Omul și șantierul, iată un schimb vital de energii, cauză de restructurări fundamentale. Schimb efectuat de la natură la om, de la om la om. O pagină de biografie, o foarte importantă pagină, se rezumă astfel: — De fapt, o parte din munca mea, alături de cea a colegilor mei, se află sub ochii dvs. Ce-aș putea să vă mai spun? Nimic esențial, într-adevăr. Scurtul interviu uneia dintre puținele femei absolvente a unei facultăți tehnice care lucrează direct pe șantier, se încheie aici.

Dar se încheie? Privelitea e amplă: înălțările omului, înălțările combinatului și, undeva în zare, Dunărea care-și pierde apele. Și cite începuturi depășite, integrate acum pe deplin peisajului de un pitoresc violent, nu structurează alăturarea acestor elemente generatoare de simbol — acela al istoriei, acela al luptei omului cu natura, și cu sine.

## ▲ monolitul

Comunistul Octavian Luchian are părul nins. Vorba sa e molatică, de un plăcut farmec moldovenesc. Spuse de dînsul, cifrele capătă o trenă de basm cît se poate de particulară, căci imbinarea e într-adevăr inedită: exacitatea (cerință a numerelor) și intonații unduitoare. Mai mult, miezului vorbeii trece și asupra schițelor pe calc dinaintea noastră, riguros desfășurate. Comparăm aceste pagini „in folio” subțiri, străvechi și enigmaticele lor tușuri cu acelea ale unei cărți avînd înțelesuri fabuloase. Iar cei ce stăpînesc această lume în care se găsesc contraste în semne, o parte din actualele forme de materie desăvîrșit modelate și o alta din cele ce vor fi, pare un întelept.

Brusc, cite un gest vibrează în aer. Știm că nu putea fi zăgăzuit, iar cel ce vorbește, împrăștiînd acum din vrajă, trebuie în mod imperios să-l dezlege în afară. Pentru noi, gestul înseamnă tensiune stăpînită. Și mai ales, cunoaștem în el, în siguranța, în economia, în eficacitatea lui, experiența a aproape patruzeci de ani petrecuți pe terenuri sterpe la început și obligate apoi la metamorfoză. Părăsim biroul împreună. Pe șantier îl întîlnim și pe inginerul Adrian Bartoi, secretarul organizației de bază U.T.C. Cînd acesta mergea pentru prima oară la școală, Octavian Luchian era deja inginer cu experiență. Le-a fost dat să se întîlnească aici, la Turnu Măgurele, să muncească împreună, colegi și prieteni, doi între alții oameni ai acestui vast spațiu de muncă, alături în lupta cu materia și cu înălțimile.

Adrian Bartoi știe să confere fiecărui lucru pe care ni-l arată profunzime. Alcătuirile din jurul nostru nu se limitează doar la aita — cit vedem noi — profanii. Le putem descrie, dar știm noi oare că aceste forme pretind iubire, inteligență, întocmai unor ființe înzestrate cu sensibilitate și rațiune? Fiecare din ingineri oferă, prin personalitatea sa, o altă reprezentare a șantierului. Fascinația pe care o exercită asupra noastră modul fiecăruia, de a priza realitatea, este flagrantă. Astfel, primul ne pare stăpînitul vrăjitor ce deschide lumi cu un gest, al doilea reprezentantul inteligenței subtile și pătrunzătoare, aplicată pe obiect. Și numai datorită unor asemenea conjuncții ample de personalități, cele ale muncitorilor, ale inginerilor, avem înaintea noastră combinatul. Oare trăsăturile in-

dividuale ale fiecăruia, cum ar fi vîrsta, de pildă, temperamentele atît de diferite, nu prezintă nimic comun între ele? Și dacă da, cum s-ar putea numi atunci această unică trăsătură? Forță, entuziasm, tinerețe înțeleaptă? Produs al muncii lor, combinatul ne dezvăluie oamenii pleneri și năzdrăvani înaintea materiei reordonate după propriile ei legi.

## ▲ terra nova

Greu de crezut, dar uriașele construcții ale combinatului, întinse pe zeci de hectare, au crescut în bălțile Dunării. S-au executat vaste lucrări de îndiguire, din fluviu s-au pompat șaptezeci de milioane metri cubi de apă și balast, apa s-a retras prin așa-numitele „canale de fugă” și, în locul smircurilor, a rămas un teren plat, nisipos, nesigurat. Cinci milioane de metri cubi de nisip, răscolii de excavatoare și buldozere, în care s-au îngropat paisprezece mii tone de conducte metalice și mii de tone de beton, într-o încordată luptă a omului cu nisipul și cu apa. Și abia acum a început construcția, așa cum acceptăm noi noțiunea. Noul teren nu putea suporta greutatea depozitelor și a halelor, turnurile de granulare, silozurile, rezervoarele sferice de zece mii de tone pentru acizi. Încit, practic, combinatul nu se sprijină pe sol, ci pe douăsprezece mii de piloți de beton de cite zece metri lungime. (Puși cap la cap însumează 120 km). Bătuiți în pămîntul instabil, rezistă mastodontilor industriei.

Rațiunea acestui efort: apă industrială, mijlocul de transport necostisitor, într-un cuvînt Dunărea. Combinatul va produce îngrășăminte chimice, catalizatori pentru recoltele României.

De sus ni se arată un univers perfect ordonat. Fabricile care au început să producă, șantierele, întreaga aglomerare de coloane, rezervoare, culori amintesc de jocul cu cuburi din copilărie. În port, macarale gigant, păsări preistorice împingînd spre cer ciocul lor metalic, se rotește amenințătoare. Cîmpia se aterne pînă la orașul strălucind fals sub soarele care apune și, mai departe, cit vezi cu ochii.

Pînă la noi, zgomotul ajunge greu, doar vîntul, vîntul marilor înălțimi tulbură liniștea. Calmul peisajului este dîslăcit de strigătul de 172 de metri al impunătoarei prize de aer, cea mai înaltă construcție metalică din țară.

## ▲ moștenire de familie

Oamenii șantierului sînt dinamici, n-au timp de pierdut, nu se incurcă în vorbe mari, se lucrează cu beton și cu apă, se montează cu toleranțe minime prefabricate cîntărind tone, se dau termene de execuție, sînt îndrumate coloane de autocamioane, basculante, remorci, muncesc cinci mii sase sute de oameni (în august vor lucra aici aproape nouă mii de muncitori constructori). Directorul, Anghel Enăceanu, coordonatorul principal al oamenilor și al utilajelor e tînăr. Dacă s-ar încerca o caracterizare a acestui om, care n-a împlinit încă 40 de ani, și care discută firesc despre vagoane de ciment, despre investiții de zeci de milioane și care are în subordine cîteva șantiere, cuvintele ar suna cu siguranță sec. Omul acesta amabil, calm, a fost șeful grupului Litoral, inginer șef constructor la Năvodari, director la Danubiana, director al șantierului Călărași, iar astăzi, Anghel Enăceanu — decorat cu Medalia Muncii și cu Ordinul Muncii — conduce lucrările celui mai mare combinat de îngrășăminte din țară.

Pe birou, albume mari, legate în piele, mărturisesc dragostea acestui constructor pentru lucrul mîinilor lui, ani din viața unor oameni. ...Am venit aici acum cinci ani. Am construit cîteva fabrici.

Da, cu oamenii din împrejurimi; și-au schimbat meseriile; pescarii și agricultorii au devenit betonisti, șoferi. Toți aceștia vor exploata mai tîrziu, ca muncitori de înaltă calificare, ceea ce construiesc astăzi. Nu, saltul de la constructor la chimist, nu e prea mare. Pe șantierul de aici au dispărut roaba și omul aplecat care împingea greu cîteva lopeți de beton. Șantierul a schimbat desigur fața locului. Pentru orașul de mine, construim 700 de apartamente, un grup școlar, o fabrică de pîine, un complex comercial, un restaurant modern. Am terminat clădirile unor întreprinderi, rețeaua de alimentare cu apă... „Șigur, nașterea unui gigant al chimiei, atît de dificilă din punctul de vedere al constructorului, nu se face fără dureri. Dar n-aș vrea să vă vorbesc despre ele, sînt obișnuite pentru noi. Mai interesantă mi se pare, pentru semnificația muncii noastre aici, construcția unui bloc de locuințe cu zece etaje în centrul orașului. Cum solu-lu nu permite o fundație obișnuită, l-am ridicat tot pe piloți de beton, dar mai multe emoții ne-au dat clădirile din jur care rezistau cu greu șocurilor. Poate nu știți: 90 la sută din vechiul oraș era construit din pămînt. Băteam piloții și ne întrebam dacă suportă orașul...”

Fiu de constructor (tatăl său și-a legat numele de lucrările planșului Dimbovița, podul Izvor, podul Stirbei Vodă, Șerban Vodă), nepot de constructor (bunicul a construit înainte de 1900), dintr-o familie de oameni care înțeleg și iubesc munca (fratele inginerului Enăceanu e tot constructor, fiul va construi și el), pronunță „am făcut” ca o garanție pentru „voi face”.

## ▲ șantier continuu

Andrei Tănase, Mircea Spătaru, Gheorghe Pascu, nume obișnuite, destine la fel, constructori pe nenumărate șantiere. Poate unul din aceștia va recapitulă în fața unei imaginare hărți locurile așa cum le-a găsit și ce-a lăsat în urmă, cu satisfacție, numărîndu-le pe degete pentru fii și nepoți, adevărată lecție practică de geografie economică a României.

Ce-i reține aici? Cu siguranță, mare parte din cei pe care i-am întîlnit, muncitori, proiectanți, mai ales ingineri, și-ar putea găsi oricînd un loc „calm”, undeva într-un birou. Despre mulți s-ar putea spune, pur și simplu numărîndu-le anii de serviciu că și-au făcut datoria dar ei continuă să poarte casceta de protecție... De mult zgomotul șantierului nu-l mai percepe ca neplăcut, stridentă metalică a fierului lovit nu-i supără. S-au obișnuit? Depinde cu ce. Cu metamorfozele datorate muncii lor, nu, în nici un caz. Căci șantierul își schimbă coordonatele de la o zi la alta, ca un organism viu, în creștere continuă. Halele uriașe, n-au acum decît un rudimentar schelet de beton. Miine vor adăposti utilaje. Ultimul camion cu scinduri murdare va ieși pe poarta uzinei și din nou alt șantier, din nou ruletele vor măsura cîmpul gol sau muntele, iarși se va fotografia momentul solemn al baterii primului țarș, iarși beton, iarși telefoane, alți oameni...

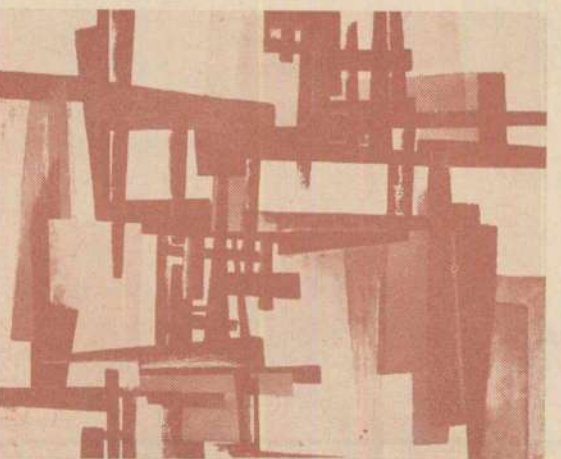
De cele mai multe ori se întîmplă astfel însă. Se poate spune că munca restructurează oamenii. Afirmatia se justifică?

Undeva, într-un loc uitat de Dumnezeu, se va construi un combinat. Se clădesc locuințe și cantine, se înalță baterii, depozite pentru ciment, o linie de cale ferată este deviată pînă la rampele de descărcare. Toate acestea le fac muncitorii obișnuți ai trustului. Construcția propriu-zisă are însă nevoie de mii de brate de muncă. Și nu se pot deplasa dintr-un colț în altul al țării aceste „brăți” de oameni. Satele din jur, orașele dacă există, sînt forțate la o existență trepidantă. Se forțează cursul lor obișnuit, cele șapte ouă și cele două litre de mîlai (duse marțea la țîrg într-o basma) își pierd valoarea străveche de marcă a timpului, de jalon al existenței.

Șantierul atrage irezistibil, luminile lui se văd noaptea pînă departe, oamenii nu-și mai dorm nopțile, aici se munceste și se cîștigă bani buni. Așa se adună cele cîteva mii de constructori, mai înlii necalificați, puțin speriați de mașini, apoi tot mai siguri de ei. Astfel, Gheorghe Pascu din Rost-ești, tîran din tată-n fiu la el acasă, va minui expert manetele de bachelită ale instalațiilor industriale...



lucrări de: GEORGETA BERIAN și GEORGE TOLVAI



Dacă stai din amurg și pînă noaptea tîrziu, lîngă maluri, uși de tine și auzi vocile Dunării...

## Chimie la Dunăre

„Retortele luminii le-au coborît aici lîngă liniștea și neliniștea serilor pămîntului venind din balade spre zilele lor — pietre de cetate la cîtoria urmașilor și fiecare gest e-o germinație de cîntec și de aur, și de bucurii și de soare peste nesfîrșitele cîmpuri rodind într-o oamenii și fara aceasta...”

Cer Dunării ca pe un drept al meu necunoscuta forță de-a fura portretul acestor trepte de etern ale chimiei prin care rostim jînduitul destin al pămîntului ca o inimă rodnică în care inimile strămoșilor, mii, de zeci de mii de ori au căzut ca să se poată-nîmpla asemenea minuni în țara de la Gurile Dunării, Cer Dunării, seară de seară, necunoscuta uimire, și Dunărea fuge, refuză și-aleargă cu portretele minunii, spre mare, ca un cîntec de slavă într-o oamenii din țara aceasta.

FLORENTIN POPESCU



## Documente ale războiului de independența națională

Grivița, 4 septembrie

„Românii s-au încumetat să meargă să strângă pe răniții lor și ai noștri, cu steag alb, dar au fost primiți cu facul cel mai nimicitor“ (p. 120).

„...românii s-au arătat a fi bravi. Eu deja am spus că ei au luptat bine, nu mai vorbesc despre artileria lor, care încă de la începutul luptei s-a arătat a fi magnifică“ (p. 125).

„...Maiorul român Alexandru Candiano Popescu, membru al parlamentului și doctor în drept, comandantul batalionului 2 de trăgători români și fostul președinte al republicii Plouiești în timpul revoluției, este un brunet frumos, ars de soare și energic în ciuda staturii sale scurte.

Acum este la București, unde este purtat în triumf. Este și logic, este eroul zilei“ (p. 125).

V. I. Nemirovici-Dancenco, *God Voinii*  
(Jurnalul unui corespondent rus), 1877—  
1878, vol. I, Petersburg, 1879.

Din telegrama prințului Milan către domnitorul Carol din 2/14 dec. 1877. „...Serbia va declara război Porții și va lupta pentru același țel nobil pentru care luptă viteaza armată română... cele două popoare din cele mai vechi timpuri prietene, iau parte comună la lupta întreprinsă pentru eliberarea creștinilor asupriți“ (Arh. ist. centr., fond Casa regală dos. 33/1866 f. 58) — doc. inedit.

Extrase din telegramele Marelui Duce Nicolae către țară

29 august din Poradim

„...Românii au făcut o recunoaștere curajoasă a redatei inamicului, care a deschis un puternic foc de artilerie“ (p. 107).

3 septembrie 1877

„...Armata română pînă în dimineața zilei de 2 septembrie a pierdut 60 de ofițeri și 3000 grade inferioare — morți și răniți. Moralul de luptă a trupelor noastre cît și a trupelor române este minunat; armata română tină luptă excelent“ (p. 109).

5 septembrie din Gorni Studen

„Ieri 4 septembrie eu am inspectat pozițiile române și am rămas pe deplin mulțumit. Blocada și bombardarea Plevnei continuă“ (p. 110).

20 septembrie din fața Plevnei

„Ieri și astăzi am inspectat cu prințul Carol și Totleben, toate pozițiile noastre și ale românilor și bateriile. Toate lucrările noastre și ale românilor au avansat mult“ (p. 118).

10 noiembrie 1877

„După o luptă înverșunată, la 7 noiembrie, românii au ocupat Rahova. Cavaleria noastră și batalionul 1 român urmăresc pe turci, care se retrag. Pierderile românilor sînt mari: 4 ofițeri morți și 77 grade inferioare; răniți 14 ofițeri și 139 grade inferioare“ (p. 149—150).

30 noiembrie, Bogota

„...respingînd pe turci peste riul Vid, trupele noastre și cele române au atacat din spate și din flancuri. Falnicul apărător al Plevnei a fost nevoit să depună armele și să se predea cu întreaga armată“ (p. 169).

Din „Polnii sbornik: Oficialniie telegrami Vostoci noi Voini: 1877—1878“; Petersburg, 1878.

„Ieri tunul român a bubuit la Calafat, nu însă cum trebuie de peste 200 ani, numai la parade, ci ca să arate străinilor care ne calcă drepturile, care ne jefuiesc porturile și ne bombardează orașele, că nu putem permite aceasta fără a protesta și în scris, și cu tunul“.

(„Telegraful“ din 28 aprilie 1877)

### AUGUSTIN JULA

#### ● Satul

Se limpezește liniștea în satul meu din Ardeal...  
Părinții cresc în mine izvoare eterne  
prelungind înțelepciunea apelor din bătrîni  
și-un scrum de vetre viscolind în noi  
arde prin nopțile ciobanilor învîrtejiți  
spre ploii.

Dezgrop cu timpla visul zidit între străbuni,  
ca între luturi necunoscute de seară  
și trec prin mijlocul satului  
— copil de omenie —  
luminîndu-l frumos pînă la țărîină  
cu un izvor de apă vie.

Sînt multe ape în satul meu din Ardeal  
și fluiera înnebunită la răspîntii de vînturi  
înfloresc chipurile feciorilor neînșurați  
cu limpezimi de ape  
și pămînturi.

### STERIAN VICOL

#### ● Ora albă

Salcimii-prizonieri, legați cu albe funii,  
întorc rufele încet, la gura lunii,  
bunîța e ceasul care sună-n vînt,  
pașii umblă singuri parcă nici nu sînt!  
Orga de ninsoare s-aude pînă-n lupi  
și-n ora nopții, oh, glasul țî-l astupă,  
nu pot nici cați în văzduh să stea,  
cîmpul singelui-i sorbit de-o stea!

#### ● de dincolo și dincoace de daci

Cu aer pușin, lutul închide stelele-afară,  
undevă, dorm sălbăticiuni cu altele-n trupul  
lor,  
apoi, din întineric, izvorăsc deodată copacii  
umplînd rînilor crestă, cu trupuri abrupte;  
și grăbim să găsim umbrele morților noștri  
care-au pornit în sus, într-un zbor superb,  
uşurate de leştul oaselor răstignite în somn!

### ȘERBAN CODRIN

#### ● Odă

Pină departe, creștet pe creștet,  
Munții îngheață la stele.  
În văgăună arde lunatic  
Ultimul for.

Zarea mustește dungi luminoase  
Soarele prea e bătrîn —  
Și vîntuță curge zăpada  
Pe univers.

Doar un mestecădn duce la cer  
Crengile arse de frig.  
Sub rădăcină strînge adînc  
Înima ta.

### ION MARIA ȚICOI

#### ● Dragostea mea

Dragostea mea are gust de legendă  
Rădăcini în păcat și căderi în ispită.  
De ce te temi de țărîna singelui meu  
Nealbastru?

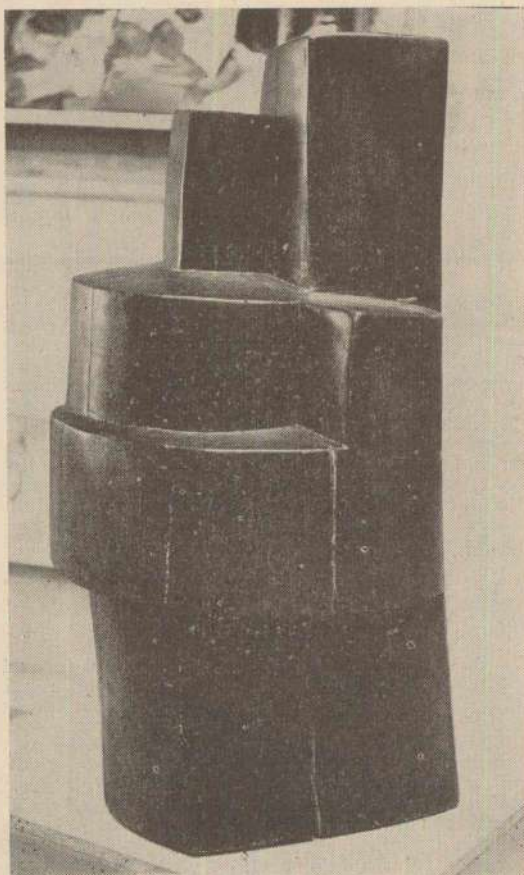
Îmi caut reversul și timpul  
În dimensiunile geografiei trupului tău

Oare lotusul, semn sfînt,  
Nu crește din mocirla hrînită  
Așa cum dragostea ta prelungeste pe mama  
Mă adaugă în sulifa orei  
de pe ultima piatră a columnei traiane.

### TITUS VÎJEU

#### ● Semn de doi

Nu, nu există minus în palma ce o-ntinzi  
deci nu te teme, fată, de vinătoarea beată  
te iau la mine-n ceată, te iau la mine-n ceată  
și nu-ncerca stăpînul la iepuri să țî-l vinzi.  
Un anotimp de cretă ne-a desenat mamuși  
să nu ne recunoaștem jertfindu-ne în peșteri  
ne-om cununa-n zidirea sălțată-n prund de  
meșteri  
și vom vorbi-n neștire, orbiți, de ger, dar muși  
Stăm traversați de duhuri bătrîne, somnambule  
— se-aude că există între pămînturi zei —  
sînt vorbe pentru care au apucat să jure  
Romeo, Julieta și noaptea dintre ei.



VID. TIRNOVAN: IMBRAȚIȘARE



Compoziție de MARIA BEKE

### GHEORGHE BADEA

#### ● Orfeu la Dunăre

Așteptăm pașii necunoscutului ce nu va veni,  
Ce nu va cobori din infern,  
Ne trezim în mireasma adormitoare  
Și paarta se-nchide deschisă,  
Și drumul aleargă și plînge și cîntă  
Printre umbre-advînd bucurii  
Și se pierde în noi.

### ARIEL TIANU ANTON

#### ● Tot tîrziu

Oasele vechi rodesc întîiul bărbat  
Cînd legea rodiei surde în noi  
Fecundă culoarea din păsări-femei  
Lăstarul ce cade sub luciul securii  
Pe lespede-adoică în plînsul crispat

Sîntem muritori o singură noapte  
iar somnul îl cerem în numele lui.  
O, timpule zeu, izvor al pornirii  
Trecu-tu-l așterni în numele nostru!  
Ne iartă și tu, căci lutul ne iartă.

### ROMEA CANTEMIR

#### ● Iarna, stelele

Iarna stelele mor ca oamenii de ger albastru,  
cu respirația năruită și miinile pe piept,  
prin plîsul luminării stînd de pază  
le luminează doar o flacără, nedrept.

Cele mai multe însă cu pori sensibili  
te-apasă, iubito, noaptea rece pe sîni,  
iar de nu mai apucă ele, să cadă pe pămînt  
să știi că-s moarte acolo-n cer, de săptămîni.

Apoi duhul lor cu dinții negri,  
ne roade un timp petecul de geam  
și dispar pînă cînd apele din străfunduri  
împroașcă verzi mugurii pe ram.

Părul își pierde paloarea și obrazul  
țî-e tras ca un țuior de cîneșă pe prund,  
în orbitele tale de ploaie și vînt limpezite  
parfumat sunetul nouilor s-ascunde.

Piatra are un trosnet luminos sub carnea  
pieptului meu hașurat de stele moarte,  
pure în eterul lor de cîntec și chin  
și ochii au cearcăn și prea sînt departe

Iar pentru furia mării de pază sînt digurile  
cu alge lovite și oase spinoase de stînci.  
Cînd mă privești, iubito, numai atunci  
mă-mpovărează trecerea de spaimă-n năluci.

Stelele iarna, pietroaie sînt ca osiile negre  
în jurul cărora cerul ne urmărește  
și cade cîte unul din nou strivit, și neștiutor  
celălalt de moartea lui se rănește.

O, prin dragoste vom izbăvi ca printr-o  
gravă lumină toate aceste fapte, în  
suvoaie reci ca lamele unui cușit, cînd dintr-o  
dată

asa cade adevărul din șoapte  
și-n cele din urmă devenim nemuritori, umerii țîi  
de gheață ratunzi se ghemuiesc în orbitele mele,  
și vîrtejurile ne trag trupul peste focul soarelui  
vlagă ce-o dau lumile de stele.

### DUMITRU ICHIM

#### ● Cîntec de mai

Îmi aleg nopțile  
De la răscrucea hanului.  
Vreau să le joc pentru-un cîntec de corn,  
Pentr-un fluier de os sau de lemn încrustat.  
Să jucăm cu toți copacii copilăriei  
Ce tînuiesc spovedirile noastre.  
Mi-ai luat brazii, iar eu — mestecenii.  
Ai greșit cu cîntecul de fag  
Și încă-o salcie îți iau.  
Ne-au mai rămas cireșii  
Și fiecare ni-i luăm îndărăt.  
Privirile ne ard și-avem nevoie de cireși.



În poezia nici unui poet român, luciditatea nu capătă forme atât de lacome, atât de cumplite, ca la Bacovia, căci este vorba de o luciditate a însonniei, când simțurile se umflă fără control și auzi, vezi, simți realități duble, dacă nu chiar triple. Bacovia este eterna însonnie. Dacă mari talente au murit la 20 de ani și n-au avut vreme să se exprime, dacă fenomenul de sterilitate atinge opera unor mari scriitori ca Mateiu Caragiale și Ion Barbu, Bacovia este cel care-i răzbună. Bolnav din tinerețe și obsedat de ideea că e bolnav tot din tinerețe, Bacovia a avut răbdarea ieșită din comun de a-și trăi și de a-și comunica literar boala. Cu un calm fantomatic. Nu știu și nici nu vreau să știu amănunte prea multe din viața lui suprem-monotonă. Nu mă interesează excepțiile de la regula totalității sale sublimării. Atita bănuiesc și atita spun că Bacovia nu a dormit decât foarte puțin în viață. Și chiar dacă a dormit el, n-au dormit părinții lui și strămoșii lui și marele poet s-a aflat tot timpul într-un enorm deficit de somn. Și ca atunci când ești prea obosit, când depășești pragul ostentivității obișnuite, Bacovia trece în salt imprevizibil de limita umană la care mai poți adormi. O eternă însonnie animă plumbul bacovian. Poetul aude materia plângând de-atâtea nopți. *Țiții ploaia. Cad corbii, domol — căci este un aer de somnolență. Și când el spune: „Și tare-i tîrziu / Și n-am mai murit”* vrea parcă să spună *n-am dormit*. Senzația clasică a nesomnului este Țiții ploii. O învidie, o gelozie cosmică îl face pe Bacovia să strige îndurerat, ca unul care nu poate dormi, care nu poate muri: „*Dormeamu adînc stîrcele de plumb*”. Poetul e gelos pe somnul scrierilor. Cît despre sine, el ne comunică: *Stam singur...* și aici stam are valoare profund existențială. O însonnie într-un cavou! Iată litera inițială a nemuririi lui Bacovia. Căci dincolo de întreaga sa operă, hrănit din ea, înspăimîntat de ea, George Bacovia trăiește o ciudată formă a nemuririi: însonnia.

Senzația continuă de auzire, de Țiții, de fișit strident este întreruptă rareori de cite o elevată priveliște: „*Tubito, ah, Corbii / Poetului Tradem...*”

Ceea ce i se întâmplă lui Bacovia i se întâmplă și din pricina fenomenelor lumii, dar mai ales din pricina disponibilității lui exagerate de a sesiza fenomene. El simte pe cîmp *sînstre soapte*. Plopii i se par cuprinși de un larg *balans le-nivos, de gumă*, în vreme ce își aude gemînd amorul defunct: „*Ascult atent privind un singur punct / Și gem, și plîng, și rîd în hî, în ha...*”. De atita contact dureros cu o realitate sonoră, zgomotoasă, orice gest al poetului este sunet, hî și ha fiind poate cele două game stranii ale acestei simfonii suferitoare. Iar dacă e nevoie de a găsi, în opera chiar, a lui Bacovia, semnele eterne sale însonniei, n-avem decât să ne oprim la poezia „*Rar*”.

„Singur, singur, singur  
Într-un han, departe —  
Doarme și hangiu,  
Străzile-s deșarte,  
Singur, singur, singur.  
Plouă, plouă, plouă...  
Vreme de beție —  
Și s-ascuți pustiu  
Ce melancolie!  
Plouă, plouă, plouă...  
Tremur, tremur, tremur...  
Orice ironie  
Vă rămîne vouă —  
Noaptea e tîrzie  
Tremur, tremur, tremur...”

Greu de imaginat un mai adînc somn decât acesta în care *doarme și hangiu*. Doarme hangiu, cel care-n Caragiale și în Sadoveanu și în Slavici nu putea dormi el. E rîndul poetului să aibă însonnie.

## unghi

### BACOVIA, ETERNA INSOMNIE

E rîndul lui să vegheze priveliștea arsă de un soare negru, nemaînțîlnit. Poetul ascultă pustiu. Și numește asta cu un minim cuvînt: *Melancolie! Melancolie!* Într-adevăr, ce cuvînt liniștit! Poetul ne lasă nouă, celor cu o viață normală, orice ironie.

Luciditatea exagerată de care vorbeam îl face pe Bacovia să gîndească la *lumi ce nu există*. Pentru că, după expresia remarcabilă a lui N. Manolescu „*Cuprins de o groază inexplicabilă, poetul încearcă să se zmulgă, dar Universul tot îi apare împietrit de veacuri, ca sub povara unui blestem*”.

O senzație de dublă neputință. Nici de a adormi și nici măcar de a putea afla în acest nesomn vreo taină a Universului. Este un nesomn în gol, într-un gol istoric. *Copacii pe strada oțtează, tuse și plîns se aud și totuși e gol, într-un punct de obosit echilibru („eu stau și mă duc și mă-ntorc”) poetul observă că amanții, mai bolnavi, mai triști / pe drumuri fac gesturi ciudate.*

O lume de zgomote, pe care cite o trecătoare *pace de plumb* nu le poate opri, răneste filiața dezvelită a poetului. *Chemări de dispariție* mă sorb, ne spune el, și ne putem închipui ce somn îi este. Alteori, însonnia ia forme lugubre și la miez de noapte, poetul îi declară iubitei sale:

„Sînt cîțiva morți în oraș, iubito,  
Chiar pentru asta am venit să-ți spun;  
Pe catafalc, de căldură în oraș,  
Încet, cadavrele se descompun...”

Ploaia chiar, care de obicei stîr-nește în om dorința de somn, cheamă pentru Bacovia iarși sirenele neputinței. Căci dacă somnul pare a-l cîntropi pe poet, din aerul ploii, viziunile grozave din capul lui pleacă spre lume în neîncetată curgere prin ochi, prin urechi, prin tîmple, prin mîini și el aude, aude toate zgomotele Universului și ca un voievod al nostru pedepsit prin cămîle, e tras într-o parte de somn și în cealaltă parte de nesomn. Astfel încît, vine un moment în creația lui cînd, înspăimîntat de liniște, el cere zgomote, acvariumul său firesc. Pentru el, *tăcut* începe să însemne *trist*:

„Tubito, și iar am venit...  
Dar astăzi de-abia mă mai port —  
Deschide clavirul și cîntă-mi  
Un cîntec de mort.

Și dac-am să cad pe covora  
În tristul, tăcutul salon —  
Tu cîntă-nainte, iubito,  
Încet, monoton”

Pentru ca uneori, cadavru să i se pară lui Bacovia un mod mai imbelșugat al somnului. Cu puțină sînistă gelozie, el scrie: *Cadavrul împozant, pe catafalcul falnic și tot portretul pe care îl face duce ceva misterios și frumos în el, pentru că avînd — la vederea cadavruului — revelația somnului, Bacovia are și o zdrobitoare stimă pentru somn. El rămîne treaz și vadă cum *filii pe lume violetul*, să ne atragă atenția că *paloare, mutismul, mînează-al meu piept*. Și să ne țină treji, cît se poate, și pe noi, cu reproducerea exactă a fenomenelor care i se pare că-i dau nesomn: *Hau!... Hau!... depărtat sub stele**

inghetate... Bolnav de faptul că știe, bolnav de lume, poetul se gîndește la toate și nu poate adormi. Niciodată, pînă în momentul morții fizice, Bacovia nu vrea să cumească noaptea deplină. Ca globul pămîntesc, capul său este jumătate în zi și jumătate în noapte. Poate să fie însonnia pricinuită de neîncrederea în posibilitatea de a te trezi, poate să fie fructul spaimii bacoviene de întuneric (sfîrșitul lui Bacovia este exprimat de el, după mărturisirile soției, prin cuvintele: *Vine întunericul*) el simte că va trebui să doarmă: *să nu mai știu nimic, ar fi un singur mod.*

*Muzica sonoriza orice atom, pe cînd o bolnavă fată vecină / răcnește la ploaie rîzînd și, mai tîrziu, deja, tușînd, a și murit o fată / un palid vizitor s-a împușcat.* Și, pentru a ne convinge și prin amănunte imponderabile că ne aflăm în infern, Bacovia se conformă organic celor scrise de Dante pe poarta Infernului. De aceea e *vinț și orice speranță e pierdută*. Cîndva, ca o licărire, ca o șansă, Bacovia spune *pe-aproape se-aude un copil, dar peste copil, plînsul tălîngii cînd plouă și (ce ironie!) Bacovia — rana noastră supremă — ajunge să creadă că iar rămîne tot o lungă teorie.*

O, dar ne aflăm probabil într-un oraș de provincie, în care zgomotele constituie un infern cunoscut și orchestra începu cu-o indignare grațioasă. Și iarși nu ne mai aflăm în nici un oraș, ci sîntem locuitorii unui gînd teribil, căci *vințul va bocii din nou, la cei de jos, la cei de sus. Si iarși avem mediu bine delimitat căci Bacovia ține la asta și după ce umbra mea stă în noroi ca un trist bagaj el se hotărăște să plece și notează umbra mea se adîncește-n cartiere democratice. Pentru ca din nou, mediul să nu fie unul dat ci unul creat în care orice obiect atîns șoptește: lasă-mă-n pace!* E o senzație sînistă, de totală izolare. *Sînt cel mai trist din acest oraș, mărturisise poetul, dar prin oraș nu se înțelege ceea ce de obicei denumesc împreună aceste sunete, ci o formație necunoscută pătrunsă de ploaie și zgomote. Căci unde vedeți voi orașul în care o frunză s-a lăsat pe-o mîndrînă care cere?* El nu există probabil de vreme ce ca un simbol / o pasăre cade-n oraș, ca o tristețe mai mult.

Este locul s-o spunem, Bacovia molipsește de nesomn un întreg Univers. Singura lui uriașă spaimă este întunericul. Toată poezia lui Bacovia dovedește teama și atracția sa pentru întunericul evocat, gonit în vrăji, și urit în blesteme, trăit în viață și nemilos la moarte. Avem în Bacovia pe poetul, moritic și el prin spaimă, fugit se pare de la locul crimei mioritice, din teama de a nu fi martor. Poezia lui este expresia unei însonnie cum nu s-a mai văzut. Realitatea acestei însonnie dublează, triplează, exagerează, caricaturizează tragic bietele întîmplării ale unui om pe care foarte puțin l-au înțeles. Retras definitiv în sine, Bacovia a povestit unor urechi rudimentare boala sa bătrînă cît sîmînța genetică, de a nu putea adormi. Iar strigătul în creierul meu plînge un nemilos taifas care întristează și mai mult biografia poetului Bacovia, cel care credea că: „*Mai bine singuratic și uitat / Pierdut să te retragi nepăsător / în țara asta plină de humor / Mai bine singuratic și uitat / O, genii intristate care mor / În cerc barbar și fără sentiment, / Prin asta ești celebră-n Orient / O, țară tristă plină de humor*” este strigătul celui mare poet român pentru care nemurirea a căpătăt o formă aproape patologică, neputința de somn. Pentru Bacovia, venicia a avut în primii 76 de ani, pînă la 22 mai 1957 orele 8 și 10 dimineața, forma însonniei.

ADRIAN PAUNESCU

## CRONICA DEBUTURILOR

# PROSPECȚIUNI\*

Despre proza lui Virgil Duda s-a spus — într-un articol care începe foarte pretențios cu un citat din R. M. Albers și sfîrșește, la fel, cu un altul din Albert Camus, însăilînd între ele cu un ac mare de cusut saci inexactități și confuzii grosolane — că este populată de „o puzderie de eroi palizi, fără personalitate”.

Dar cine a citit *Povestirile din provincie* constată că inginerul Burghel, personajul principal al ultimelor trei nuvele, care comunică între ele și care ocupă laolaltă, din totalul de 188, ale volumului, cam 140 de pagini, numai fără personalitate nu este și numai palid nu poate fi imaginat. Activ, energic, autoritar, întreprind, dar și foarte complex, cu defecte și calități, evidente unele, altele doar bănuite, Burghel este sufletul uzinei socialiste în care lucrează, polarizînd sentimentele oamenilor, țesînd de jur împrejurul său o plasă complicată de relații interdependente. Personalitate manifestă de asemenea și alte personaje ale cărții: Nicuță, Dobre, Banu, Sanda etc., și pe lângă ei, dar într-un grad încă mai înalt, autorul. Cînd spunem că eroii acestor povestiri au personalitate, înțelegem că o au efectiv, nu numai în intenția scriitorului, cum se întîmplă în cazul altor prozatori, tineri sau mai bătrîni. Din blocul masiv al structurii scriiturii noastre personajele sar ca niște mari așchii tăioase.

În raport cu povestirile sale (și mă refer în special la ultimele trei nuvele ale volumului), Virgil Duda nu este un simplu martor ocazional, ci un observator cu premeditare, avînd o atitudine activă și nu pasivă față de întîmplări, un observator profesional, aproape un anchetator moral preocupat în primul rînd să dezlege niște situații destul de încheiate. Scriitorul, jurist de profesie, întocmește dosare și cînd face literatură, așezînd ordonat fișe peste fișe, redactînd metodic, într-un stil limpede și exact, dări de seamă în care avansează și retrage presupunerii, explicații, justificări. Proza lui Virgil Duda are un apăsător caracter analitic, dar investigația nu este pur psihologică ci se extinde asupra relațiilor dintre oameni. Dar tot raporturi se analizează și într-un caz și în celălalt, fie că sînt intra — sau inter — umane. În anumite puncte, narațiunea nu mai înaintează, se oprește pentru un scurt timp, și în jumătate din acest timp ea coboară la anumite adîncimi, apoi urcă, revine la suprafață în același punct și își continuă drumul. Interesul cititorului nu scade nici o clipă cînd mișcarea se mută de pe orizontal pe vertical. Virgil Duda taie uneori firul povestirii în patru, fără însă ca prin aceasta să-l facă invizibil sau mai puțin rezistent. La această fină disecție asistăm captivat. Remarcabil în acest volum e caracterul trepidant, de maxim interes imprimat părților de analiză (repetăm, psihologică sau „relațională”). Să reținem faptul, căci nu prea des ni se întîmplă să avem impresia că citim un roman polițist cînd ne aflăm de fapt în plină proză analitică. Din cele spuse nu trebuie să se deducă că investigațiile închid în această carte „al zielei ochi”, că împing toată narațiunea în subteran, în crepusculul zonei psihice. Lumea exterioară își are în volum, chiar dacă nu partea leului, oricum o parte a sa,

în nici un caz neglijabilă, încît narațiunea plutește deasupra și se scufundă, ritmic, dar în timpi inegali, iar în faptul că prozatorul înaintează mai mult „cu capul sub apă” nu e nimic de obiectat: astfel înnoată înolătorii experimentații. Între primele șase proze, mai scurte, și ultimele trei, mai lungi, nu există atît o deosebire de calitate cît una de manieră. Schițele de la începutul volumului (și al activității, probabil) sînt mai lirice, mai evocatoare. Cîteva sînt excelente, în tot cazul, *Toamna și Hirtii albastre*. În tot cuprinsul volumului însă, fraza e aceeași, amplă, cu multe subordonate, cu o anumită perceptibilă lacomie de a cuprinde un spațiu fizic și psihologic cît mai larg, răsfrîngînd razele unui umor foarte fin, care uneori încălzește personajele dar pe care altori l-aș numi (făcînd o comparație subînțeleasă) „cu dinți”.

Preocupat să evoc mediul muncitoresc al rafinărilor de pe lângă Ploiești (mediu în care de altfel trăiește), Virgil Duda este un prozator subtil și consistent, avînd un fond de seriozitate imediat sesizabil. Dintr-o singură bătaie a membrului, el a lăsat în urmă mulți „concurenți”, unii plecați de la start cam de mulțișor.

Destui „concurenți” lasă în urmă, dintr-o primă zvînire, și prozatorul Vasile Spoială, autorul unui bun volum de nuvele, intitulat *Ploaia de atunci*. O tendință a prozei sale e spre satiră, cu fulgerătoare tangențe la comicul absurd. *Povestirea într-un oraș* consemnează o tragedie consumată într-o lume de păpuși mecanice. Aceste sînt nistre jucării cu resort sînt foști oameni, mecanizați și abrutizați de ocupația hiterizată și de război. Thomas, soldat în armata germană, încearcă să redevină din mașină, om. Un rol însemnat în această transformare îl au convorbirile lui Thomas cu un camarad comunist, împușcat apoi de ofițeri (*Soldatul Thomas*). Un grup de nuvele (*Ploaia de atunci, Asfalt, Sfirșit de april*), prezintă cu un salutar accent critic viața unor tineri blazați, amatori de trai ușor, fete și băieți adunați laolaltă în bande „vesele” și pe care plictiseala îi împinge spre promiscuitatea schimbării perechilor. Unele facilități și influențe sînt ușor observabile (Delia din schița *Iulie* descinde prea vizibil din eroinele lui D. R. Popescu). Remarcabilă deocamdată la Vasile Spoială este capacitatea de a transmite sentimentul proaspăt și imaginea clară a vieții. Din nuvelele sale se desprind (nu pentru că întregul n-ar fi încheiat, ci pentru că intensitatea părților e uneori prea mare) episoade ce trăiesc în fața ochilor noștri foarte viu, independente de subiect sau de anecdotă. Momentul ploii (din *Ploaia de atunci*), scena de la popicărie (din *Cum a vîndut Mache sufletul măgarului lui Gîman*) sau de la restaurantul „Garibaldi” (din *Cum a spart un cîsmar vioara lui Pa-raschiv și s-a preschimbat în cățel*) sînt astfel de episoade, pe care le vedem limpede, ușor, de parcă s-ar desășura dincolo de fereastra odăii noastre.

VALERIU CRISTEA

\* Virgil Duda: *Povestiri din provincie*; Vasile Spoială: *Ploaia de atunci*, E.P.L., col. Lucaefărul

## CRONICA IDEILOR

ION PASCADI:

### IDEALUL ȘI VALOAREA ESTETICĂ

Ce teren al filozofiei e oare mai fugitiv ca axiologia? N-am scris încă bine propoziția aceasta și o temere mă și tulbură. E corectă? Nu conține de la început o afirmație contestabilă? E axiologia un domeniu al filozofiei? Nimic mai mișcător decât cîmpul valorilor. Dau mereu impresia evidente, dar cînd mîntea încearcă să le definească se lovește, surprinsă de enorme greutate. Sfera noțiunii însăși e extrem de largă și labilă, conținutul misterios. Nu dă dovadă deci de puțin curaj tinărul cercetător Ion Pascadi, atacînd o asemenea temă în lucrarea *Idealul și valoarea estetică*?. Deși ne previne mereu că nu-i propune să scrie un tratat de axiologie marxistă și că-și limitează tema la cîteva lucruri precise, cartea sa trece practic în revistă principalele probleme ale acestor discipline, fără timidități paralizante și simplificări semidocete. Textul se impune prin efortul de a căuta răspunsuri în spiritul materialismului dialectic dilemelor expuse. Primul merit al autorului este că nu ocolește dificultățile care i se ridică în cale, nu-și facilitează sarcina, „aranjîndu-și” obstacolele de biruit. Ceea ce lîra adesea în astfel de cercetări anterioare, era tocmai conștiința foarte liniștită a esteticianului „marxist”. El definea cheia tuturor problemelor teoretice îndelung controversate, care deveneau

brusc la apropierea lui de o simplitate elementară. Te întrebei cum atîrea spirite strălucite s-au incurcat veacuri de-a rîndul în speculații vane, cînd soluțiile limpezi și complete „săreau în ochi”, erau „la mîntea cocosului”. Ion Pascadi înțelege să facă în mod serios filozofie marxistă și nu exercițiu de dogmatică. De aceea scoate la iveală cu probitate toți termenii problemelor, refuză să le ignore complexitatea și examinează fără prejudecăți diferitele încercări de a răspunde problemelor ivite. Punctul său de vedere materialist dialectic, se străduiește să-l valideze printr-o confruntare reală cu alte teorii, neignorînd acolo unde este cazul contribuțiile lor la luminarea anumitor aspecte care se cuvînt reținute și explicate. Valorile estetice au totuși cum se vedește o relativă autonomie, alcătuirea lor nu e absolut străină și de factori înconștienți, progresul artistic nu însoțește strict pe cel social. Numeroase asemenea nuanțe intervin peste tot. Gîndirea înaintează astfel efectiv printr-o mișcare dialectică de integrare critică, superioară, a tezelor unilaterale combătute. Ion Pascadi dezvoltă inteligent și comprehensiv explicația dată de Marx formării valorilor ca o *realitate aparte*, rezultată din interacțiunea dintre subiect și obiect, din lumea nouă, pe care o creează practica socială umană. Consecvența cu această poziție fundamentală îl îngăduie să evite deopotrivă și interpretările idealiste (valorile sînt construcții pur spirituale, n-au nici o determinare obiectivă) și pe cele materialist vulgare (valorile se află în natura lucrurilor). În subiectul său care vizează sfera esteticului, autorul manifestă o grijă deosebită (cu totul remarcabilă!) de a sublinia mereu specificitatea fenomenelor, notele lor diferențiale. Interpretarea, neabandonînd raționalitatea riguroasă și optica deterministă, rămîne mereu suplă, fidelă experienței concrete și ostilă formulărilor apodictice, tranșante. Alt merit al lucrării (de loc mic) e capacitatea ei de actualizare a problemelor luate în discuție. Informat, cu lecturi de specialitate la zi, autorul nu se mărginește la o expunere detasată din contingent. El caută mereu să împingă reflecțiile sale spre zonele de prim interes ale disputelor artistice contemporane (pictura abstractă, teatrul

absurdului, literatura existențialistă etc.). Nu pierde de asemenea ocazia să reliefeze condițiile noi pe care le creează raporturile estetice ale omului cu lumea socialismului, deși aici interogația asupra unor fenomene străine principiilor acestuia, dar reale, din păcate lipsește. Lucrarea pornește prin a stabili întii cadrul teoretic al problemelor dezbătute, punînd în discuție noțiunile de „ideal”, „creație” și „valoare”, și schițînd apoi „coordonatele axiologice ale esteticului”, „natura obiectivității valorii estetice”, „valorificarea estetică”, „gramatica valorii estetice”, „idealul și realul în artă”. Ulterior temele sînt oarecum redate sub raport istoric. Autorul justifică această ordonare „răsturnată” a materiei prin nevoia de a opera cu noțiuni clarificate prealabil, dar argumentul nu mi se pare prea solid. Pătrunderea în subiect suferă de la început din cauza caracterului ei prea abstract. Practic lucrurile se lămuresc mai bine în secțiunea a III-a și lucrarea cred că s-ar fi desășurat cu o libertate și o putere de convingere superioară debutînd prin expunerea istorică. De altfel capitolele care trezesc un maxim interes sînt: „Geneza valorii estetice”, „Progresul estetic” și „Concret istoric și general uman”. Aici, Ion Pascadi reușește să-și facă și mai elocvent punctul de vedere propriu. Nu strică și ca opiniile luate în discuție să fi fost cit se poate „tipologizate”, adică raportate la cîteva exponenți principali, ceea ce ar fi îngăduit și o caracterizare istorico-socială, chiar sumară a sistemului lor. Așa părerile se fragmentează și se amestecă, egalizînd fatal intervențiile de autoritate cu altele întîmplătoare, Platon, Kant, Hegel, Croce, Nietzsche, Kayserling, Ullitz, Hartmann, Lukacs, Malraux, Lalo, Dufrenne, Santayana, Lovinescu, Vianu, Blaga, Petre Andrei, Ralea, Călinescu și Bruce, Dubois, Mehl, Polli, Rosen, Cîmpeanu etc. Succintă fără a fi sumară, sistematică, dar necăzînd într-un didacticism plicticos, combativ și totodată deschisă ca orizont intelectual, cartea lui Ion Pascadi este o contribuție autentică a gîndirii teoretice românești în cîmpul axiologiei.

OVID S. CROHMALNICEANU

\* Biblioteca de filozofie și sociologie, Editura politică, Buc. 1966





# CAMIL PETRESCU



# TEZE ȘI ANTITEZE



## O DEFINIȚIE A INTELLECTUALULUI

Puțini scriitori au răscolit și fertilizat conștiința tinerelor generații asemenea lui Camil Petrescu. Am putea chiar spune că mulți dintre acei care ne-am alcătuit intelectual după al doilea război sîntem în parte (firește, nu toți în aceeași măsură) creația lui. El, îndeosebi, și G. Călinescu ne-au insuflat pasiunea cunoașterii, ne-au deprins să „vedem” idei. De la Camil Petrescu — și de la alții dar mai ales de la el — ne-am deprins să reactualizăm dramatic în și pentru noi înșine problematica pe care ne-o revelau lecturile și (în genere) descoperirile făcute succesiv pe măsură ce ne luam în posesie existența.

„Cu adevărat mare — nota scriitorul, în jurnalul său, prin 1935 — nu poate deveni decât cel care are atîta imaginație încît să refacă într-o intensitate egală cu a concretului, toate experiențele pe care le-a făcut omnia pînă la el, mintal, rămîind să depășească lumea printr-o experiență nouă”. Fără ambiția de a deveni neapărat „mari”, am înțeles, citindu-l pe Camil Petrescu, că a fi cult e mai mult decît a poseda cunoștințe, că nu erudiția face pe intelectual, ci (înuta intelectuală conferă demnitate erudiției, că, în fine, important nu e în primul rînd cite tomuri ai de vorat, ci cite sugestii, și de ce natură, cit material pentru meditație proprie, și de ce calitate ai reținut din fiecare carte. Camil Petrescu, între de ajuns de puțini alții, ne-a relevat funcția creatoare a lecturii. Așa fiind, n-am avut de fel sentimentul, acum zece ani cînd l-am privit pentru cea din urmă oară în aula Academiei, preschimbînd în materie inertă, adică în ceva diametral opus lui însuși, căci toată viața fusese numai mișcare, numai spirit, — n-am avut sentimentul unei despărțiri decît de un mare suflet iubit, de un om admirabil și de neînlocuit: căci spiritul său rămînea viu, continua să acționeze ca un ferment al conștiinței noastre. Declarat sau nu, toți porecliiți „publiciști”

care socotim o distincție acest titlu ce ni se aplică uneori ca un stigmat, beneficiem, în marginile posibilităților fiecăruia, de pe urma experienței celui mai pasionat, celui mai neliniștit, mai imprezibil, mai puțin predispus rutinei dintre militanții scrisului periodic din perioada interbelică. În articolele de gazetă, Camil Petrescu s-a revelat ca gînditor, ca estetician, critic literar, om de teatru, nu mai puțin ca expert în știința militară și în sport. În mai toate domeniile în care s-a produs a tăiat noi drumuri, a deschis orizonturi. Pe toate le-a sporit, tuturor le-a împropiatat nebănuit cuprinsul. Ageră, tăioasă, de o elasticitate galică (deși, filozofic, scriitorul, adept al fenomenologiei lui Husserl, a fost de formație germană), punînd în mișcare, neașteptat, cele mai diverse moduri expresive, de la umorul subtil-persiflant la ironia acidă, inteligența lui s-a exercitat pretutindeni cu o fervoare virgină, dinamînd pre-judecăți, spărgînd șabloane și discreditînd imposturi fără (de obicei) ură, dintr-o aspirație la adevăr, la „autenticitate”, în care se traducea fanatismul unei incoruptibile inocențe. Această inocență, probabil, a constituit după 1944 trăsătura statornică de unire între scriitorul de prestigiu crescînd și confrății lui tineri, aproape anonimi. Aceștia se regăseau în Camil Petrescu, transfigurată.

Adversar inclement îndeosebi al obscurantismului, al mistificațiilor de orice fel, Camil Petrescu a fost poate cel mai consecvent apologet la noi al lucidității. Scrisului îi incumbă după el, menirea de a „spori conștiința în lume”, conștiința fiind expresia diferențierii, a personalității adică, vorbind în termeni goetheeni, „binele suprem”. De-ar fi să rezumăm concepția etică a scriitorului nostru printr-o vorbă celebră, ar trebui să răsturnăm celebrul adagiu filozofic, potrivit căruia tot ce parvine în intelect traversează mai întîi simțurile. Pentru Camil Petrescu, hrana aleasă a simțurilor este cu necesitate filtrată de inteligență: „nil in sensu quod non fuerit in intellectu”. „Mintea — zice protagonistul *Actului venețian* — trebuie să ne dicteze ceea ce e de iubit. Bucuriile adevărate ale dragostei sînt bucurii ale minții”. Un alt personaj, dintr-un roman, găsește că „o îmbrățișare adevărată a corpurilor e frumoasă ca o

convorbire între două inteligențe”. Într-o operă de ficțiune, intensitatea dramatică e, potrivit convingerii lui Camil Petrescu, direct proporțională cu conștiința ei, și „drama absolută” e o „dramă a lucidității”: „Cîtă luciditate atîta dramă”. Un autor de asemenea formație va emite, natural, considerații teoretice despre tot ce întreprinde. Camil Petrescu e dramaturg și teoretician al literaturii dramatice, romancier și teoretician al romanului, poet și gînditor care meditează asupra poeziei, critic literar și autor al unei teorii despre critica literară. Concepția sa despre critică, din prefața la *Teze și antiteze* mai puțin analizată, pornește de la ideea caducității funcției a exercițiului critic. Impunîndu-se, critica se autosuprîmă implicit, întocmai ca acei masculi ai unui anume grup de insecte care mor în însuși actul zămislirii: executîndu-l, ei devin, din acea clipă, automat, inutili. Dizolvînd într-un val de sarcasm concepția după care critica ar fi „creație”, Camil Petrescu refuză să-i recunoască vreă altă funcție decît cea „culturală”. Orice ambiție a criticii de a se constitui ca literatură ar trăda o perversiune calofală. Ca întotdeauna, argumentarea e de o stringență logică desăvîrșită. Numai că existența, o știm de la Bergson — și o știm în parte prin Camil Petrescu — e mai complexă decît logica. Exemplul imediat ni-l oferă cronicile lui Camil Petrescu însuși, cronici care „fecundînd judecata de artă a contemporanilor” și astfel creînd „din obiectul (lor) o realitate nouă”, nu se elimină dintrînsa ele însele (cum credea autorul că se petrece, fatal, cu critica), pentru simplul motiv că în judecăți transparente o intelectualitate fină, iradiază spiritul, pulsează emoția rafinată. Receptînd poezia rezultată din interiorizarea unui peisaj, de ce n-am identifica-o și în stările sufletești provocate de contactul cu cărțile? Doar Camil Petrescu ne-a deprins să „vedem” idei. De la el, între alții, am învățat să „creăm” cărțile pe care le străbatem, să ne creăm în lecturile noastre. Chiar atunci cînd nu-i împărtășim tezele, Camil Petrescu ne rămîne călăuzitor în aventura intelectuală.

DUMITRU MICU

## VOCATIA EROICULUI

Astăzi Camil Petrescu s-ar fi aflat la vîrsta cînd creația se adună în opere complete, operație ce ne-ar fi pus, pe cit poate să pună o astfel de însumare, în fața personalității integrale a intelectualului artist care a fost Camil Petrescu. Virtuțile de observator social ale prozatorului, subliniate de o luciditate fără eclipse — au constituit primul capitol al recuperării cuprînzînd textele de acută implicație socială. Mai apoi, Camil Petrescu a devenit stegarul „inteligenței”, al intelectualității și scriitorul a fost „purtaș” ca într-o modă pînă la snobism. Era aplaudată mai ales cerebralitatea viziunii sale, inteligența cenzurătoare, întransigența atitudinii etc. „făcîndu-se din Camil Petrescu un simbol al intelectualității demistificatoare. Totuși aceste interpretări pot fi acuzate de unilateralitate. Prima, prin sumaritatea ei căci încercînd pasajele de denunț social nu se ocupă și de ceea ce scriitorul are cu adevărat particular-structural. A doua, prin hiperbolizarea deformatoare, căci orice exces interpretativ sfîrșește prin a trăda substanța punctului de plecare.

Rigiditatea geometrînzantă a gîndirii sale spre care nu împing unele comentarii nu se susține dacă-i cercetăm cu atenție opera. Nu cred că interpretările care vîd în Camil Petrescu o mașină electronică a posibilităților cerebrale omenești fac un serviciu operii. Aș zice chiar dimpotrivă, că duc la o sărăcie de substanță, că polivalența scrierilor lui pierde dacă-i potrivim „cheia” descifrătoare a simplificatoare interpretări. Admirația contemporanilor pentru inteligența omului nu ne conduce de loc spre aceste concluzii. Era admirat mai curînd efortul de totală obiectivitate, de dezbrăcare de orice fel de sentiment, operație în care puțini reușesc și care reușea într-o mai mare măsură tocmai unui om de o rară impulsivitate care era Camil Petrescu.

Interferența omului cu opera se află într-una din cele mai indestructibile alianțe. De aici și minusurile și plusurile ei. Examenul de ansamblu al scrierilor impune ca o notă inseparabilă a opereii patetismul ei. Camil Petrescu era un romantic,

un om dirijat de dispozițiuni sufletești, cu o neînfrînală vocație a eroicului dusă pînă la donquijotisme. El e adeptul reabilitării patetismului și eroismului ceea ce contrazice versiunea unui Camil Petrescu de o inteligență dezumanizantă, căci o inteligență dezvoltată rigid strangulează patetic și consideră eroismul o neobișnuit. Egala, olimpiana, expresie pe care o presupune rigiditatea unei inteligențe geometrice este tulburată de umoarea schimbătoare a patetismului. Intimele contradicții interne ale opereii vin tocmai din ciocnirea fondului afectiv cu tendința autorului de a-l disciplina și configura într-un stil de maximă obiectivare. Dacă e un spectacol demn de urmărit în substructura opereii, este tocmai această ciocnire internă al cărei rezultat e și opera lui Camil Petrescu. S-ar putea zice că scriitorul încearcă o disimulare prin zvirlirea în planul doi a ceea ce consideră trăsătură inferioară a personalității sale. E însă mai mult decît atît, e încercarea de a realiza o calitate nouă prin transformarea conștientă a celei vechi. Nu păstrarea dosnică și paralelă a elementului incoercibil ci reprimarea lui autoritară cu scopul creării unei alte personalități din datele cele vechi.

Aceasta spune opera. O bună biografie Camil Petrescu, buzită pe mărturiile confruntate ale contemporanilor, ar putea să rectifice sau nu această ipoteză. Este o viață demnă de studiu prin încăpătînată aspirație către perfecțiune, către autodepășire. Cultura românească mai cunoaște un caz similar, de valoare cu totul excepțională, a unei personalități care s-a „construit” metodic înăbușînd un fond primar probabil insurgent și modelîndu-l într-o formulă de imperturbabil calm. E vorba de Titu Maiorescu care a făcut pe această linie numeroși prozeliti. Unul din aceștia, P. P. Negulescu, se află după cum o mărturisește un eseu în admirația lui Camil Petrescu care admiră, indirect, deci, stilul intelectual maiorescian, spiritul de înaltă ținută al raționalismului de acest tip și, evident, partizanatul pentru ideile care susțin stilul sau sint emanate de el.

Este Camil Petrescu un maiorescian? Prin aspirație, cu certitudine da. Prin teze, de asemenea. Protestul său împotriva eseuului înțeles ca fragilită și inconsistentă improvizatie e o altfel de diatribă împotriva formelor fără fond, vizînd aceeași spoliă de civilizație. „De altfel între Dunăre și Carpați totul

este eseu” — exclama sarcastic și iritat Camil Petrescu. Școala, administrația, parlamentul, guvernul, aviația, cultura și fotbalul... „Și alte aderențe, nu fără spirit critic ale scriitorului conduc spre junimism și stilul cultural maiorescian. Camil Petrescu realizează primul însemnătatea artistică a unui corifeu junimist, de a doua promoție, ignorat încă sub aspectele semnalate de el. Corifeul e Duiliu Zamfirescu, personaj glacial și distant, lucru care s-a răsfîrînt asupra opereii nu în ceea ce privește răspîndirea, ci înțelegerea ei. „De fapt a murit — cu toate cusururile — spunea Camil Petrescu — unul din cei patru-cinci prozatori mari pe care i-a avut literatura românească”. Și într-o notă din 1936 adăuga: „Intellectualitatea românească cucerită de armonia eminesciană nu înregistrează încă armonia structurală a Vietii la țară tot atît de reală și de aceeași calitate, fiindcă din condiția obiectivității, farmecul epic e mai dificil de sesizat decît cel liric. Mai e de altfel superficială bînuială care exagerează influența rusească. Dar, într-un fel sau altul, Duiliu Zamfirescu va lua tot mai mult aspect de culme izolată”. Izolat în 1936, aserțiunea începe să capete certitudinea unor recente studii apărute în volume (I. Negoieșcu, N. Manolescu) care largesc substanțial orizontul vechilor interpretări. Nici simpatia pentru Paul Zarifopol nu e în afara liniei maioresciane, acesta fiind un junimist întîrziat dar reprezentativ și mai ales coroziv. Cert este însă că scriitorul nu realiza formula maioresciană pe care am văzut că o admira și spre a cărei supremă obiectivitate aspira. Se pare că scriitorul acesta avea luciditatea propriei structuri și că nu-i propunea imposibilul Patetismului adevărat clamoros al opereii, care ar fi sunat strident în cuprinsul formulei maioresciane, Camil Petrescu i-a găsit o formulă proprie mult mai adecvată. I-a organizat chiar și un sistem estetic. Ceea ce nu salvează însă cu totul lucrurile. Sentimentalismul diminuează arta și recunoaștem în *Ladima* pe învinși semănătorismului în travesti camilpetrescian. Nu în lipsa de rezistență artistică a acestui personaj rezumăm însemnătatea opereii lui Camil Petrescu, producător plurivalent, pionier literar în toate domeniile abordate și precursor esențial pentru cei ce-i exploatează temeritățile. Latura cea mai nesupusă cariilor este cea teoretic-artistică.

MIHAI UNGHEANU

## EXISTENȚA POLEMICĂ

Cine citește opera dramatică (și toată este numai așa) a lui Camil Petrescu fără superstiția îndelung cultivată a ideilor devorante, absolute, este impresionat nu atît de adîncimea ideii, cit de tensiunea dezbaterii, de temperatura pledoariei și nu, în orice caz într-un plan secund, de scopul ei. Camil Petrescu este printr-o ireductibilă vocație originară un spirit insurgent, de o inclementă cuceritoare prin modalitatea și expresia directă, crudă. Literatura sa e un permanent efort de susținere la o anume altitudine a tensiunii (cursul vital al existenței autentice, dacă ar fi să utilizăm termenii autorului) și un studiu critic ar trebui să urmărească, în acest caz, consecvența creatorului.

Un duh polemic străbate, ca un rece curent de aer, atmosfera acestor literaturi, care nu e alta decît aceeași cu a înaintașilor, începînd poate chiar cu cronicarii. Polemica a cultivat multora orgoliul de creator și, în măsura talentului real, aceștia și-au pecetluit atitudinea cu opere încăpătînate, crispate de nervi. Opera cronicarilor este expresia polemică a unor partizani ireductibili. Ei vor dirija, prin atitudine, o întreagă serie literară românească. Spiritul polemic al unei epoci nu e meschină gîlceavă, de orgolios mărunt, ci modul superior al generației literare, rectorul aspru cu chip coloz care îndrumă nemilos creația spre permanentă delimitare. Opera incuscrită sau altfel înrudită cu predecesorele e fadă, constîmînată de o maladie incurabilă: mimetismul. Sfortarea zămislirii din neant — mai e nevoie să precizăm că aceasta este o pură iluzie, dar o iluzie necesară în chip esențial creatorului? — nu se poate produce fără violente contraziceri care îndepărtează din capul locului atenția de la serie impunînd privirii astfel dirijate produsul unic. Schimbarea gustului nu e altceva decît nașterea unei opere noi al cărei loc e înroșit de singele polemicii abia istovite. Autorul invins — Camil Petrescu e dintre aceștia — triumfă în operă. Macedonski, căruia epoca nici măcar nu i-a acceptat polemica, a fost desigur un invins, dar momentele care-l trădează senin nu sînt decît semnele victoriei pe care și-o prevede încă de cînd părea victima oprobriului public. Inversunarea polemică, necesară aceluia moment cutremurat de prestigiu dezlîntînd al lui Eminescu, n-a făcut decît să fixeze cu o forță abia mai tirziu dovedită repetee unei noi sensibilități. Rostul luptei de opinii în cîmpul literaturii este, așadar, nu atît să clarifice idei, cit să netezească, printr-un contrast dureros — ce poate semăna cu o ruptură, fără a fi — drumul noilor opere, al celor autentice. Iată de ce deplîngerea linezelii polemice este, în cazul unui scriitor novator cum este

Camil Petrescu, nu simplă și amuzantă ironie, ci autentică spaimă, spaima lipsei de adversari prestigioși, care, la urma urmel, sînt condiția impuneri unei opere de o excepțională nouitate. Autorul „Patului lui Procut” este un creator prin reflex condiționat, el nu este un spontan, un artist prin vocație, artistul „prin el însuși”. Succesul său atîrnă de autoritatea reacției adverse, iar atunci cînd aceasta lipsește, întemeiat pe micimea preopinienților de a treia sau a patra mînă el își închipuie cu înverșunare un adversar ideal. Camil Petrescu este scriitorul epocilor saturate de literatură, de stil, deci polemist în chip fatal pentru care negarea e act organic, chiar dacă nedrept, e chiar condiția propriei existențe. În apărarea unui „stil” nou scriitorul pune disperarea vecină cu teama de moarte. De aici patetismul, de aici și violența, de aici și sarcasmul său infiorător care suplinesc în destule cazuri superstiția adîncimii ideii. Din acea nevoie absolut organică de a avea adversari — semnale pentru o direcție din care în chip inevitabil vine dar pe care o lasă în urmă (nu la dreapta și nici la stînga, deși scriitorul are orgoliul de a se voi cap de serie) — izvorăște donquijotismul său. Cînd nu-i are la îndemînă, scriitorul îi inventează, precum cavalerul iluziei tragice al lui Cervantes înfruntă cu dispoziția realului vestitele, și eroicele, mori de vînt! Macedonski n-avea mai puțin sentimentul opresiunii spirituale decît acela al neînțelegerii superioare nutrit de Camil Petrescu. Dar pentru a fi neînțeleși, și a putea crea în liniștea adîncă a neînțelegerii, un astfel de scriitor are nevoie de adversari ca peștele de apă. Evident, onestitatea profundă e aici în aceea că victoria scontată de orgoliul scriitorului nu se produce obscur ci în zăngănit de arme, pe cîmp deschis. Lupta e primitivă cu bucurie, lipsa ei produce o tristete de moarte tradusă în sarcasm teribil. E aici și o acută nostalgie a adevăratei polemici, acea polemică în desfășurarea căreia se afirmă dacă nu cumva chiar se nasc structuri creatoare de prim rang, a căror strălucire altminteri decît prin ciocnirea voltaică nu s-ar produce. Iată de ce o afirmație ca aceasta: „Polemiciile sînt cu atît mai cinstite, cu cit sînt mai personale”, nu trebuie să mire. Aparent paradox nu exprimă decît rațiunea fertilă a lipsei de acord comun, cu conștiința secretă a eliberării acelei structuri somnolente ce altminteri se complăce în apele majestuoase ale unui somn vesnic. O astfel de polemică declanșatoare de structuri e, evident, cinstită, adică neprefăcută, și nici nu urmărește cîștigarea socratică a unui adevăr comun ci, dimpotrivă, afirmarea unei credințe ireductibile, care nu poate fi convertită. „Tema” originară, obsesia structurii unice se eliberează de conștiința propriei opresiuni. Autorul care se ignoră devine creator. Mecanismul său sufleteș l-a împins prin această polemică cinstită la confesiune, la mărturie. Mărturia devine, în aceste condiții, creație intrucît este un adevăr învingător șiroid de efort și nu unul apodictic. Nu altceva rivnește Camil Petrescu: „ce stimulent de inspirație a fost întotdeauna lupta, cit

de eficace a fost întotdeauna teama unui control îndirjit, și cit de mult a folosit înșiși vieții literare răsănitul incrușărilor de păreri tăioase”. Este limpede, cred, că militanțismul acestui autor cîștigă distincții surprinzătoare în asemenea credințe formulate cu franchețea provocării la duel. Adversarul ideal e rar în eseu confesiv al scriitorului nostru. Într-un fel este explicabil: adevărata luptă are loc doar în condițiile înrădăririi opresive, inhibitoare. Camil Petrescu e un polemist care și-a invins, din principiu, toți prezumtivi demni adversari, întrucît lupta cu ei este lupta de a ieși de sub tirania lor. Pericolul de care se teme și de care se apără nu fără un patetism — ce poate părea clamoros — este degradarea posibilității (pentru că în realitate scriitorul nu este un iconoclast activ!) de a avea preopinienți de prim rang, deci lipsa de idealitate a luptei, dispariția „polemicilor cinstite”, singura adevărată în înțelesul autentic pe care i-l acordă scriitorul. Așa se nasc pigmeii, gladiatorii decăzuți, nedemni de scutul polemistului de răz, creator împins înainte de saltul orgolios al ciocnirilor. Diatriba nu este simplu pamflet ci satiră pe ton elegiac, pentru că în obiectul ei creatorul nu se poate oglîndi, fertilizîndu-și propria structură tînică: „Astăzi scriitorii s-au întovărășit, nu în bisericești literare, cum greșit se socotea uneori — ci în cîrdășii de paralițici la porțile bisericilor clădite gata. Acolo își impart locurile și eventual rolurile, așteptînd cu rîndul scîmbia premilor literare cu speranța tînică a retragerii în azilul academic. Mici iscoade sînt trimise nu ca să ducă o luptă de idei, cu frontal întreg, ci pentru oficiul de spionaj și uzură a adversarului”. Evident, scriitorului al cărui demon creator de o somnolentă timiditate sălășuia inhibat în adîncurile propriei structuri, alți adversari îi trebuiau, acele „suflete tari” capabile de mari dezlîntări substanțiale, în acest sens personale: „Polemiciile sînt cu atît mai cinstite, cu cit sînt mai personale. Aceasta nu înseamnă lipsă de stil, insultă grosolană, indiscreție ignobilă. Sau bandă organizată care înțelege polemica după ochii mahalagiilor apasi. Atac anonim, noaptea, cu chinoros în ochi, denunț la poliție neiscălit, molestarea copiilor. Polemica înseamnă numai întransigență, botărire ireductibilă pentru că arta însăși nu e reductibilă”. Drama, dacă e una supremă, a lui Camil Petrescu, ale cărui piese nu sînt decît variante mai mult ori mai puțin perfecte, nu e cum s-a spus una de idei ci a lipsei de adversari demni să schimbe idei. Căzul ilustrativ prin excelență — pentru că e cel mai schematic — e Pietro Gralla a cărui moarte nu e desigur decît o anulare prin singurătate. A nu comunica este în creația acestui mare analist egal cu sinuciderea. Dar în acest caz spaima lipsei de adversari nu e decît nostalgia preopinienților ideali. Scriitorul a văzut idei pe care, în absența stăpînilor, și le-a înfipt ca pe niște săbii de argint în propriul trup.

C. STANESCU



# ÎN CAUTAREA PUBLICULUI PIERDUT

Nu prea departe de Domul Invalizilor, pe o stradă îngrămadă, formată din clădiri cu aspect de prăvălii vechi, printre multe uși cu geamuri adăpostind anticariate sau bistrouri, mercurii sau școli de șoferi, se află o intrare îngustă, sărăcioasă, împodobită cu o minusculă firmă pe care poți descifra cu mirare — „CLUB DES POÈTES”. Ideea unui club al poezilor, chiar într-un local mai puțin bizar, este de natură să atragă atenția, cu atât mai mult atunci când, alături de această descoperire, trecătorul care a încetinit pasul poate citi revelatorul adaos: „Aici se bea, aici se mănâncă, aici se întâlnesc poeții de azi și cei de ieri”. Dede-subt, pe două file alăturate, meniul zilei și programul poetic care urmează să se desfășoare. De asemenea, orarul puțin obișnuit — „Deschis de la ora 9 dimineața la ora 2 dimineața / duminica închis /”. Intrând, dai direct într-o odaie mai curând mică, mobilată cu un minuscul bar și cu patru mese așezate lângă perete, cu scaunele dispuse în așa fel încât cei ce le ocupă să stea cu fața spre centru camerei, unde se desfășoară, cu intermitențe, programul. O încăpere alăturată servește de bucătărie. Ferestre nu există, sau sînt camuflate, pentru ca în semiobscuritatea încăperii să poată fi luminat doar poetul sau actorul care recită. Ca reflector este folosită o chitară veche în care s-a ascuns un bec. Totul are un aer improvizat și inedit care la început impresionează. Nivelul material modest atenuează exigențele de gust.

Cel care, în urmă cu aproape 7 ani, a deschis acest bizar local de noapte și zi, dîndu-i numele, stabilindu-i obiceiurile și făcîndu-l cunoscut, se numește Jean-Pierre Rosnay, autor al mai multor volume de versuri, dintre care cel purtînd titlul „Al treisprezecelea apostol” și apărut la Gallimard a fost, se pare, o carte de succes. Pe lângă „Clubul poezilor”, despre care vorbeam, el conduce, săptămînal la radio și lunar la televiziune, cîte o emisiune de poezie cu același titlu. „Club des poètes” a devenit astfel o formulă de pe acum populară. Dar care este în fond sensul ei?

Poezia franceză, ne-au spus-o poeții cu care am discutat și tirajele infime ale cărților prezente în librării, nu străbate în acești ani o perioadă de vogă. Teatrul în primul rînd, romanul și eseuul apoi, pentru a vorbi numai de speciile literare, îi lasă un loc din ce în ce mai mic în bibliotecă cititorului. Faptul că la noi cărțile de versuri se epuizează parea la Paris incredibil. După zece secole de poezie, cititorul francez a ajuns la o anumită saturație cînd nimic nu i se mai pare posibil în afara granițelor fatidice ale lui „dépêchez”. De ani de zile poezii francezi și-au pierdut publicul cititor. Ceea ce încearcă să facă inițiatorul „Clubului poezilor” este o riscantă expediție în căutarea lui.

Pentru că, dacă publicul nu citește versuri, poate că vrea să le asculte. În micul restaurant de pe strada Bourgogne, la emisiunile, patronate tot de el, ale radioteleviziunii franceze sau la serile de poezie organizate la diferitele „Maisons des jeunes”, publicul este invitat să asculte poezii. Și publicul le ascultă. Același public care refuză să cumpere cărți de versuri. Este vorba, probabil, de o deformare a omului modern, care nu mai are nici timpul, nici deprinderea de a se cufunda într-o lectură presupunînd răgaz, interiorizare. Ascultată la radio, pe fond muzical, sau la televiziune, spusă de un actor, sau într-un cadru bizar, recitată de autorul însuși, ea devine mai ușor de receptat. Spuneam însă că expediția în căutarea publicului pierdut pusă la cale de J. P. Rosnay este riscantă. Există în această întreprindere o aproximație de care nu s-a ținut seama, cred: a asculta o poezie recitată nu înseamnă

o a o înțelege, așa cum a vedea filmul „Roșu și negru”, de exemplu, nu înseamnă a-l cunoaște pe Stendhal.

Dar asta nu poate face ca experiența care se numește „Club des poètes” să nu fie interesantă. Interesantă, deși ideea de a oferi alături de friptură și vin o poezie nu este dintre cele care pot satisface omul de gust. Interesantă și utilă în primul rînd, pentru că poezii pe care îi aduce sub lumina chitarei cu bec sau a reflectorului micului ecran sînt, în majoritatea cazurilor, poeți necunoscuți, și, pentru vîrsta obișnuită a tinerilor poeți francezi, neobișnuit de tineri (Daniel Trubert, Georges Zwoboda, Jean Pierre de Montza, Djick Rottgers, Anne Marie Lambert). Crescuți față în față cu publicul-ascultător, ei cultivă o poezie de efecte, mai mult caldă decît reflexivă, o poezie care se poate spune și chiar cînta. Am auzit actori recitînd aici cu adevărat excepțional versuri care se îmbogățeau rostite și poeți care declamau acompaniindu-se la chitara electrică. Transcriem mai jos, în traducere românească, o poezie de Jean Pierre Rosnay.

Pe de altă parte, ca tot ce ține de Paris, acest tulburător cosmopolis, „Clubul poezilor” este internațional. În trecere prin Franța, poeți suedezi sau români, polonezi sau algerieni sînt invitați restaurantului și emisiunilor radiofonice, într-o fraternizare generală și nepretențioasă.

Faptul că spectatorii emisiunilor răspund prin nenumărate scrisori care cer textul versurilor preferate este de bun augur și semnificativ (ca și faptul că, de pildă, la o seară de poezie organizată la Casa Tinerilor din Saint-Cloud, după citirea versurilor poți fi reținut mai bine de două ore de întrebările celor cîteva zeci de tineri din sală). Expediția pornită în urmă cu aproape 7 ani de J. P. Rosnay întinsește publicul, chiar dacă locul rivnitei întîlniri nu este, așa cum ar fi ideal, piscul poeziei, ci poezia cu iarbă verde care îl înconjoară.

ANA BLANDIANA

In ocliseu: Poeți, actori, critici, în micul local din strada Bourgogne, urmîrind la televizor una dintre emisiunile „Club des poètes”

## ASEMENA PLOI JEAN PIERRE ROSNAY

In versuri libere  
Iți voi descrie ochii vinînd din zbor  
Peste umărul vecinului tău  
Și voi lăsa să curgă cerneala și gîndul  
Liber pe fața de masă  
Printre umbrele pachetului de țigări  
Și paharului  
Voi descrie zborul buzelor tale  
Peste umărul vecinului tău  
Și-n versuri libere  
Voi lăsa să curgă cerneala și gîndul  
Pe fața de masă  
Voi descrie cîntecul feței tale insuflete  
Și zgomotul asurzitor al sufletului tău  
Și foșnetul ochilor tăi  
In versuri libere  
Asemenea ploii

In românește de ANA BLANDIANA



# Ezpa POUND

N. Y.  
Cetatea mea, iubito, și albă! o, sveltă,  
ascultă! ascultă-mă, și am să suflu asupra  
ta o viață  
de-abia ridicîndu-se din trestie, ascultă-mă!  
Sînt nebun — acuma știu bine,  
căci iată un milion de ființe amețite pe drumuri;  
nu e în fața mea o femeie.  
Și nici n-aș putea cînta pe o trestie chiar  
de-aș avea-o.

Cetatea mea, iubito a mea,  
ești o fecioară, însă fără sîni,  
ești subțire ca o trestie de argint.  
Ascultă-mă, lasă-mă lângă tine,  
și am să suflu asupra ta un suflet  
și ai să trăiești într-o veșnicie de-acum  
înainte.

DORIA  
Fii în mine, ca veșnicile reînnoțiri  
ale posomorîtului vînt, și nu  
cum sînt trecătoarele lucruri —  
luminozitatea florilor.  
Primește-mă în singurătatea puternică  
a stîncilor fără soare  
și a apelor cenușii.  
Să vorbească despre noi zeei blind  
în zilele care-av să vină,  
umbroasele flori din Orcus  
să-și amintească de tine.

UN LEGĂMÂNT  
Acuma fac un pact cu tine, Walt Whitman —  
te-am detestat îndeajuns  
Vin acum în spre tine ca un copil care a  
crescut mare  
spre încăpătînatul său tată;  
Sînt destul de bătrîn să-mi aleg singur  
prieteni.  
Tu ai frînt crengile tinere,  
a sosit vremea să cioplim acum lemnul.  
Aceeși sevă trece prin noi, o singură  
rădăcină avem —  
hai să facem comerț unul cu altul.

DESPRE PROPRIUL SĂU  
CHIP PRIVIT ÎN OGLINDĂ  
O, față străină răsrîntă-n oglindă!  
o, întovărășire prea veselă, gazdă prea sfîntă  
tu, bufonule, bîntuit de durere.  
Ce-mi răspunzi? voi, nenumărați, și mărunți,  
zburîndu-vă-n joacă, și gesturi fără ecou,  
rinjet, și strîmbături, minciună răspuns la  
minciună  
Eu? eu? eu?  
Și voi?

In românește de Mircea Ivănescu

## DEMŌNISM BAUDELAIREAN \*

„Romantismul acreditase o imagine dramatică a omului: cîmp de luptă între aspirații vrăjmașe. Baudelaire dezvoltă și exacerbează această imagine, eliminînd din ea tot ce ține de iluzie și utopie și amplificîndu-i tragismul. O face sub impulsul unui demonism de care se simte torturat ca nici un alt artist înaintea lui și în care vede nu cazul său special ci exprimarea concentrată a unei maladii generalizate: „E mai greu să-l iubești pe Dumnezeu decît să crezi în el. Dimpotrivă, oamenii acestui secol le este mai greu să creadă în Diavol decît să-l iubească. Toată lumea îl simte și nimeni nu crede în el. Sublimă subtilitate a Diavolului”. („Proiect de prefață la Florile răului”). Acest sentiment nu este legat de halucinații ocazionale: Demonul se agită fără încetare alături de el, plutește în jurul lui ca un „nor împalabil” — spune el în *La destruction*; altfel spus, a devenit a doua sa natură, mediul în care trăiește. Prin Demon, Baudelaire înțelege, firește, nu ceea ce înțelege mentalitatea superstițioasă, ci tot ceea ce se opune nevoii de certitudine și armonie; însoțind ca o umbră toate speranțele și planurile noastre, îndoiala și negația sînt re-simțite de Baudelaire ca un „șarpe galben”, instalat pe tron în inima fiecărui om „demon de acest nume” (*L'Avertisseur*); acea forță malfelică, obscură care, profitînd de momentele noastre de oboseală, ne mină spre deșerturile plictisului, aruncîndu-ne în ochii nedumeriți „veșminte pătate, rani deschise și aparatul sîngeros al distrugerii” (*La destruction*). Providența — vorbă goală: „diavolul e cel ce ține firele care ne pun în mișcare”; raiul — un simplu mit: „în fiecare zi coborîm cu încă un pas spre infern, fără groază, prin întunecimi care put” (*Au lecteur*). Obsesia demonică nu e cazul particular al lui Baudelaire, sensibilitatea și viziunea atît de turmentate ale poetului nefăcînd decît să ilustreze cu sumbră grandoare procesul de generală cangrenare sufletească care-l trăia arta modernă, proces evocat de el în „Reflecții asupra unor dintre contemporanii mei”: „Beethoven a început să ațîțe lumile de melancolie și disperare incurabile adunate ca niște nori pe cerul interior al omului. Maturin în roman, Byron în poezie, Poe în poezie și romanul analitic... au exprimat admirabil partea blasfematorie a pasiunii; ei au proiectat raze splendide, orbitoare asupra Luciferului latent în orice inimă omenescă. Vreau să spun că arta modernă are o tendință esențială demonică. Și se pare că această parte infernală a omului, pe care omul găsește o plăcere în a și-o explica, sporește zilnic, ca și cum diavolul s-ar amuza să o îngrașe prin procedee artificiale, după exemplul îngrașătorilor, îndopînd cu răbdare genul uman în ogrăzile sale pentru a-și pregăti o hrană mai substanțială.”

Cu diavolul neconținut pe urmele sale, poetul face eforturi disperate spre a rezista funestei lui ispite, spre a-și păstra măcar o parte a sufletului nevîndută. Va tinde de asemenea neconținut spre înălțimi și azur (să ne amintim de Albatros!) dar în timp ce la romantici această aspirație apare ca o realitate plener și radios trăită, la Baudelaire ea este un dor după ceva ce nu i se dăruie: „fericit cel ce poate, cu un zbor viguros, să se înalțe spre cîmpurile luminoase și senine” — spune el în *Élévation*. Il invidiază pe Théodor de Banville că „în plină atmosferă satanică” are curajul să facă o poezie de „întoarcere spre starea paradisiacă”, o poezie în care nu mai auzi „disonanțele și discordanțele muzicii de sabat, chelălăiturile ironiei — această răzburare a invinsului”. Chiar dacă Baudelaire încearcă uneori sentimentul că trăiește în lumină, acest sentiment aduce a voluptate dureroasă, el fiind posibil ca ecou transfigurată al unei mari suferințe. Pentru a se putea ridica în zona sublimelor purități — spune

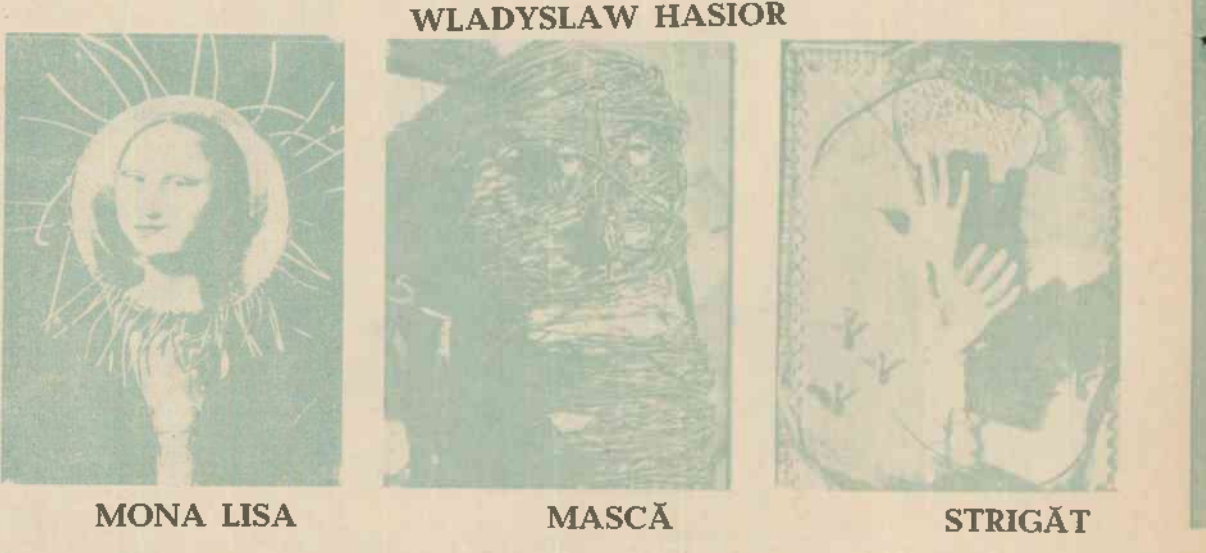
\* Fragment din studiul introductiv la volumul de poezie estetică a lui Baudelaire, în curs de apariție la E.L.U.

## DEMŌNISM BAUDELAIREAN \*

poetul în *Bénédiction* — artistul trebuie să treacă prin infernalul suferințelor care, pricinuite de lupta cu diavolul, nu sînt mai puțin „un divin remediu pentru impuritățile noastre, cea mai bună și mai curată esență care-i pregătește pe cei puternici pentru sfintele voluptăți”. Adevărată fericire a comuniunii cu divinitatea, fericire nu a „sărăciilor cu duhul” ci a oamenilor superiori alcătuiți, se cucerește, așadar, cu prețul experienței demonice, puritatea nu este spiritualitate fertilă și nu poate fi savurată decît atunci cînd ajungi la ea încercînd cu deznădejde să ieși din mocirla păcatului, după ce de nenumărate ori ai fost pe punctul de a te scufunda. Această viziune reprezenta un progres în înțelegerea dialectică a naturii umane: dezvoltînd contradicțiile sufletului, romantismul arăta numai dramatica cionnire și respingere a aspirațiilor antagonice; Baudelaire le înfățișează condiționîndu-se reciproc și fuzionînd într-o dureroasă, indestructibilă unitate. Intuia de la cea mai fragedă vîrstă această dualitate chinătoare a omului: „Am simțit încă de copil în inima mea două sentimente diferite: groaza vieții și extazul vieții” — nota el în jurnal. Pentru ca, o dată cu maturizarea, intuiția vagă a adolescenței să devină fermă convingere intelectuală: „Există în fiecare om, în fiecare ceas, două impulsuri simultane, unul spre Dumnezeu, celălalt spre Satana. Invocarea lui Dumnezeu, sau spiritualitatea, este o dorință de a urca în grad; cea a Satanei, sau animalitatea, este o bucurie de a coborî” (idem). Cu o asemenea înțelegere a naturii umane, Baudelaire își va prezenta ideea de frumusețe altfel decît predecessorii săi care o concepeau sub forma armoniei. Că în ea trebuie să existe și un suflet olimpic, el nu o va tăgădui: „vis de piatră”, „sînx tronînd în azur”, „inimă de zăpadă” — acestea sînt însușirile atribuite de el frumuseții în poezia tocmai astfel intitulată. „Intră de altfel în caracteristica marii poezii — spune el în altă parte — să aibă fluxul regulat, ca marile fluvii care se apropie de mare, moartea și înfiniții lor, și de a evita precipitarea și neregularitatea. Poezia lirică se avîntă dar totdeauna cu o mișcare elastică și ondulată. Tot ce e brusce și smucit îi displace.” (*Théophile Gautier*). Să nu ne inducă însă în eroare acest elogiu al împietririi imposibile, al liniștii și regularității, făcîndu-ne să-l asimilăm pe Baudelaire parnasienilor care voiau să alunge din gîndirea și

expresia poetică pasiunile tulburătoare: olimpianismul lui Baudelaire dimpotrivă le presupune. În ciuda aparentei sale imposibile, frumusețea spre care poetul aspiră cuprinde — nu mai că le domină artisticeste — frămîntările unei conștiințe chinuite, este un demon olimpizat. Adevăratul sens al viziunii estetice din *La beauté* nu ni se revelează decît dacă-l coroborăm cu întrebările pe care Baudelaire și le pune în *Hymne à la beauté*: „Vii oare din înălțimile cerului sau ieși din prăpastie?”, „De la Satana sau de la Dumnezeu?”, „Ești înger sau sirenă?” — într-atît îl neliniștește complexitatea acestui mister numit frumusețe, a cărei „privire, infernală și divină, revărsă confuz și binefacere și crimă”. Iată de ce, ori de cîte ori va analiza mari opere și stiluri, Baudelaire va căuta să descopere esența contradicției a fenomenului, contradicția aceasta constînd — cum ar fi spus Thomas Mann — dintr-o „dușmănie plină de dor” între marile elanuri ale inimii și negarea lor cîinică, glacială, inversă, între „cele două principii care și-au ales inima umană ca principal cîmp de bătălie, adică a cărnii cu spiritul, a iadului cu cerul, a lui Satana cu Dumnezeu”, între omul generos și constructorul inuman din artist. În legătură cu Delacroix, constată că „era în chip pasionat îndrăgostit de pasiune și a răceală preocupat să caute mijloacele de a exprima pasiunea în modul cel mai vizibil”. Făcînd o comparație între Delacroix și MÉRIMÉE, remarcă la amîndoi „aceeași răceală aparentă, ușor afectată, aceeași manta de gheață acoperind o pudică sensibilitate și o arzătoare pasiune pentru bine și pentru frumos”. Cel mai fertil prilej de a-și aplica criteriul estetic îl era însă oferit lui Baudelaire de către muzica wagneriană — una din marile revelații ale vieții lui. Wagner îl uluiește pe Baudelaire prin „cunoașterea absolută a părții diabolice din om”, prin violențele emoționale fără precedent, în care poetul simte „dragoste nebună, imensă, haotică, ridicată pînă la înălțimea unei contrareligii, a unei religii satanice”. Dar Wagner — așa cum și Baudelaire aspira s-o facă — izbutește să se smulgă funestelor mreje: „tema religioasă își recapătă încetul cu încetul autoritatea lent, gradat și o absoarbe pe cealaltă într-o victorie liniștită, glorioasă, ca aceea a ființei irezistibile asupra ființei malade și dezordonate, a Sfîntului Mihai asupra lui Lucifer”. Modificînd esențial conceptul tradițional de frumusețe, Baudelaire proclamă frumusețea convulsivului spiritului asaltat de obsesii, amenințări și ispite, această nouă concepție despre frumusețe coresponzînd marilor sfîșieri ale conștiinței individuale moderne, incapabilă să se mai împace cu sine și cu lumea...

GEORGE BĂLAN



MONA LISA

MASCĂ

STRIGĂT



## POEȚI NORDICI

● Pär Lagerkvist

### E-N SEARĂ CIND TE PREGĂTEȘTI DE DRUM

E-n seară cînd te pregătești de drum, pe la chindii cînd părăsești tot ce-i pe lume.

Gindu-și desprinde cortul din păienjenși și inima își uită de ce se înfricoșase. Drumetul în pustiu părăsește sălașul, ce va fi în curînd-ngropat de nisip și calea și-o urmează în marea liniște a nopții călăuzit de tainice stele.

### ATITEA DRUMURI FĂRA CALĂTORI

Atitea drumuri fără călători vor fi, și cite cărări de nimeni căutate. Urmașii le-or găsi părăginite, uitate și-or spune că n-au fost write. Precum și noi găseam în tinerețe vechi drumuri părăsite cu iarbă moale adiind a mintă și care luceau cîndva-n spre amurg și-nserare pe vremea cînd ne-nchipuiam că n-aveam nici o ființă.

● Nils Ferlin

### AI ÎNȚELES

Puțini pe lume fură-acei care-au văzut că ochii mei erau îngrijați. Tu ai văzut — și, surprinzînd, m-ai întrebat — de ce? Dar eu rîdeam din nou și se prea poate că spuneam că nu toți ochii fetelor pot fi atît de luminoși, de rîzători ca ochii tăi. Dar niciodată n-am izbutit să te-nșel, și-am văzut c-ai înțeles sau bănuit, că noi nu ar fi trebuit să fim laolaltă, sub zodia dragostei, și tot atît de multă vreme cît durează cîntecele noastre în care ne spuneam la nesfîrșit de sărutări, de mîngîieri și de iubit.

### VEGHE

Privesc adeseori întunericul: doarme cu mîi de puncte mici de aur prinse-n albastru.

Apoi, dintr-o dată, licărele fugare le ucide lumina cea mare.

● Hulda Lutken

### DIMINEAȚĂ

Fruntea mi-aștern, obosită de moarte, pe umerii zorilor; o pasăre cîntă pe undeva, nu știu unde. Un dor mă-ncearcă, de moarte-n această dimineată albastră. Acum, acum ar trebui tu să intri, cît încă te mai pot primi — pasăre a vieții!

traducere de TAȘCU GHEORGHIU

● Bengt Jahnsson

### NU STINGEȚI NOAPTEA

Nu stingeți noaptea! Vreau o lampă de spital mereu aprinsă chiar în acele ceasuri de zi care ascund. Nu stingeți noaptea! Există întunecimi mai primejdioase.

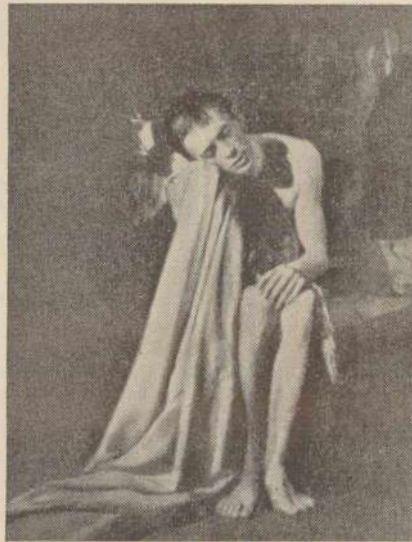
traducere de PETRE BANUȘ

## JERZY



## GROTOWSKI

L-am cunoscut la Karlovy-Vary, în 1958, la Festivalul de sărbătorire a 25 de ani de activitate a lui F. Burian, marele regizor ceh. Făcea parte din delegația poloneză, alături de Skolimowski, Polanski. Toți erau atunci doar niște tineri necunoscuți, apoi... M-am împrietenit cu Grotowski. El îmi vorbea mult despre visurile sale de a organiza un nou teatru. În anii următori, în drum spre Asia Mică, mi-a făcut două vizite. Împreună ne gîndeam la un nou teatru. El și l-a găsit pe al lui.



Grotowski a început la Opole, unde după multe polemici în presa poloneză, s-a născut Teatrul-laborator „13 rînduri”, în 1959, sub conducerea sa și a lui Ludwik Flaszen, consultant literar. În 1965, teatrul s-a transferat la Wrocław. Trupa, intenționat nu depășește niciodată numărul de 9 persoane. Iar înzestrarea tehnică, extrem de redusă, constituie o condiție de lucru. Acum, teatrul a fost transformat într-un institut de cercetări asupra jocului actorului. Aici, în afara actorilor, se pregătesc doar 17 studenți (10 străini și 7 polonezi). Grotowski, după ce a parcurs mai multe etape, a ajuns acum la o distinctă concepție despre teatru. El a ținut cursuri, larg comentate, asupra artei actorului în Scandinavia, la Royal Shakespeare Company, la Nancy etc. Spectacolele sale însă au suscitit reacții multiple la Teatrul Național. Acum pregătește un turneu pentru Italia și Olanda. Manifestul „Către un teatru sărac” sintetizează însă concepția lui în momentul actual.

Orice reformă se naște dintr-o in-doiială, din curajul de a arunca asupra credinței tale toate dilemele, toate neîncrederea, toate spaimele. Și din profunzimea atinse se înalță întrebările fundamentale. Grotowski a pus teatrul de azi în fața chinu-torului „a fi sau a nu fi”. Manifestul său emană patetismul fanatic al profetilor.

### Esența teatrului

Secolul a debutat cu această căutare. Rezolvările, de la Craig pînă la Brecht, au variat. Grotowski oferă răspunsul său. Este un răspuns de o nobilă distincție în această proliferare diformă a multor căutări teatrale denumite „totale”. Austeritatea primitivă pe care aspiră Grotowski s-o reintroducă pe scenă descind din tradiția martiriilor medievale în care acceptarea torturii se naștea din credința în perpetuarea valorii.

„Noi am eliminat progresiv din spectacol tot ceea ce putea să fie fapt

teatral, tocmai pentru a-l delimita exact; noi am renunțat astfel la machiaj, efecte de lumină, costume și decoruri, fond sonor pînă la scenă. Empiric, am verificat că teatrul, privat de toate aceste haine caraghioase, nu încetează de a mai exista. Dimpotrivă, el începează să existe atunci cînd se dezagregă raportul dintre actor și spectator, atunci cînd dispare legătura lor directă, vie și palpabilă. Acest adevăr îngăduie să descoperim importante consecințe. El interzice să se vadă în teatru o sinteză a diverselor discipline: literatura, pictura, arhitectura, muzica, arta actorului (sub bagheta regizorului)... A vedea teatrul ca o sinteză a artelor, ne duce la acceptarea teatrului care domnește azi pe scenele noastre, a acestui teatru pe care l-aș numi bucurios „bogat”, afirmîndu-i totodată slăbiciunile sale. Ce este „teatrul bogat”? Un teatru parazit, o încercare de cleftomanie artistică. Teatrul actual își caută hrana, în artele care-i sînt străine,



folosind tot ceea ce este progres sau noutate în pictură, muzică etc. El creează spectacole hibride, amestecuri eterogene, dezintegrate; el pierde astfel „personalitatea sa teatrală”. Teatrul bogat, acumulînd forme care nu-i aparțin, încearcă să iasă din impasul în care l-au aruncat cinematografia și televiziunea care-l concurează în domeniul tehnic și operațional. Și de aceea, regizorii, operînd o compensație care s-ar putea numi „freudiană”, se îndrjesc să creeze un spectacol „total” care unește, în aceeași realizare, tehnicile artelor diverse; sau, mai degrabă, le fărîmîtează și le suprapune la maximum.

Dar, mai ales, ei caută — prin mijloace pur mecanice — să dea spațiului teatral (sălii și scenei) mobilitate. În orice fel s-ar perfecționa posibilitățile tehnice, teatrul va rămîne întotdeauna în întîrziere față de cinema și televiziune. De aceea, noi propunem teatrului un statut de sărăcie. Noi am renunțat practic la scenă. Ceea ce este într-adevăr indispensabil, este doar o sală goală, unde se pot dispune locurile pentru spectatori și actori — de altfel de o manieră diferită la fiecare nou spectacol. Relațiile cele mai diverse devin astfel posibile. Actorii pot să acționeze în spații rezervate printre spectatori, asemeni corifeilor comunității teatrale, corifei care intră direct în contact cu spectatori, devin emanația lor și le impun un rol în spectacol. (Rol pasiv, rol de martor). Dar, se poate proceda și invers, se pot îndepărta spectatorii de actori, plasîndu-i de exemplu în spatele unei închizături destul de înalte pe care doar capetele să o depășească. De acolo, de la înălțime, ei observă actorii, văzuți într-o perspectivă deformantă, asemeni animalelor într-o grădina zoologică (...) Soluțiile posibile sînt nenumărate.



Cel mai important lucru este de a găsi, pentru fiecare spectacol, un mod de relație între actori și spectatori și de a trage din ele toate concluziile privind amenajarea spațiului teatral”. Grotowski renunță la toate elementele exterioare ale teatrului: jocuri de lumină, machiaj, costum, muzică, cerînd să acceptăm un teatru sărac, să-l despuiem de tot ceea ce nu este teatral, să ne concentrăm asupra chintesenței. Grotowski fundamentează teatrul său pe comuniune și de aceea pune alături de acut problema spațiului teatral activ care trebuie să modifice relația actor-spectator de fiecare dată „urmînd structura spectacolului”. Pentru Grotowski, publicul nu constituie o entitate imobilă. El a sesizat importanța unghiului de vedere și-l transformă într-un mijloc de expresie esențial. Publicul de teatru, Grotowski o știe, nu mai e animat de acea emoție unică ce stăpînea amfiteatrul grec sau piața catedralei. Psihologia și intelectualismul l-au fărîmîțat, i-au smuls pasiunea și i-au lăsat judecata, i-au răpit extazul pentru a-l asvirli în lumea severă a aprecierii. „Publicul nu există permanent; el există în anume momente particulare ale istoriei; în afara acestor momente nu există public, nu există decît spectatori.” Prezența spectatorilor la spectacole este difuză, ea se însinuează în actul creator. Grotowski refuză ideea falsă a intervenției directe a publicului în spectacol. Acești martori, care nu se mai ascund în obscuritatea sălii, devin astfel participanți pasivi, formînd împreună cu actorii universul bipolar al actului teatral.

### Actorul: educație și joc

Grotowski regîndește teatrul în totalitatea sa. Nu importă justetea sau aprobarea acordată răspunsurilor sale, dar captivează aceste inițiative majestuoase. El nu se oprește la problema regiei și ajunge pînă la propunerea unei noi metode de joc. Ca și marii reformatori ai teatrului, Grotowski înțelege că orice tentativă eșuează în absența unui nou tip de actor, apt să transmită intențiile regizorului. Grotowski enumeră printre experiențele de care s-a ocupat pe Stanislavski în primul rînd, apoi pe Meyerhold, Tairov, Vahtangov, Dullin, Delsarte. El a studiat cu seriozitate și formația actorului oriental, la opera din Pekin în kathakali hindus și în japonez. Grotowski nu oferă actorilor soluții, ci caută să le creeze un anume tip de sensibilitate, o stare, o „maturizare interioară a actorului”, o maturizare care să exprime prin tensiunea către extrem, printr-o despuiere absolută, printr-o dezgolare a propriei sale intimități, toate acestea fără urmă de egotism sau auto-delectare; dimpotrivă, actorul jucînd trebuie să-și dăruiască întregul său eu interior. Este deci o tehnică a „transei”, și a integrării tuturor puterilor psihice și corporale ale actorului care izvorăsc din straturile întîmîțării și ale instinctului și țînesc într-un fel de „transluminare”. Pentru a obține aceste disponibilități interioare, actorul este supus unui antrenament ritmic de o nebănuită intensitate. Aceasta a făcut pe mulți să vadă o apropiere de exercițiile yoga, care și ele vizează aceeași eliberare de „obstacolele puse în timpul muncii psihice de către organism”. Într-adevăr, corpul actorului nu ar trebui să opună nici o rezistență izbucnirii interioare, ca să nu existe diferență în timp, între viața interioară și reacția vizibilă, ca impulsul să fie deja o reacție exterioară, astfel încît corpul să pară că sucombă distrugerii, arderii, iar spectatorul nu are de-a face decît cu o suită de impulsuri spirituale vizibile”. Pentru ca actorul să dispună de un instrument atît de sensibil, el trebuie să se supună unei perseverente pregătiri. Grotowski specifică însă: „Ceea ce facem nu este yoga. Ceea ce caută actorul este o mai bună cunoaștere a lui însuși. Pentru a exprima o sensibilitate personală în raport cu alții... Pentru noi, această relație cu celălalt, este o necesitate fundamentală. Dimpotrivă, yoga tînde să facă din subiect o ființă imobilă și fără expresie, o floare de lotus; ceea ce caută yoga este întroversiunea. Noi căutăm exteriorizarea”. Prin această distincție, Grotowski arată că tehnica transei nu rămîne unica dimensiune a jocului, care ar deveni astfel doar o halucinantă creație, lipsită însă de legături. „Tehnica spirituală a actorului și «artificialul» („articularea rolului în semne”) nu sînt opuse. Contrar opiniei curente, noi credem că procesul psihic care nu este dublat de disciplină, de articularea rolului, de structurarea lui, nu devine o eliberare, ci este perceput ca o formă de haos biologic. Dimpotrivă, compunerea rolului ca sistem de semne care depășesc „naturalul cotidian” (aceia care nu servește decît la deghizarea adevărului) și dezvăluie ceea ce el ascunde (demască deci antinomile reacțiilor umane) nu limitează cu nimic maturizarea

spirituală, dimpotrivă, conduce la aceasta. Cînd ființa umană încearcă un șoc cauzat de o spaimă, o amenințare gravă sau o bucurie excesivă,



ea încetează de a se comporta „natural”; ea începe să acționeze „diferit”, artificial cel puțin pentru privirea unui observator obiectiv. Răpit de entuziasm, omul începe să compună semne, să danseze, să cînte, să articuleze ritmic: **semnul** și nu **naturalul curent** este pentru noi expresia elementară. O tensiune se produce între procesul interior și forma vizibilă care întărește în același timp pe ambii factori; forma este asemănătoare zăbalei, interiorul omului, animalului care își roade frîul și încearcă să se elibereze prin reacții spontane. În ceea ce privește tehnica pură, noi nu căutăm să acumulăm semne ca în teatrul oriental unde aceleași semne se repetă, ci să distilăm semnele impulsurilor umane naturale purificîndu-le de tot ceea ce pare să fie convenție curentă, obicei, uzaj social grefat pe însuși impulsul. Despre raportul și determinările impuse actorului de către prezența spectatorului, Grotowski spunea: „Actorul nu trebuie să joace pentru spectator, el trebuie să joace în fața spectatorilor, în prezența spectatorilor; mai mult încă, el trebuie să facă un act autentic în locul spectatorilor. Să facă un act de autenticitate, de sinceritate extremă și organizată. A se dărui și a nu se închista, a se deschide și a nu se închide în el însuși”.

Pentru a completa acest profil al unui creator fascinant, merită amintite cîteva dintre piesele montate de el: **Doctor Faustus** de Marlowe, **Cain** de Byron, **Sakuntala** de Kallidasa, **Strămoșii** de Mickiewicz, **Akropolis** de Wispianski. Ultimul său spectacol prezentat la Teatrul Național a fost **Prințul Constant** după Calderon-Slowacki.

Am oferit aceste citate bogate pentru a pune în contact cititorii cu elementele esențiale ale concepției lui Grotowski. El curăță trupul tea-

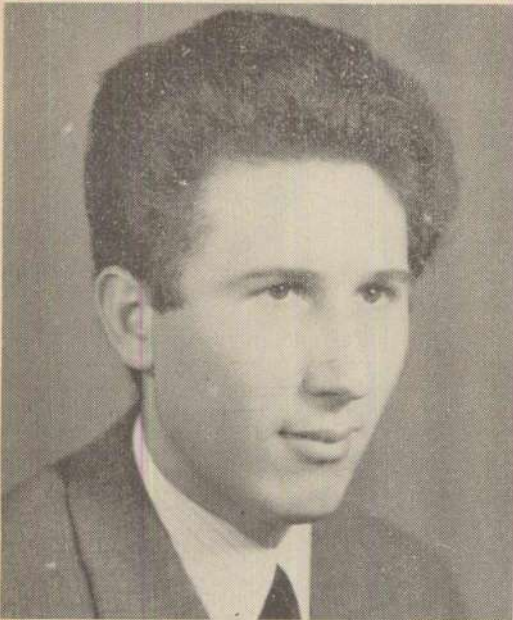


trului de toate aluviunile depuse de scurgerea timpului. Într-o societate a sintezelor chimice sau artistice, teatrul recîștigă simplitatea fundamentală a unui discurs despre om prin intermediul corpului. Reprezentația se desfășoară în atmosfera austeră a ritualurilor creștine primitive, străbătută de acești fermentă așteptare a miracolului.

DINU CERNESCU

GEORGE BANU





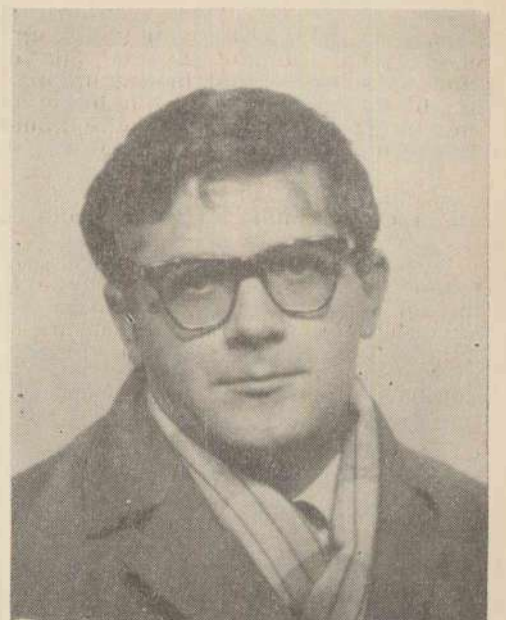
MARIN

SORESCU



CEZAR

BALTAG



1. ÎNTR-UN DIRECTIV PE CARE SE DESFĂȘOARĂ POEZIA ÎNTR-O EPOCĂ, UNA VA FI MEREU PREPONDERANTĂ, ÎNCHEGATĂ CONTINUU, CU NUANȚE, E PROBABIL CEA CARACTERIZATĂ ÎMPROPIU CA „SERIOASĂ”?

— Reiau ideea exprimată nu demult cu ocazia unei discuții cu câțiva poeți francezi. Cred că poezia, ca gen, se află în derută. Și-a pierdut obiectul sau ceea ce credem a fi obiectul său : comunicarea. De aici lipsa ei de ecou : cuvintele cad în sufletele oamenilor ca în niște saci cu vată. Fiecare dintre noi simțim un fel de sac cu vată pentru impresiile celorlalți (și butoiaie cu pulbere numai pentru impresiile noastre). Asta nu explică totuși problema limbajului. Unii vor să distrugă cuvintele. Toate eforturile se îndreaptă împotriva lui a, împotriva lui b, se înverșunează împotriva lui c. Imi închipui că morții, care au terminat practic tot ce aveau de spus (asta înseamnă moarte), cred că nu mai pot vorbi din cauza cuvintelor. Mai avem nevoie de alfabet. Situația poeziei române este, în această privință, privilegiată. Pentru noi cuvântul mai are încă valoare de metaforă. Simțim poate mai primitiv. În cuvinte mai există încă fraonii care așteaptă să fie dezgropați.

Am avut o poezie excelentă înainte de război. După epoca Eminescu, a fost cel de al doilea mare moment poetic românesc. Acum se reînnoadă firul. Problema e să nu fim epigoni, să încercăm crearea unei structuri poetice noi. Nu-mi pot face un steag nici din Barbu, nici din Blaga (pe care-i apreciez enorm). Barbu este într-un fel cea mai mare pacoste a poeziei contemporane. Toți care au pornit de la el au ratat sau (se va vedea mai târziu) vor rata, pentru că, personalitate foarte puternică, Ion Barbu și-a epuizat singur substanța. Materia vitală aoului dogmatic a trecut toată în versul marelui maestru și cei care-l clocesc și-i dau ocol nu se vor alege decât cu coaja. Corpusculară și vibratorie ca și lumina, poezia pentru români va mai însemna încă multă vreme materie. Simțim niște bije magiciene care atribuie cuvintelor puteri neobișnuite, le cred capabile să aducă ploaia, ori soarele, să omoare și să învie din morți. Spunem descântăce și așteptăm efectul. Uneori, așteptăm așa preț de o generație, preț de câteva generații la rând. Încrămeniți cu ochii firii pe viitor, poezia noastră populară își așteaptă efectul de atîta vreme. Cea mai răbdătoare poezie din lume!

2. TOTUȘI, DESPRE POEZIA TRADIȚIONALĂ ȘI CEA MODERNĂ...?

— În discuția amintită la început, venind vorba despre orașul Brasilia, remarcam că, în ciuda ultramodernismului său, poezii care se vor naște acolo vor fi cei mai pășuniști din lume. Brasilia — un oraș cu case pilnie, cisternă ori carlingă, cu camera pompă aspirator-espingătoare, cu trotuarele pavate cu butoni electrice — calci pe unul și te aruncă exact pe strada pe care ai nevoie, zburind peste pomi și statui din funingine coagulată pe o traiectorie convenabilă. Da, acolo mă voi duce să mă delectez cu un pastel. Un pastel despre patrupeda brează ca se întoarce de la pășune „rumegînd natural” și dînd „în răstimpuri” din coadă spre a se apăra de pasărea-muscă. Iar poezia cibernetică și răscibernetică o voi citi aici. E firesc să fie așa și nici nu trebuie să împiedicăm astfel de fenomene. Legea compensației : cui n-are i se va mai lua. Poezii de acolo vor înși întoideana după timpurile primare, vor cînta casa cu acoperiș și străzile pavate cu piatră. De aceea îmi îngădui să afirm că poezia română stă bine în contextul poeziei străine contemporane. Stă mai slab în contextul poeziei noastre (ierțați-mi paradoxul).

3. ÎN ULTIMII TREIZECI DE ANI, COMICUL CUNOAȘTE O MARE EXTINDERE ÎN PROCURAREA SCRITORILOR, AȘA ÎNCIT NUANȚELE SALE AJUNG SA UMPLE SPAȚIUL DINTRE CATEGORIILE EXTREME — TRAGIC ȘI RIS. ÎN SPRE CE AUTORI ȘI ORIENTĂRI MERG GUSTURILE DUMNEAVOĂSTRĂ?

— Cred că românii nu au un comic pur. Risul lor se termină cu plîns. Exemplul tipic e Urmuz : un comic care se sinucide. Caragiale e superior prin luciditatea sa, prin modul cum își stăpînește stările sufletești. Risul la el se termină cu plîns ; plînsul prin luciditate devine iar ris. El realizează un fel de perpetuum mobile pe cele două coordonate. Captează energia degajată din transformarea unei stări sufletești (risul) în cealaltă (plînsul) și de aceea e scriitorul cel mai complet. Comicul românesc cred că se bazează în mare măsură pe unirea contrastelor. Acolo unde extremele se ating. Schema unui astfel de umor ar putea fi explicată cu o propoziție simplă de tipul : „Nu mai pot de foame, de sete și de dor”. Toată istoria ! Dorul, „acel cuvînt intraducibil”, pus după foame și după sete, două elemente atît de concrete, va stîrni risul prin tragismul său. Tragismul vagului, tragismul sublimului său.

Aceeași situație și în cazul urzător (exemplu le creăm ad hoc) : „Dacă mă sui cu picioarele pe birou, toate cărțile importante de pe el mi se par niște fleacuri”. (Fie printre altele chiar Risul lui Bergson). E suficientă o mică schimbare de unghi și faci extremele să-și spargă capul. Aceste treceri bruște ne sînt caracteristice.

4. ÎN TRADIȚIA LITERATURII NOASTRE EXISTĂ, AȘA CUM SPUNEȚI, SATIRICI PURI, CA ȘI SATIRICI CARE SE SINUCID...?

— Bineînțeles, risul nu-i nici superior, nici inferior altor categorii estetice. Există numai oameni care pot să ridă și oameni bolnavi de ficat. Cînd o persoană e bolnavă de ficat risul e decretat categorie estetică inferioară. În fond acest lucru nu e luat de nimeni în serios. Perioada 1870—1910, să zicem, noi o vedem și acum în scîlpirile de fulger ale dinților lui Caragiale.

Secolul XX — ficat bolnav. Din atîtea motive : războaie, experiențe, încordare. Comicul se confundă din nou cu tragicul. Mă întorc din nou la Urmuz : „Algazy este un bătrîn simpatic, știb, zimbitor și cu barba rasă și mătaoasă, frumos așezată pe un grătar înșurubat sub bărbie și împrejmuît cu sîrmă ghimpată”. Plini de automatisme pe care le intrabuînțează anapoda, eroii lui Urmuz au invadat lumea (și cu ajutorul lui Ionescu). S-ar putea face un film despre secolul nostru avînd ca scenariu numai această frază a marelui sinucigas.

5. CRED CĂ POEZIA DVS. E O COMBINAȚIE ÎNTR-UN DIRECTIV PE CARE SE DESFĂȘOARĂ POEZIA ÎNTR-O EPOCĂ, UNA VA FI MEREU PREPONDERANTĂ, ÎNCHEGATĂ CONTINUU, CU NUANȚE, E PROBABIL CEA CARACTERIZATĂ ÎMPROPIU CA „SERIOASĂ”?

— Am scris o tragedie pură — Iona. Ciudat e că observațiile care mi se fac sînt de natura aceasta : „Bine, dar e... tristă !” Se repetă povestea cu sonetul : „nu s-ar putea să fie ceva mai lung ?”

Epoca noastră e — cică — epopeică. (Cineva a luat-o în serios și scrie într-adevăr sonete... interminabile). În general, piesele continuă poezia mea. În particular sînt foarte diferite.

6. CÎND SE VA JUCA PRIMA PIESĂ ?

— Voi debuta în toamna aceasta la Teatrul Mic cu Iona. Singurul personaj va fi interpretat alternativ de George Constantin și Ion Marinescu. Regia — Radu Penciulescu.

Am descoperit teatrul cu uimire. E modalitatea cea mai completă. Piesa pe care o scriu acum se numește Să se mai facă o lege a naturii (Cîteva personaje care constată insuficiența legilor naturii). Va fi probabil și titlul volumului pe care-l pregătesc. E un teatru poetic. Nici absurd, nici „îrăzînit”, nici tradițional ori brechtian etc. Poetic. Am o mare furie împotriva tobelor lui Brecht, de care noi ne-am cam săturat, dar care sînt mereu redescoperite. Aiurea se scriu piese furioase, de tipul Sîntei niște porci ! (mă mir că nu se joacă și la noi). La Paris, teatrul „panică” al lui Araball a invadat suburbiile spirituale. Nu sînt de acord nici cu aceste „școli”. Dacă am un sistem ? Chiar dacă l-aș avea, prefer să nu-l divulg înaintea pieselor.

1. E LIMPEDE CĂ PE UNII POEȚI LIBERTĂȚILE POEZIEI MODERNE ÎI AJUTĂ, IAR PE ALȚII NU. CREDEȚI CĂ FORMA RIGUROASĂ POATE DEVENI STIMULATIVĂ ÎN SITUAȚIA UNOR ANUMITE TEMPERAMENTE LIRICE ?

— Rigoarea este pentru poezie o virtute vitală. Nu e vorba aici de distincția formală : vers în metrică fixă, vers neregulat, ci de ceva mult mai important. Poezia este un act de oficiere, de celebrare a interiorității fenomenelor, de „mirare” a legilor secrete, de contagiare magică a lucrurilor. Poezia este un principat închinat pentru eternitate unui imperiu aproape imaginar, acela al lumilor posibile. Or, există o infinitate de lumi posibile. Corespunzător există și o infinitate de ritualuri care vor celebra misterele acestor lumi posibile. Un singur lucru e comun tuturor acestor ritualuri și anume existența unei tehnici a celebrării, a unui mod de a oficia. Acest mod de a oficia nu se leagă de vreun aspect formal al operei de artă, ci fine de întreaga ei structură, de însăși rațiunea de a fi a artei. El înseamnă rigoare. Este rigoarea unui act de magie, rigoarea modului de a declanșa cu ajutorul unei tehnici magice lumi în care cauzele și efectele își modifică esența.

Dacă vă referiți la acest tip de rigoare, atunci sînt de acord cu dumneavoastră. Dacă vă referiți la o rigoare pur exterioară, strict formală a versului, ritm, rimă, număr de picioare etc., atunci trebuie să mărturisesc că n-am bătut niciodată cu palma în masă scriind versuri, că nu știu să fi scris vreodată un sonet.

Există printre poeți unii care au ureche muzicală și alții care nu au. Ei pot fi buni poeți sau slabi poeți indiferent de aceasta. Totuși poet cu adevărat mare, lipsit cu desăvîrșire de instinctul muzicii nu cred să existe. Ideile nu se „văd” numai, ele se și aud. Poeziile lui Camil Petrescu, scriitor pentru care am o venerație deosebită, sînt totuși poeziile unui om cu timpanul rigid.

Dar, repet, nu rigoarea strict exterioară a versului da poeziei hierarism și valoare de incantație magică. Să citim un mare poet în original și apoi într-o traducere și vom vedea diferența între ceea ce putem numi rigoare interioară, demurgică, liberă în necesitatea sa, dependentă numai de sensul ei intern și suveran, și rigoarea scrișnită, sclavia rigorii, absurdă, în care echilibrul aproape ireal, echilibrul neverosimil între substanța care arde și forma care eternizează această ardere s-a rupt. Așadar, rigoarea nu numai că nu înseamnă servitute dar este chiar contrariul ei, este suveranitatea aproape absolută a unui artist în interiorul lumii sale, a artistului captiv sieși și monarh sieși care își eliberează prin artă însăși ființa sa.

De altfel, artă în afara acestui tip de rigoare nu există. Nici poezia suprarrealistă nu i se poate sustrage. Mai mult chiar, suprarrealismul este rigoarea ajunsă la paroxism, este teroarea rigorii. Dicterul automat nu e decât zgura topită zadarnic și retopită, a unui element, nobil cîndva, devenit printr-un straniu proces de dezintegrare a inefabililor săi atomi, amorf și nedeterminat. Inspirația este rigoarea în punctul ei cel mai înalt ; dincolo de acest punct ea se cheamă dicteu automat și îmbracă forma spaimii de rigoare. Artistul autentic știe să depășească această spaimă, neacceptînd nici poezia anticludă sau pletoric-apoplectică a celor care nu-și pot domina facultățile lirice și succumbă sufocați în cîmpul de joasă presiune al haosului intelectual, nici delirul imbuteliat și la gheață al supra-realității.

Spontaneitatea este impresia pe care o provoacă poezia în cititor, actul de creație este numai de foarte puține ori absolut spontan. Momentele unice de maximă tensionare a spiritului sînt rare, (care om ar putea rezista fizic și psihic stării de inspirație perpetuă ?) și ele nu pot fi repetate ori de cîte ori vrem. Ele presupun pierdere de substanță vitală, fiecare poezie înseamnă o intensă hemoragie de luciditate și lasă în urmă o dureroasă stare de epuizare totală, de neînvinș. Este prețul enorm, distrugător al artei și este singurul preț al artei. Adevărata spontaneitate începe numai după ce acest preț-limită a fost achitat. Există un punct mort și al spiritului și cine vrea să devină campion absolut este conștient de faptul că altitudinea artei începe de-abia aici, după ce acest prag-zero al activității spiritului este învins. De foarte puține ori reușim să depășim acest prag. Dar rezistă din fiecare dintre noi și are șanse de perenitate numai ceea ce dăm după ce l-am trecut. Înainte de el, orice spontaneitate este, în sens superior, neviabilă.

2. SCRIEȚI POEZIA ORGANIZAT SAU AVETI ÎNȚIȚĂ CITEVA VERSURI-CHEIE ÎMPREJURUL CĂRORA SE CENTREAZĂ POEZIA ȘI, DACĂ E AȘA, CARE E PINA LA URMĂ ROLUL LOR ÎN ECONOMIA POEMULUI ?

— Nu pot da relații precise despre modul în care scriu. Aproape fiecare poezie din Răsfrîngeri a fost scrisă altfel și foarte puține dintre ele au fost scrise dintr-un singur puseu. Cartea marchează o etapă încheiată cred și sensurile cărții viitoare sînt prefigurate embrionar în Astartea, poezia în vers alb dar nu mai puțin „riguroasă” după părerea mea, decît celelalte. Este, pentru cei care și-o reamintesc, o poezie cu laitmotiv (repetiția cu funcție magică, invocatoare este cea mai străveche „tehnică” de realizare a unui halo poetic). Această „tehnică” presupune o atenție cu totul specială deoarece riscul de a fi furat de mecanica exterioară a repetiției, de tipul descîntecului popular (stadiu al unei incantații încă neartifice) este mare. În Astartea acest risc posibil a fost evitat. De aceea o consider una dintre cele mai „riguroase” poezii pe care le-am scris. Și în la ea în mod deosebit deoarece marchează ca mod de a scrie, nu prin motivul mitologic, începutul unei noi cărți.

3. SÎNT POEȚI CARE FAC ȘCOALĂ, ALȚII CARE DEVIN „MODEL”. CE PĂRERE AVETI DESPRE ACEASTĂ ȘI DESPRE INFLUENȚA UNUI POET ASUPRA CELORALȚI, MAI ALES DACĂ ÎL URMEAZĂ ÎN TIMP ?

Pentru Ion Barbu, prezentat de unii critici ca „model” al Răsfrîngeriilor (apropierea care s-a făcut între cele două titluri, Răsfrîngeri și Joc secund este superficială) am, firește, o profundă și întemeiată stimă, izvorită din convingerea fermă că a fost un mare poet, un nobil taumaturg al poeziei moderne. El este încă oarecum singular, ca structură, în aria liricii noastre (epigoni au rămas epigoni) și încă un ornamental, este adevărat un ornamental de geniu. Lirica sa prezintă un punct limită în poezie și el însuși a fost conștient de acest fapt. De la Barbu nu se poate porni, este clar. Dar nici nu se poate face abstracție de el. După Barbu nu mai pot exista preabienți, după cum după Eminescu n-au mai putut exista preeminesceni. Numele lui Ion Barbu este roștit cel mai adeseori ca un titlu de monopol asupra poeziei dificile, al poeziei celebratoare de misteruri, al poeziei intelectului, uitîndu-se că el nu este decît unul din cei mai de seamă reprezentanți ai acestui tip de poezie, vechi decît lumea, cu izvoarele în folclorul străvremilor, în proverbele oraculare, în ghicitori, în descîntecul misterioasă (de soare sec sau de cujît, de ceasul rîu sau de deochi) și în Miorița este un splendid poem celebrator de misteruri, și că Dimitrie Cantemir este un scriitor „cu cheie”, și că Eminescu însuși este sibilic și oracular, poet al intelectului, poet celebrator de misteruri, creator al unei mitologii proprii etc. etc. Ion Barbu a îmbogățit foarte mult poezia românească prin transferul pe care l-a făcut operînd dintr-o dată în poezie cu termeni împrumutați din disciplina exactă în care a excelat, termeni de o mare forță lirică pe care el a știut să o descopere și să o valorifice. El a transferat în lirică și un anume spirit al gândirii matematice, tendința către lapidaritate, arta de a concentra și a esențializa la maximum, de a transforma cuvîntul într-un simbol matematic investindu-l cu mai mult mister decît înainte. Dar tot în Ion Barbu încep și izvoarele secetei. Matematica este singura știință perfectă, a certitudinilor absolute. Perfecțiunea absolută exclude tragicul. Gîndirea matematică este un tip de gîndire în care tragicul nu-și află loc. Poezia lui Ion Barbu, foarte vitală și foarte cerebrală în același timp, este o poezie lipsită de dimensiunea tragicului, dimensiune fundamentală a artei supreme. Unul din cele mai tulburătoare motive ale artei moderne, acela al dublului (Edgar Allan Poe, Hoffmann, Dostoievski etc. etc.) este re luat în Falduri și rezolvat cu gestul degajat și elegant al unui savant care șterge pe tablă o teoremă complicată, în cîteva clipe și... „fulger cadat, just unghi normal / Cad reflectat, croiesc cristall / Piei chip ! Rămii, cortină spartă...” Foarte fină fiind, mă fascina acest mod vrăjitoresc aproape de a minimaliza tragicul. Ion Barbu reprezintă pentru poezia românească un punct de mare altitudine, un reper fundamental pentru oricine va mai scrie poezie de acum încolo în această limbă, totuși consider că estetica sa este o estetică închisă.

Rubrică realizată de MARIA-LUIZA CRISTESCU



Pionier, alături de vodevil, operetă, romanță și dansul instrumental, al creației noastre muzicale naționale, genul muzicii vocal-cordale se dezvoltase, până în ultimul pătrar al veacului trecut, în-deosebi pe baza inspirației din folclorul orășenesc. Legată prin tematică de ideile social-patriotice avansate (Flechtmacher — Cîntece pentru Unire, Colecția „Glasul desmoștenitorilor”, Stepha-nescu și Caudella — lieder pe versuri de Alecsandri, Negruzzi, sau inspirate din folclor, Porumbescu — avîntate cîntece patrio-tice), această creație păstra o puternică amprentă a stilului con-vențional, cu baza în tradiția clasică. O reinnoire în evoluția ge-nului era chemat s-o aducă Gavriil Musicescu.

Născut la 20 martie 1847, el a studiat viola la Conservatorul din Iași. A activat ca profesor de muzică înființînd coruri, după cum relatează contemporanii „fără nici o remunerație, din simpla dragoste a artei sale”. Prețind capacitatea tinărului muzician, consului rus din acel timp îl ajută pe Musicescu să intre în ca-pella imperială din Petersburg. Conducătorul vestitei formații co-rale, Behmetjev, și profesorul de contrapunct, Josef Kunke, i-au îndrumat studiile în conservator.

Capitala Rusiei de atunci se afla în atenția lumii muzicale datorită orientării inovatoare afirmată în creația compozitorilor cu-noscuți sub numele de „grupul celor cinci”, din care făceau parte Balakirev, Borodin, Kiui, Mussorgski și Rimski Korsakov. Cu pu-țin timp înainte de venirea lui Musicescu la Petersburg, Bala-kirev publicase culegerea sa de cîntece populare armonizate, care a constituit un model pentru generațiile tinere, iar muzicienii ca Bortnianski, Lomakin se distingeau prin legătura directă a creației cu activitatea artistică de sferă largă, ei fiind dirijori ai unor for-mații corale. Musicescu a avut astfel puțința de a-și însuși la Petersburg o pregătire profesională remarcabilă. Întors în țară, desfășoară o activitate de profesor de armonie la conservator și de intemeietor și dirijor al Corului mitropolitan din capitala Mol-dovei.

Viața muzicală se desfășura la Iași în acel timp în special în saloane, unde se cultiva muzică vocală și instrumentală, și pe sce-nele teatrelor, pe care se perindau trupe de operă și, cu unele prilejuri, formații orchestrale. O dată cu activitatea corului lui Mu-sicescu se inaugurează o mișcare muzicală permanentă, care se adresează pentru prima dată publicului larg. Printre înnoirile aduse de Musicescu în activitatea corului său sînt de amintit transpune-rea în notărie lineară a lucrărilor cu caracter tradițional aflate în repertoriul acestei formații; introducerea vocilor femeilor al-cătuind astfel pentru prima oară în țara noastră un cor mixt cu înaltă pregătire artistică; îmbogățirea repertoriului cu creații reprezentative pentru epoci diferite ale muzicii universale, începînd cu Palestrina, Orlando di Lasso, Haendel, Schubert, mergînd pînă la compozitorii contemporani din țară și de peste hotare. Pentru a realiza aceasta, Musicescu a trebuit să ducă o luptă diriză atît pe plan artistic propriu-zis cît și prin numeroase articole de presă în care a combătut prejudecățile vremii, spiritul de dispreț față de muzica populară și de arta corală. „În țară — mărturi-sea Musicescu — cînd am început producțiile corale, în pro-

## GAVRIIL MUSICESCU

(La 120 de ani de la naștere)

gramul cărora cu multă sfială am introdus și cîteva cîntece popu-lare, am găsit un zîmbet ironic, la unii din diletanți, iar cîțiva m-au muștrătat cum de mă ocup cu muzică încultă și fără nici un sens”. Compozitorul acuza cu vehemență acel „indiferentism sau mai bine zis dispreț ce se practică față cu tot ce-i național”, cri-ticînd aspru pe acei „îrigoveți care neglijează cu totul muzica na-țională, așa că dacă se cîntă în teatru vreo horă sau alt cîntec românesc fac haz zicînd: «iată, și pentru galerie!»”. Un merit de seamă l-a dobîndit Musicescu datorită turneelor întreprinse cu corul său în Transilvania și Banat, cu care prilej a demonstrat opiniei muzicale eficiența artei corale ca mijloc de educație pa-triotică, factor militant pentru înflăcărea conștiinței naționale. Primit cu entuziasm în toate centrele aflate atunci sub stăpîni-rea habsburgică, el și-a atras simpatia cercului larg al iubitorilor de muzică din țara noastră. Ca un ecou al acestei acțiuni compozi-torii Ion Vidu și Timotei Popovici au venit la Iași să-și însu-șească din experiența muzicianului.

Pedagog și animator al învățămîntului artistic, Gavriil Musicescu s-a străduit să lărgescă profilul conservatorului, întemeind o clasă de orchestrație și organizînd manifestările în public ale tinerilor artiști. Lipsit de sprijin din partea oficialităților burgeze, compozitorul a fost, în schimb, adînc prețuit de public și de mu-zicienii competenți. Lucrările sale, interpretate încă de la sfîrșit-ul veacului trecut în Franța, la Moscova, la Budapesta, au fost publicate, premiate și recenzate elogios. Vestitul cor rus condus de Dmitrie Slavianski avea în repertoriul său lucrări de Musicescu.

După stingerea sa din viață (8 decembrie 1903), testamentul este-tic lăsat de muzician a fost împlinit prin activitatea dusă de D. G. Kiriac, intemeietorul corului „Carmen”, precum și prin stră-daniile altor generații de compozitori.

G. Musicescu și-a cîștigat un loc de frunte în istoria muzicii noas-tre datorită aportului în domeniul afirmării creației corale ba-zată pe melosul folcloric, fiind primul compozitor român care a găsit soluții de armonizare și prelucrare corală a melodiei de o-bîrșie țărănească. Un moment crucial în orientarea sa îl constituie publicarea celor „12 melodii naționale culese, armonizate și aran-jate pentru cor mixt și pian” în 1889. El și-a afirmat aci crezul său în posibilitățile dezvoltării melodiei populare, cu mijloace ar-monice specifice, astfel încît conținutul de viață al acestuia să fie exprimat în forma cea mai adecvată: „Scopul meu — mărturi-sea Musicescu — nu e a proba importanța melodiilor sau a colec-țiunilor de melodii naționale; aceasta am făcut la timp prin dife-

rite jurnale. Aci, supun aprecierii prima încercare de aranjare pen-tru cor a melodiilor poporului român scrise și armonizate conform gamelor în care sînt cîntate (...) De frumusețea, bogăția și puterea ce exercită cîntecele poporului nu m-am îndoit niciodată. Cred dară că a sosit timpul să ascultăm și să învățăm melodiile româ-nești”.

Compozitorul a folosit melodii culese de el însuși din gura cîntă-reților populari și versuri alese îndeosebi din colecția de poezii populare a lui Vasile Alecsandri, pe care le-a îmbinat într-un tot de impecabilă ținută artistică. El a căutat să reliefeze cît mai veridic și convingător melodia, valorificînd totodată cu o știință măiastră virtuțile armonice existente latent de veacuri în substra-tul melodic. De aceea, o caracteristică de bază a corurilor sale constă în sublinierea de către ansamblul coral a liniei melodice aflate cu predilecție în registrul înalt al corului. La soprane, pen-tru a se distinge cu mai multă ușurință. Acompaniamentul este realizat cu discreție, desfășurîndu-se mai ales prin procedee armo-nice și foarte rar prin tehnica polifonică.

Creația lui Musicescu cuprinde teme din viața oamenilor simpli și teme cu caracter educativ patriotic. Ea se adresează unor an-sambluri cu posibilități diferite, de la două pînă la șase voci. Caracteristică prin simplitatea și eficiența scriiturii corale, piesa **Nevasta care iubește** aduce în creația genului, ca trăsături noi, coloritul popular inedit al melodiei, bazată pe modul re. Deosebit de elocvent pentru inspirația lirică a compozitorului este corul **Răsai lună**, care relevă, în textul poetic, antiteza, clasică în fol-clorul nostru, pe care fata din popor o face între bărbatul urît și cel drag. Structura ritmică apare mai complexă, fiind alcătuită din măsuri mixte, iar pe plan armonic, un efect deosebit este obținut prin alternarea modurilor major-minor, procedeu de ase-menea specific folclorului românesc. Aceleași trăsături de struc-tură prezintă corul **Ileana**, din care emană un parfum liric pă-truns de o notă de umor. Corul **Dor-dorule** se bazează pe versuri alese de compozitor dintr-o colecție ce amintește de poezia lirică a lui Anton Pann. Asemănări cu cîntecele rămase de la străbunul bard sînt evidente și în desfășurarea molcolă a melodiei, orna-mentată cu melisme, ce-și au originea în folclorul orășenesc de la începutul veacului trecut, impresie accentuată și de prezența unor intervale specifice muzicii de epocă. Originalitatea artei corale a lui Musicescu, bazată pe valorificarea unor resurse modale, se vă-dește de asemenea în cunoscutul cor **Stăncuța**. Reprezentativă pen-tru scriitura corală la șase voci este piesa **Zis-a badea**, clădită pe o linie melodică ce revine cu anumite variații de motive și preîntînd un ritm îmbinat care amintește de strîbă. Prețuită astăzi cum se cuvine, moștenirea lăsată de Gavriil Musi-cescu reprezintă un capitol de seamă al creației românești din trecut. Ea ilustrează pilda muzicianului care, deși a activat în con-diții puțin prielnice, deși nu s-a bucurat de mijloacele necesare unei adînci cercetări științifice asupra cîntecului popular, a des-chis drumul creației corale românești inspirată din viața și din cîntecul poporului.

VASILE TOMESCU

## Cuplul Ravel-Puccini

### „Ora spaniolă” — „Gianni Schicchi”

Repertoriul Teatrului de Operă și Balet și-a adăugat încă două titluri, opere co-mice într-un act, care prin plasticitatea orchestrației, prin modalitățile moderne de expresie au constituit, la timpul lor, (premieră „Ora spaniolă” — 1911, „Gianni Schicchi” — 1918) momente semnificative în creația compozitorilor Ravel și Puccini.

În scenografia deosebit de inspirată și sugestivă semnată de Edith Gross, re-gizorul Hero Lupescu și dirijorul Paul Popescu ne-au oferit împreună cu Magda Ianculescu (Concepcion), Valen-tin Teodorian (Gonzalve), Ladislau Konya (Ramiro), Constantin Gabor (Don Inigo Gomez) și Vasile Diaconescu (Torquemada) — un spectacol cu opera „Ora spaniolă” plină de fantezie, cu per-sonaje conturate cu finețe și rafinament. S-au relevat în special cei doi „rivali”, candidați la grațiile disponibile ale lui Concepcion și anume Don Inigo Gomez (Constantin Gabor) și Gonzalve (V. Teodorian).

Cît despre cealaltă lucrare („Gianni Schicchi”), opera comică a lui Puccini, a devenit mai interesantă abia după intrarea lui Gianni. (În interpretarea lui Octav Enigărescu acest rol este de-a dreptul o mare creație, sub toate aspec-tele: vocal și scenic).

Toate celelalte personaje, în viziunea regizorului Hero Lupescu, intrucît se-nvîrtesc în jurul „salvatorului” Gianni,

ne apar transformate prin dorința co-mună care îi animă într-un simbol re-prezentînd „rapacitatea, avaria și pofta de averi” — în acțiune, și poate din această pricină ele ne-au apărut oarecum mai fuzionate (senzația aceasta a fost întărită de lipsa de varietate a coloritului costumelor).

Din numeroasa distribuție notăm con-tribuția lui Nicolae Rafael (Betto), Geor-ge Mircea (Gherardo), Viorel Banu (un foarte convingător Simone), Alexandru Virgolici (Marco) și Iulia Buciuceanu (Zita sa e o compoziție deosebită). Cuplul îndrăgostiților în folosul cărora a acționat Gianni, — Rinuccio (Vasile Moldoveanu) și Laureta (Maria Șindri-laru) — beneficiind de cele mai frum-oase fraze muzicale ale operei nu au obținut acel maxim de succes scontat, fiind doar agreabili.

Menționăm în sfîrșit pe Alexandru Bădulescu (doctorul Spinelloccio) și Lu-cian Marinescu (Notarul) pentru reuși-tele lor apariții. Dirijorul Paul Popescu, preocupat în mod laudabil de evidențierea solistilor, a temperat uneori prea mult orchestra, care de altfel a fost foarte bine pusă la punct în ambele opere, remarcabilă mai ales în reliefa arhitecturii mu-zicale și a pulsației ritmice a operei „Ora spaniolă”.

RADU COSTINESCU

## Prime audiții de muzică românească

MYRIAM MARBE:  
SONATA PENTRU PIAN

Fiecare lucrare își are o istorie desci-frabilă în realitatea faptelor concrete dar și în ceea ce este mai puțin des-cifrabil și se relevă numai la o plasare într-un context creator și, adesea, psihologic. Concret, *Sonata pentru pian* de Myriam Marbe este un opus îndeajuns de vechi (datînd din 1956) și acela care i-a adus prima dintre cele două consacrări pe care compozi-toarea le-a cucerit la Concursul de compoziție de la Mannheim (1961). Psihologic, lucrarea are meritul de a fi călăuzit, la vremea ei, gestul volitiv spre rigoarea formală, de a fi deter-minat un salt în evoluția autoarei spre o dialectică opusă „miniaturalu-lui”. Într-adevăr, chiar de la o primă ascultare, se impun o arhitectonică clară, stringența logică a formulărilor — excelînd pe planul polifoniei. Ceea ce ar aparține unui univers liric și subiectiv este contracarat aici prin puterea de obiectivizare a gîndirii. Debutul lucrării, cam încărcat și ba-roc, se explică prin atitudinea autoarei față de genul abordat (în care re-cunoaștem filiera Liszt-Enescu); în repriză și coda asistăm, în schimb, la o clarificare a sensurilor, acestea re-prezentînd momentele cele mai expres-ive, punerea în valoare a unor struc-turi ritmice pline de prospețime; după care, conchizînd, tema principală ne situează, recules, în climatul inițial. Dacă istoria concretă a rămas... sus-pendată, prin plasarea ultimului ei eveniment, adică a audiiții prime a sonatei la un interval de peste 10 ani, valoarea lucrării, emanînd tocmai din seriozitatea cu care o sensibilitate (oricum feminină) a fost „captată” în tipare majore, rămîne aceeași.

Ca o însemnată compensație trebuie socotită talmăcirea pe care tinăra pianistă Viorica Diaconu i-a hărăzit-o, cu întreaga răspundere, cheltînd o aleasă sensibilitate și punînd în joc resurse tehnice remarcabile.

GHEORGHE FIRCA

DAN CONSTANTINESCU:  
CONCERT PENTRU PIAN  
ȘI ORCHESTRA DE COARDE

După o prelungită experiență neo-clasică, Dan Constantinescu abordează tehnicile mai recente în ceea ce privește limbajul (controlarea serială a tuturor parametrilor discursului son-or) cu mult respect pentru rezultatul sonor. Structural, Dan Constantinescu este un clasic; în muzica sa, antago-nismele forme și aciditățile armonice își află de obicei rezolvări lirice. În lucrările sale ascultate mai de curînd, (*Trio pentru coarde*, *Variațiuni pentru pian*, *violară*, *violă și violoncel*, *Con-certul pentru pian și orchestră de coarde*), compozitorul încearcă și re-ușește sinteze personale multiple, cu predominantă în ceea ce privește re-zultatul auditiv) fie neoclasică, fie neo-romantice, dar în care gîndirea struc-turalistă se simte din ce în ce mai pregnant. (Interesantă îndeosebi, în *Variațiuni*, fuziunea între elementul riguros controlat și secțiunile aleatorice — de fapt niște autentice prelucrări variaționale ale unor celule genera-toare, precis notate). *Concertul pentru pian și orchestră de coarde* a fost scris în 1962. Cele trei părți tradițio-nale dobîndesc, prin factură și formă, străluciri noi și poartă puternic am-prenta stilului cameral concertant. Ba-zată pe un nucleu melodic-ritmic unic (o serie structurată în două tronsoane complementare) și pe o serie corespondentă de nuanțe, lu-crarea esențializează economia mij-

loacelor expresive. De aici o proporție desăvîrșită a forme — în mare, o formă tripartită „de lied”: prima miș-care (Andante) este o formă deschisă, de fapt o amplă cadentă solistică a pianului, introdusă de o scurtă expoziție orchestrală; cea de a doua (Allegro), o impetuoasă „toccata” cu funcție de scherzo, cu o ritmică in-stabilă și capricioasă; finală (Mo-derato), un amplu epilog liric, și de fapt un pandant transfigurat al primei părți, reduce climatul extatic al în-ceputului (impresionist, de tipul Messiaen) echilibrînd în simetrie de oglindă arcade din acumulari și rare-fieri de lungi pedale ritmate (la corzi), prin care pianul solist transpare cu frînturi ce par desprinse din cîntări de pășări. Deși participarea solistului este dificilă și substanțială, ea se efec-tuează într-o frumoasă și interesantă manieră anticongestivă; nu mai simțim acea pulsație devenită iritantă a „allegro”-urilor de concert clasice, pasajele de bravură ale solistului sînt epurate din numeroase secțiuni ale lucrării și concentrate în schimb în adevărate cadente. Solist, Alexandru Hrisanide (atenț, cu acuratețe sonoră și grijă pentru detaliul coloristic, a-companiamentul realizat de Filarmo-nica din Cluj sub bagheta lui Erich Bergel) a deslușit cu multă predispozi-ție cantabilă și evident plomb vir-tuos frumusețile acestor pagini concert-ante. Hrisanide, pe lîngă că este unul din cei mai valoroși pianisti ce abor-dează muzica de cameră (în acest sens, considerăm de mare ținută aportul său în „Concertul Brandemburgic” nr. 5 de Bach executat cu cîteva luni în urmă într-un concert de cameră su-pra căruia presa noastră a păstrat — inexplicabil — o „tăcere” absolută), se dovedește — reconfrînd apariții an-terioare — cel mai de seamă pianist al nostru de muzică contemporană, pe care o transfigurează cu clarviziunea muzicianului și compozitorului de elită.

COSTIN MIERANU

## TENDINȚE ACTUALE ÎN MUZICA DE FILM

„Detest muzica de film. Tînd s-o suprim, căci repre-zintă o prea mare facilitate. Cîte filme ar rezista” — dacă li s-ar suprima muzica? (...) În prezent nu mai admit muzica decît dacă o cere scenariul, nu mai tolerez muzica de subliniere ce însoțește o cavalcadă sau punctează o îmbrățișare”. Dacă primele afirmații par de o surprinzătoare și categorică asprime, cu atît mai mult cu cît însuși semnatarul lor, cunoscutul regizor spaniol Luis Bunuel le-a respectat prea puțin în practica sa de creator, concluzia este însă edificatoare, sinte-tizînd o tendință generală a muzicii din filmele ultimului deceniu.

Pentru că, fie că este vorba de *Hamlet*-ul lui Kozintzev, de *Fericierea* Agnesei Varda, ori de o operă singulară ca mult discutatul *Umbrele din Cherbourg*, muzica se relevă drept un element prin-cipal și idiosubit al peliculelor. *Hiroșima, dra-gostea mea*, acea capodoperă despre care s-a spus că ar reprezenta un al treilea eveniment cinema-tografic capital, deschizător de noi etape, fiind precedat cronologic de *Cruceașorul Potemkin* și *Cetățeanul Kane*, este un film construit în ansam-blul său după scheme muzicale. Tehnica sa narativă a fost comparată cu compoziția lui Stravins-ki, datorită utilizării contrastelor și ruperii perma-nente a măsurii. „Viața modernă este făcută din rupturi, acest lucru îl simțim cu toții, atît pictura cît și literatura o dovedesc, de ce oare cinema-to-graful n-ar face și el același lucru în loc să se mențină la construcția liniară tradițională”, spunea Alain Resnais. Cele trei mari teme compuse de Gio-vanni Fusco, a Uitării, a Corpurilor și tema Nevers

apar treptat, dispar, reapar, pentru ca în cele din urmă să se imbine într-o autentică sinteză muzica-lă. Procedul amintește de Prokofiev, compozitor al filmelor istorice ale lui Eisenstein, și în special de Alexandr Nevski. Găsim în ambele cazuri, pe de-a-supra diferențelor de stil, aceeași rigoare, aceeași raționalitate în gîndirea estetică a creatorilor. Numeroase filme din ultimii ani se dovedesc inter-esante dintr-un dublu punct de vedere muzical. În primul rînd, țesătura limbajului cinematografic tînde să se polifonizeze treptat, să capete trăsă-turi structurale comparabile cu discursul muzical contrapunctic. În al doilea rînd — și aceasta ne preocupă îndeosebi — este vorba de existența, de-venită aproape condiție sine qua non a muzicii în cele mai fundamentale diferite pelicule contem-porane. „Muzica dacă o cere scenariul”, spunea Bu-nuel. Scenariile cer într-adevăr muzică; tot mai multe scenarii solicită muzică, dar nu din cea care „punctează o îmbrățișare”. Astfel, uneori, o singură structură muzicală însoțește de la un capăt la celălalt filmul, obținîndu-se în acest fel o întregire substanțială a atmosferei dominante, o unitate deplină a tuturor compartimentelor ansamblului. Este cazul lui *La întîmplare*, *Balthazar* de Robert Bresson, al cărui unid fond muzical îl constituie sonata op 120 pentru pian de Schubert sau al *Îndepărtătorilor stele ale Ursei* de Visconti, unde Preludiu Coral și Fugă de Cesar Franck devin o

parte intrinsecă a ciudatei și în același timp so-llemnii ambianțe înconjurătoare.

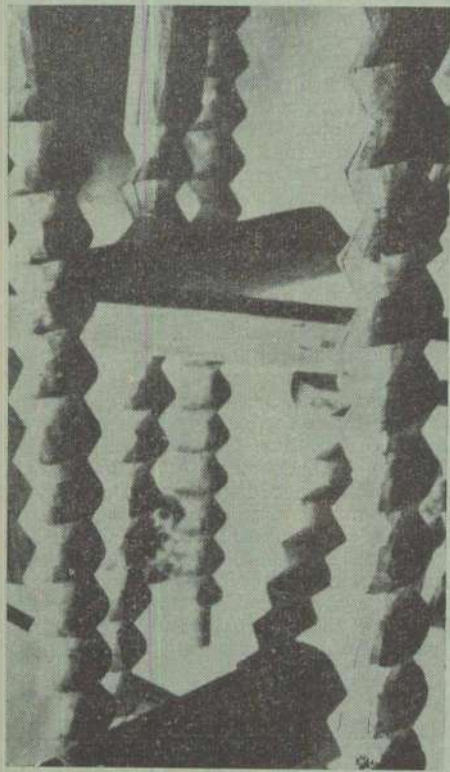
De la melodiile compuse de Nino Rota pentru fil-mele lui Fellini, de la laitmotivele funcționale ale lui Mikis Theodorakis (*Electra* și *Zorba grecul*), pînă la unele pelicule mediocre (ca de pildă *Pingul-nul*, acel film polonez, în care banda sonoră organi-zată de Krzystof Komeda din parafraza după Bach, era de departe cel mai realizat lucru), s-ar putea da destule exemple referitoare la caracterul și pon-derarea muzicii în filme. Ele nu ar putea fi însă, întotdeauna, edificatoare în privința tendințelor actuale ale muzicii de film, deoarece deseori se repetă formule și procedee mai vechi. De aceea ne vom opri puțin asupra acelor reprezentanți care depun încercări mai sustinute de afirmare a noului. La americani, noua generație de regizori (ce-i drept, în prezent, titulatura aceasta a început să capete puțină a tras în mod firesc după sine o „nouă școală” a compozitorilor de muzică de film”. Nume ca ale lui Alex North — colaborator al lui Kazan și Wyler, Kenyan Hopkins — a lucrat cu Kazan și Lumet —, Ernest Gold, Alexander Courage și ale altora se numără printre cele mai cunoscute. O reușită muzicală deosebită și în același timp capodopera lui Gold, laureat al premiu-lui Oscar, este considerată partitura filmului *Lan-țul regizat de Kramer*. (Gold a compus de asemenea muzica pentru alte două filme remarcabile ale lui Kramer — *Procesul malmușelor* și *Procesul de la Nürnberg*). O tradiție a comentariilor sonore americane constă de asemenea în utilizarea muzicii de jazz. Leith Stevens introducea — încă de acum zece ani — „jazzul progresiv”, cu funcția de comen-tariu, în locul celui romantic „off story”. Către jazz se îndreaptă iarăși lucrările unor independenți ca Freddie Reed (la scris muzica la *Connecți- on* de Shirley Clarke) sau Charlie Mingus (seamnează

partitura la *Umbrele* lui John Cassavetes). În aceste două filme, muzica este mai mult decît o componentă, fie și principală a peliculelor, ea de-vine modalitate de expresie filmică, egală în drep-turi cu imaginea. Muzica concretă, cît și cea electronică, consecință firească a considerării artei sunetelor drept o parte componentă a realității vizuale și sonore încon-jurătoare, a celei realități spre care se îndreaptă ochii aparatului de filmat și urechea microfonului, încep să fie la rîndul lor receptate de către cine-fili. Ilustrația de film cu muzică concretă, spre deosebire de cea cu muzică obișnuită, este comen-tată, nu comentează imaginea vizuală. Convenția de mult cristalizată în filme, a raporturilor muzică-imagine, se inversează, dar și la baza noilor relații stă tot montajul. Întrebunțarea cu precădere a muzicii electronice și concrete în peliculele ex-perimentale (îndeosebi germane și poloneze) a făcut să se nască părerea (emisă pentru înția dată de Zofia Lissen) că — deși filmele fără subiect, abstracte, delimitează gama funcțiilor muzicii, îl imprimă acestea, spre deosebire de filmele artistice de lung metraj, o omogenitate mai mare. Oricum am privi muzica înglobată în sferele celor de-a șaptea arte, indiferent încotro ne-am îndrepta pașii prin mereu mai întinsele ei domenii, cuvîn-tele lui Tudor Vianu ne apar astăzi, după peste patru decenii, drept profetice: „Muzica are totuși un viitor mare în cinematografie. Va veni o zi cînd, după cum poetul filmic va lucra într-o deplină neatințare de sugestiile artei literare, munca sa se va desfășura într-o intimă colaborare cu aceea a compozitorului, sau cînd ambele aceste funcțiuni vor fi întrunite într-o singură persoană. Unirea muzicii cu viziunea nu se va mai face ca astăzi după criteriul analogiei, ci prin forța unei afinități imanente” (s.n.).

OLTEEA VASILESCU



# APOSTU



Pe coloane de lemn drepte sau înclinate, se înalță înșurubindu-se în cer aripile mari, grele de mișcare ale fluturilor. Gestul agresiv de rupere a materiei din impietrirea sa clasică, voința de a o ridica în spațiul potrivit zborului său, e egal în intensitate unei respirații de sculptor. Materia, acest veșnic idol în căutare de sensuri, de ipostaze ideale, poate fi învinsă dramatic, în luptă cu patosul eruptiv, senin, într-o riguroasă asceză, sau, într-un joc gratuit de alcătuiri perfecte. Sculptura lui Apostu, deși maiestruoasă și impulsivă, ades senzuală, rămâne de o incredibilă candoare; instinctul, convertit în har, îi atribuie suflul aparent al lipsei de efort, ușurință ce uluiește la dimensiunea talentului său.

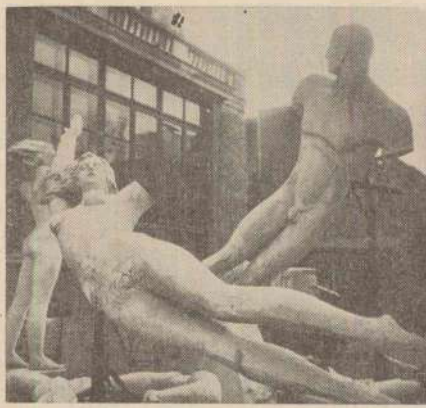
Cu patru ani în urmă, Apostu cioplea în piatră nuduri opulente cu împliniri interioare ale formelor, găsind pietrei acea rezonanță caldă, catifelată și tandră, aproape epidemică în sensul dionisiilor preelene. Acum, cioplește în lemn trupuri zvelte, prelungiri metalice de spirale nesfârșite, figuri ierarhizate afectiv în spațiu, cu funcție predestinată de obiect mereu prelucrat, mereu inventat și redimensionat până la acele proporții exacte care să-i definească prezența spirituală. Apostu iubeste forma, forma pură, geometrică, fără frica de a o devitaliza căci forma crește la el organic și pasional o dată cu respirația sa de sculptor, din rațiuni de frumusețe justificate de prelucrarea ei multimilenară.

Lipsit de prejudecăți, Apostu sculptează cu bucurie, aproape cu detașare, contundându-se cu actul sculpturii, fără crispă, fără dramă, firesc. El caută să păstreze intact elementul sculptural pe care fabulația de orice tip nu poate să-l împiedice să fie altceva decât lanțul continuu de eliberări spirituale pentru același conținut sufletesc, „un joc frumos, cel mai pasionant posibil al artistului cu materia pe care vrea s-o domine”.

Sensul dinamic al ultimelor sale lucrări provine din așezarea sculpturii pe alte coordonate decât cele clasice legate de soclu și echilibru, pe coordonate spațial-muzicale, în care, obiectul mobil regizează și este regizat de spațiu într-o continuă metamorfoză valorică timbrată de întinderi sau destinderi, dominată de măsurii ori ritmuri. Măsura poate fi un ritm perfect, un iamb cu deschideri infinite, cu trepte intensive, cu sonorități palpabile.

Îmi închipui fluturii lui Apostu așezați pe o cîmpie imensă între tăcerile reale ale văzduhului, cu aripile grele de mișcare, lovite de degete imperceptibile, oscilând pe spirale infinite, așa cum Mobilele lui Calder fac să vibreze spațiul în atingeri imateriale de tensiuni, în acumulări alerte de energii restituite magnetic aceluiași întinderi. La Grenoble și la Paris, aceouile acestor vibrații s-au făcut auzite. Apostu e un nume, un nume de sculptor român.

ILEANA BRATU



## O imagine a duratei

Arta lui Gh. D. Anghel e rezultatul unei tăcute mistuiri, nespectaculoasă, dar dramatică prin forțele angajate. Lupta nu se duce cu tentațiile viciului, ci în vederea atingerii aceluiași umanism consistent, care încetează de a mai fi numai o concepție despre lume devenind expresia totală, definitivă, a unei ființe. Seria bazoreliefulor „Moartea poetului” sau tripticul „Din viața unui geniu” vorbesc despre predestinarea artistului. Pe el îl aleg forțe superioare, care îi comandă cîntecele de biruință sau de durere dar în însăși această misiune se ascund și germeii morții. Artistul creează sub semnul geniului și al dispariției ca persoană. Artei, supremă încordare, ființa umană nu-i rezistă. Ea se prăbușește după ce o clipă și-a asumat toate datorile omenirii. Această intensă dăruire pune însă pe artist în contact cu marile adevăruri ale existenței, el devenind un misionar al lumii, al înțelepciunii și al energiei sale.

În statuara lui Anghel descoperim o viziune a rosturilor existenței feminine și a celei masculine. Amîndouă se află la aceeași înălțime morală, amîndouă se înscriu, diferit, în acest cîntec închinat profunzimii și forței omului. Femeia este cea care luptă. Ea înaintează ridicîndu-și pruncul în față, ca justificare și scut. Copilul, cu brațele deschise, pare asemenea unui crucificat sau unui exaltat. Gestul său exprimă posibilitățile duble ce i le oferă viața pe care de-abia o începe, sursă a Suferinței și a Bucuriei. Mama, de-a lungul tuturor vîrstelor, acționează în numele maternității sale, care îi susține și fortifică efortul. Atît cea tinăra (colecția Muzeului de Artă al Republicii Socialiste România), cît și cea matură (colecția Bolintescu) se întîlnesc prin relația față de

fructul vieții lor a cărei soartă le preînde fermitate și intransigență. Femeia însă, își poate transforma rodul pînăcului în lăută sau spadă, care devin instrumente îndreptate în sensul aceleiași biruințe, aceluiași drum al dăruirii totale. „Vrem pace” în numele maternității, dar aceasta se obține prin victorii reale, cu arma în mînă (Victorie). Femeia, în viziunea lui Anghel, luptă pentru a obține calmul existenței, siguranța ei.

EA este făcută și pentru iubire, acea iubire care semnifică triumful principiilor vitale. Nudul, cu formele sale bogate, clocotind în el întreaga pasiune, își deschide brațele ca pentru o jertfă. Trupul greoi așteaptă, dar chipul mîndru al femeii, nobil, meditează asupra destinului său cosmic: refacerea perpetuă a vieții. Bărbatul se preocupă mai mult de bătălii interioare, de străfulgerări, dar și de liniște. În lumea lui domnește gîndirea, singura capabilă să caute și să dea răspunsuri adîncilor sale întrebări. Vedem atît bărbatul care meditează la trecerea timpului, la eternele semnificații ale existenței umane, cît și pe cel mai apropiat de realitate, ale căruia gînduri caută rezolvări unor probleme ale timpului său. Pictorul Theodor Pallady și Cărturarul aparțin aceleiași prime familii spirituale. Bătrîni ca lumea, născuți cu vremea într-un ceas, ei veghează din totdeauna la porțile omenirii adevărurile de care aceasta are nevoie. Departe de îndoiele, de suferințe, liniștea lor e modestă. Ei se află undeva la mijloc, între om și natură, sufletul scoborîndu-li-se în frunze și păsări, în culori, gîndurile ajungînd la calmul și ordinea mișcărilor stelare.

Nu opus, ci într-o continuare, apare chipul revoluționarului-filozof, în busturile lui Tudor Vladimirescu și Nicolae Bălcescu. Figurile, mai mari de astă dată, cu linii mai largi, au altă frumusețe. Materialul atent șlefuit sugerează parcă puritatea gîndirii lor, incapacitatea ei de a se retrage sau abdica. Ei nu aduc dinamica luptei, ci întrupează acele momente în care revoluționarul meditează. Această meditație, procurîndu-i certitudini, reprezintă momentul din care nu mai e posibilă nici o reînnoire. Dacă pe artist îl învluie aripa ingerului, pe revoluționar îl angajează hotărîrea conștientă. Alegerea de astă dată o face el însuși. Tudor, mai încrîncenat, se află gata, deplin pregătit pentru sarcina asumată. Bălcescu mai caută încă argumente pentru cele ce vor urma. Nobilețea frumuseții lor fizice se întîlnește cu aceea a splendorii cap feminin, semnificînd Victoria. Se sugerează aproape neobservat continuitatea unui drum parcurs de conștiința revoluționară, drum care afirmă și unitatea interioară a profilului unor asemenea eroi.

Eminescu va uni cele două direcții de reprezentare a bărbatului, meditația și energia. Arderea îl consumă tiranic, mutilîndu-i liniștea. Suferința însă îi cicatrizează doar trupul, căci pasiunea mîndră a geniului îl face să accepte continuarea destinului său. Adunînd întreaga durere, dar și forța supremă, Eminescu devine întruchiparea OMULUI. Față în față cu eternitatea, el îi cercetează nomărginirea capabilă a-i descifra enigmatice și a-i înfrînge puterile. Mitologiei speranței, de care vorbea în legătură cu Gh. D. Anghel, Dan Hăulică i-o putem alătura pe aceea a duratei.

Statuara lui Anghel e masivă, tulburată, unitară însă prin voința de a se opune timpului, de a-i oferi replici inatacabile. Aventura, jocul par străine în această lume sobră a dăruirilor și a creației, în această lume concentrată asupra demnității și valorii.

GEORGE BANU

## 16 schițe de costume la

## ONDINE

În holul Teatrului Mic este deschisă expoziția de costume a Rodicăi Prato, studentă la Institutul de Arhitectură „Ion Mincu”. Cele 16 schițe de costume pentru piesa Ondine de Giraudoux dezvăluie o interesantă personalitate artistică, un ochi sensibil, înzestrat cu o optică aparte, cu darul de a selecta faptele de artă, de a le strînge într-un punct unic interior, ca apoi să le facă să inunde pe hirtie, încununată de un nimb feeric, tulburător. Fiecare personaj este al lui Giraudoux și în același timp nu, căci autoarea a recreat acești eroi, ficțiunea scriitorului găsind un puternic ecou în imaginația sa.

Și iată-o pe Ondine, cu pielea pigmentată, cu picioarele și minile lungi, subțiri, aproape străvezii. Figura-i este acoperită cu bronz, semn de nobiețe înăscută, și ochii ei sînt albaștri, de un albastru crud, cules de acolo de unde apele desenează sever granița dintre lumea noastră și cea a iluziei. Ondine poartă o rochie scurtă, pudrată cu felurite nuanțe de albastru, astfel îmbinate încît dau senzația schimbătoarelor va-

luri ale mării. Este de apreciat ideea de a o îmbrăca pe Ondine modern, căci acest costum se potrivește perfect personajului, o față înaltă, vapoasă, sprintenă, sărînd din cascadă în cascadă, îmbrășișind cu ardoare lacul unduitor, o față care „are 15 ani, s-a născut de veacuri și nu va muri niciodată”.

Bine gîndită este distincția netă ce se face în cadrul acestei expoziții între personajele supranaturale ale piesei și cele umane. Ondine, Unchiul, regele Ondinilor, Ondina au figurile conturate, pielea bronzată. Personajele omenesti au toate fața albă, inexpressivă, ceea ce semnifică o lipsă de individualizare. Unchiul are un costum ce se detașează prin colorit: o tentă deschisă, optimistă de roșu combinată cu una de albastru. Fața lui pare a fi de mort și emană tăria neclintită a făpturilor demonice. Ondina, ființă subcavatică, este fascinantă, cu trupul de șarpe.

Dintre pămînteni, ies în relief Eugenie și Auguste. Eugenie are un costum negru, iar Auguste

este cenușiu șters, sugerînd astfel o umbră a Eugeniei. Pe cap ei poartă niște zimți de coroană, semn al puterii cu care sînt investiți de către locuitorii apelor. De remarcat este costumele lui Bertram în care apar laolaltă elemente moderne, maiu strîns pe corp și o haină de cavalier. Izbitoare este figura Porcarului, o siluetă elegantă, avîntată parcă într-un vals magic. Culoarea veșmîntului este grea, obsedantă. Fluierul său crește în mod miraculos direct din gură, ca și cum ar constitui un organ propriu. Aici, fantezia autoarei a dat viață unui erou care, de altfel, este de-abia schițat în piesă. Este impresionant călăul cu costumele negre cu roșu ce îi revărsă pe față umbra morții. Nota macabră este accentuată de miinile sale care parcă fac parte din două corpuri diferite și care își țin degetele încolăcite pe două capete tăiate. Berta apare ca un personaj închistat în lumea sa din care nu poate evada, dovadă culoarea de ciment a costumului pe care-l poartă. Pe cap are niște cozi de păun, simbol al tainicului, înfumurării ce o roade neîncetat. Important este că această expoziție nu prezintă numai costume. Costumele sînt lipoate de personaje, constituie amprenta lor, ceea ce au reprezentativ și ascuns. Este un debut de scenograf care scoate la lumină un real talent de pictor.

RODICA RADU

## Expoziția

### „Plastică și poezie”

Dincolo de ceea ce a deosebit între ei pe participanții la expoziția de la Casa Scriitorilor, recunoaștem în considerarea faptului pictural unele atitudini comune, legate mai ales de situația artistului față de realitate. Că la unii această situație opera mai mult pe un plan cerebral, că la alții afecta cu precădere trăirea lirică, realitatea era punctul de plecare al unei reconstituiri fanteziste, încercată de emoție și filc poetic, devenind prin aceasta itinerariu de explorare și mod de cunoaștere metaforică.

Intrucit și în pictură desenul joacă la Ileana Bratu un rol important, substanța tablourilor sale rămîne în bună parte condiționată de rigoriile liniei, de consecința traiectoriei lor, de capacitatea lor de a crea și delimita într-un anume fel suprafețele, aducîndu-le la expresia unei foarte raționale și tot atît de subtile organizări a funcției poetice, pătrunsă de luciditate și eleganță. De pildă, în tabloul Pește, brunul, ocru și albastrul, exprimate în fine jocuri de nuanță, se aliază unitar cu o discretă senzualitate, pentru a susține arhitectura nu lipsită de unduirile arabescului, și totuși tăioasă și limpede. „Încerc

să desprind din realitate neverosimilul”, declară Henry Mavrodin. „Nu stilizez cerul sau pămîntul, ci caut să le smulg o frumusețe în plus, cel puțin un adaos de raport”. Acest „adaos de raport” constituie de fapt adevărata cheie a viziunii artistului, împletire lucidă de realitate și vis, în care obiectele devin purtătoare de mister, dar totodată și de sens revelator, prin caracterul insolit al relației în care sînt puse. Calculată în toate consecințele ei plastice și psihologice, relația stabilită de Mavrodin introduce în universul spațial pe care ele îl configurează, un element de intrigă care te subjugă încet și sigur, cu o penetrantă forță, de insinuare, cu atît mai penetrantă cu cît viziunea precisă, riguroasă tridimensională a pictorului, face apel la o reprezentare iluzionistă a obiectelor. De la *Universul poetului*, de un lirism sobru dar evident, pînă la intelectuală *Natură statică*, de o rigoare absolută a proporțiilor formale și a raporturilor de spațiu, suprafață și culoare, asistăm la o desfășurare de potențial plastic și imaginativ, ordonată cu admirabilă severitate rațională (L'ordre c'est la beauté de la raison”, spunea Paul Claudel) și în același timp cu certă sensibilitate. Retrospectiva, registrul modalităților de expresie în compartimentele căruia, în ultimii ani, Florin Ciubotaru s-a confruntat de fiecare dată cu sine este mai vast decît cel ce ne apare în expoziție. Nu ne îngrîdează prezența la Ciubotaru nici a lui Klee, nici a lui Miro, pe care se simte că îl iubeste, dar de la care știe să asimileze, așa cum știe să asimileze din arta primitivă și din folclorul național, căutînd să des-

prindă de pretutindeni, reconvertindu-le, elementele necesare modului său personal. Căci în pofida analogiilor și paralelismelor posibile, credem că e îngăduit să se vorbească la Ciubotaru de prefigurările unui mod personal, așa cum cel mai elocvent lasă să se ateste *Călătoria în necunoscut*, imagine plină de subtilități aluzive de deschideri spre imaginari.

Ne-am încumeta să definim pictura Paulei Ribariu ca pe o artă a miturilor infantile, inocente și în același timp profund neliniștitoare, lăsînd să răzbată la suprafață, din adîncuri poate încă prea puțin sondate, valori care se sparg în colorate și furtunatic rostogoliri. La dînsa, poezia se aliază într-un mod foarte aparte cu drama, o dramă ciudată, neconcretizată, pe care o simți mai mult că plutește în aer. Într-un fel intrudă cu pictura Paulei Ribariu este cea a Carolinei Iacob: același miraj infantil, aceeași voită candoare în viziune, aceeași evocări de basm folcloric (ca gen, nu ca „subiect”). Dar substanța lirică a Carolinei Iacob e alta: mai exaltată, mai expansivă, mai sonoră, fără nici cea mai mică adeziune la prețiozitățile sumbre. În sfîrșit, la Marin Gherasim am aflat toate atribuțiile unei sensibilități în plină dezvoltare și căutare de sine, cu incursiuni în fenomenul pictural contemporan care se cer adîncite, explorate în substanța lor esențială. Îi așteptăm saltul peste tinerețe, pentru a conferi tuturor acestor virtuți aureola cișturilor dobîndite cu muncă asiduă și chibzuință matură.

RADU BOGDAN



## Noul cinema: Franța

„Noul val, nu! Cinematograful tinăr, da!”

Fascinanta strălucire a noutăților formale și a îndrăznelilor de conținut, entuziasmul impetuos pornit să distrugă închistatul cinematograful al „bătrânilor”, se dezlănțuia cam acum 10 ani, sub stindardul **Noul val**. Plină de energie aproape săbatică, apariția tinerilor cinești francezi era salutată cu căldură de reviste de prestigiu (Cahiers du Cinéma, L'Express) și începând din 1959, de la Festivalul de la Cannes, era confirmată valoric de premiile numeroase obținute la întâlnirile internaționale. Dar grupul — Resnais, Godard, Chabrol, Truffaut, Varda, Rouche, Malle, Deville etc., care era unit doar prin opoziția comună față de canoanele comerciale și plate ale vechiului cinematograful — s-a dezmembrat în diverse tendințe sau s-a reîntors la atitudinile mai puțin ferme. Astfel, Chabrol și Astruc au devenit pentru noua generație tot atât de reprobabili ca și predecesorii lor. J.L. Godard, care era elogiât în fraze extravagante de apreciative ca: „cinematograful este Godard”, este de un timp întimpinat cu fraze tot atât de extremiste, dar care, acum, îl atacă, îl neagă. Cu siguranță însă, evoluția filmului mondial a fost și va fi influențată de personalitatea lui Alain Resnais, ca și de fantezia măiestrită a stăpînirii mijloacelor expresive, specifice **Noului val**.

Dinamica perpetuă a vieții celei de a 7-a arte a fost, pentru un moment, asigurată de exploziunea dorinței de autenticitate, de libertatea deplină conferită atât spectatorilor cât și creatorilor, de proșpețimea și ineditul faptului de dramatizat impus de Noul val.

Dar, în ultimii ani — aproximativ din 1964 — platourile franceze au fost cucerite de o nouă generație de cinești, etichetată prompt, dar imprecis de critică: **Cinematograful tinăr**, „cinematograful nou”. Și, totuși, regizorii care își realizează primul film în această perioadă nu sînt nici foarte tineri și nici nu au pentru prima dată aparatul de filmat în mîni; ei au făcut documentare, au fost asistenți de regie, scenariști, scenografi, critici. Ei cunosc tainele filmării, dar „vîrsta noului cinematograful este vîrsta arterelor celor care caută, a celor care găsesc, a celor care îndrăznesc” (G. Salchass-„L'âge nouveau du cinéma”, Télé-cine, nr. 123). Și într-adevăr, noii creatori au îndrăznit să înlocuiască scilpitoarea exuberantă formală a **Noului val** cu maturitatea preocupărilor legate în primul rînd de conținut; de asemenea, ei au reușit să reinvie tematica majoră a istoriei contemporane mai apropiate, sau mai îndepărtate, dar nu au părăsit nici problemele complexe ale omului modern.

Intr-un film de Godard, „colajul de citate” și discursurile despre artă sau tehnică, despre politică sau spirit, despre eternitate sau limbaj, intruchipează încărcătura filozofică și morală a intențiilor autorului. Dimpotrivă, în creația **cinematografului tinăr**, concepția filozofică, cea existențialistă, de exemplu, a pătruns în interior: vidul, greața, letargia sentimentelor, plictiseala sînt elementele coordonatoare atât pentru viața interioară a personajelor cât și pentru încheierea și evoluția acțiunii. Nu este întimplător faptul că între titlul filmului lui Jessua, **Viața pe dos** și între cel al lui Camus, **Pe față și pe dos** putem stabili o apropiere directă. Mai mult, una din ideile exprimate aici de Camus — „toată nenorocirea oamenilor vine dintr-un singur lucru, acela de a nu ști să rămînă în repaus într-o cameră” — este dezvoltată pînă la ultimele consecințe în filmul amintit. Cu ne liniște și gravitate, personajele din **Colivia de sticlă** (film de Arthuys) se întreabă asupra lor însele și se confruntă în mod dureros.

Alte și alte tipuri (cele prezentate de Allio în **Bătrîna doamnă nedemnată**, cele urmărite de Rappeneau în **Viața la castel** sau cele realizate de Enrico în **Faimoasele nutre**) vin să completeze prin subtile analize psihologice figura contorsionată a omului în înfruntarea sa, mai mult sau puțin, directă, cu viața contemporană. Dacă în filmele de mai sus, creatorii **cinematografului nou** se preocupă de personaje care au depășit vîrsta incertitudinilor și a dibuirilor, regizorul Luntz se ocupă tocmai de revolta inconștientă și anarhică a doi tineri. Felul de viață a eroilor din filmul **Inimi neprihănite** nu este decît un stadiu de împotrivire care nu se poate manifesta decît prin refugiu și închistarea în adolescență.

Privirea atentă și matură a cinematografului francez actual se oprește cu insistență și asupra unor evenimente istorice importante pentru formarea climatului spiritual și social al deceniilor din urmă. Astfel, Ado Kyrrou evocă în tonalitatea tragică masacrul german din 1944 și rezistența dramatică a locuitorilor dintr-un cartier al Atenei. Tematica filmului **Bloko** cît și declarațiile lui Ado Kyrrou („este util mereu să faci filme despre evenimente care se produc și care pot să reinvie”) demonstrează că o conștiință mai angajată este proprie noii generații. Fie că se ocupă de războiul din Indochina (**A 317-a secțiune**) fie că ne relatează urmările putchului din Algeria (**Obiectiv 500 de milioane**), regizorul Pierre Schoendoerffer își manifestă cu fermitate convingerile sale progresiste.

Trebuie să constatăm, chiar și din această succintă prezentare, că regizorii **cinematografului tinăr** francez se apropie cu interes egal și matur, de aspectele cele mai variate ale realității social-istorice ca și de frămîntările individuale ale omului modern. Chiar dacă majoritatea lor respinge atitudinea **Noului val**, situîndu-se pe o poziție superioară, se remarcă totuși faptul că noii cinești au știut să preia de la înaintașii lor cuceririle valoroase legate de expresivitatea și libertatea limbajului filmic. Dacă **Noul val** înălțura o serie de prejudecăți ale cinematografului anterior, înlocuindu-le însă cu altele, cinematograful nou utilizează fără nici o idee preconcepțată toate genurile, toate experiențele viabile ale istoriei celei de a 7-a arte — de la metoda ecranizării pînă la cea a ciné-vérité-ului. Iată, deci, că fără a se impune printr-un șoc neașteptat sau prin inedit, **cinematograful tinăr** este o depășire nespectaculoasă, dar plină de maturitate și conținut.

IOANA POPESCU



### ANDREI BLAIER

Născut la 15 mai 1933, București. Absolvent al Institutului de Cinematografie în 1956.

Filmografie: În colaborare cu S. Ivetici:

1956 — **Ora H** — lucrare de diplomă  
1958 — **Mingea**  
Prima melodie  
1959 — **Furtuna**

Independent:

1962 — **A fost prietenul meu**  
1963 — **Casa neterminată**  
1966 — **Diminețile unui băiat cuminte**

Filmografia lui Andrei Blaiier începe de fapt din anul 1962, an din care regizorul începe să lucreze independent. Trei filme realizate de atunci, inegale ca valoare (ale căror merite sau lipsuri au fost mai pe larg semnalate la vremea lor), oferă elementele ce-l pot defini pe Andrei Blaiier ca pe un creator cu profil determinat, distinctiv.

Se impune o primă observație: filmele lui Blaiier sînt, toate, filme de actualitate și, dincolo de scăderile lor, faptul merită a fi reținut ca pozitiv, fie și numai ca intenție — cunoscută fiind lipsa de preocupare constantă a regizorilor noștri pentru problemele generațiilor prezentului. Se reține ca notă caracterizantă pentru regizor pasiunea pentru mutațiile psihologice ale personajelor sale, ca reflexe ale unor structurale mutații sociale. La A. Blaiier, analistul depășește sociologul, pe care îl include. Rezolvate din punct de vedere social, personajele filmelor sale se află într-un continuu și adeseori dramatic proces de autorezolvare, de limpezire cu sine însele, prin raportare la ceilalți. Este cazul doctorului Tudor din **A fost prietenul meu** sau al lui Vive din **Diminețile unui băiat cuminte**. Pentru vîrstnici, problema centrală este aceea a adevizunii; sînt personaje conștiente și convinse de necesitatea sacrificiului uman, asemenea comunistului Matei din **A fost prietenul meu**, dar și neadaptăți sau anacronici ca maestrul Petrino, sau bătrînii decrepiți din **Diminețile unui băiat cuminte**. Copiii sau adolescenții lui Blaiier se refuză instinctiv maturității, cu teama sfîrnicii a intrării în sfera gravității. Maturitatea impusă prematur copilăriei comportă riscul însingurării (Ion din **A fost prietenul meu**). Adolescenții fantazează, mimează seriozitatea, dintr-un firesc reflex de apărare (Lia și Andrei din **Casa neterminată**). Regizorul, asemenea lui Vive, îi este teamă de fixare, de falsă stabilitate, care presupune rutina. „Ia-o din loc” (titlul povestirii lui Const. Stoiciu, care a stat la baza **Dimineților**) este o deviză ce pare să-i convină. Pentru tineri, descoperirea muncii (vezi deopoi din **A fost prietenul meu** sau șantierul din **Diminețile**) poate fi o revelație, dar nu o soluție suficientă împlinirii umane. Vive, cel mai interesant personaj realizat de Blaiier, aparține generației neliniștitilor, a „căutătorilor”.

Deficiența principală a filmelor lui Blaiier derivă dintr-o permanentă oscilație a regizorului între stilul realist, al autenticului netransfigurată, și cel al semnificațiilor implicate în metaforizări directe (eclipsa din **A fost prietenul meu**, scara din **Casa neterminată**, finalul — paharul — din **Diminețile unui băiat cuminte**.) Această alternanță se resimte cu efecte negative în **Casa neterminată**. Conceput ca o transfigurare a cotidianului în imaginație și fantezie, filmul este inconștient, încorsetîndu-se forțat în realismul detaliilor. Mai dăunează acestor filme superficialitatea și artificialul unor dialoguri (tară ce aparține și scenariștilor respectivi), ca și prezența unor personaje neinteresante (aviatorul, învățătoarea și arhitecta din **A fost prietenul meu**).

### LUCIAN BRĂTU

Născut la 14 iulie 1924, București, absolvent al Institutului de Cinematografie în 1955.

Filmografie: 1959 — **Secretul cifrului**  
1963 — **Tudor**  
1964 — **Sărutul**  
1966 — **Un film cu o față fermecătoare**

Lucian Bratu este un regizor contradictoriu. Filmele sale relevează cu greu un profil propriu, distinct. Varietatea lor tematică și stilistică certifică nu atât o preocupare problematică diversă, cît mai degrabă o căutare a unui domeniu propriu de afirmare. Lucian Bratu n-a făcut, deocamdată, filmul care să-l reprezinte integral.

Un film de factură politică — cum este **Secretul cifrului** — poate constitui un exercițiu util pentru un regizor debutant, dar cum însuși profilul genului limitează satisfacțiile la durată strictă a proiecției, ar fi fost de dorit ca măcar în acest interval interesul și participarea să fie susținute de câteva elemente specifice: ritm, tensiune, mister, rezolvări spectaculoase etc. **Secretul cifrului** este însă un film monoton, cu foarte rare abilități de construcții și „suspense” dramatic.

**Sărutul** este un film ratat, cu toate că, virtual, ar fi putut fi o peliculă valoroasă, scenariul conținînd unele elemente și sugestii cinematografice. Din întreg filmul se reține numai secvența reîntoarcerii imaginare a fiului din război, rezolvată cu un frumos simț plastic al ritualului folcloric.

Fără a dezvoltă propriu-zis un stil, **Tudor** este lucrat cu o bună îndemnare profesională. De data aceasta, scenariștii și regizorul au fost la unison. A rezultat o peliculă viguroasă, cu multiple calități, determinate fie de respirația epică a faptelor, fie de interesul psihologic al personajelor, fie de rezolvarea plastică a unor scene de amploare spectaculoasă (remarcabilă, secvența procesiunii depunerii jalbelor țărănești). În concluzie, filmul de rezistență al lui Lucian Bratu rămîne **Tudor**.

PETRE RADO

Cînd un film, mai ales un film de epocă și de aventuri — așa cum este **7 bărbați și o fetișcană** — se termină printr-o poantă „lucidă”, care reasează povestea în cadrul exact al convenției amuzante, sîntem dispuși să acordăm credit peliculei respective, pe temeiuri de inteligență, „defașare” ș.a. m.d.; mai precis, eram dispuși. Eram dispuși să credem că am fost spectatorii unui joc spiritual „de-a bandiții” (eventual) sau de-a orice altceva, la care am marșat deliberat, conciliînd — pentru o oră și jumătate — condiția noastră contemporană cu nevoia și mai contemporană de deconectant. Dar...

Dar cînd acest gen de final începe să se repete la mai toate filmele din ultimul timp (chiar și penultima coproducție româno-franceză, **Serbările galante**, se termină la fel), dar cînd finalul este o singură floriceică — într-un film ce pare că nu se mai sfîrșește — cu care, bineînțeles, nu se face primăvară, atunci impresia nu mai este de loc agreabilă, iar orice pretenție de „de-

misticare” sau superioară ironie este compromisă. Cînd într-un film, a cărui acțiune se petrece în vagi timpuri napoleoniene, în fundalul secvențelor cu săbii și costume frumos colorate se văd stîlpii de telegraf, sau chiar și coșuri de fabrici, și cînd acest film nu-și propune ciuși de puțin (nici măcar

### „LĂSAȚI PISICILE SĂ DOARMA”

prin finalul amintit) să fie ceea ce obișnuim să numim o parodie, ci — din contra — pretinde că respectă mot-à-mot regulile genului (vezi un interviu acordat de regizorul Bernard Borderie unui corespondent al „Contemporanului”), atunci insatisfacțiile se amplifică, devin manifeste, iar în sală se aud risete nici măcar discrete.

Și cînd genericul acestui film anunță triumfal citeva vedete internaționale (cine n-a auzit — la noi — de Marilu

Tolo?) și cînd pe ecran nu vedem decît un Jean Marais (o, marele Marais!) obosit și fără nici un fel de vervă, o promisiune (Sidney Chaplin) în „necunoscut” Florin Piersic, care-și domină vizibil partenerii, atunci ne întrebăm, cu legitimă curiozitate, cine sînt cei 8 (plus regizorul, 9)? Doar întimplător, citeva secvențe ne aduc aminte că unul din cei 7 „bărbați” este Șerban Cantacuzino, o apariție reconfortantă. Și cînd (iarăși!), după tot ce am așteptat de la acest film, după ce am văzut Cheile Turzii filmate din 823 de unghiuri, Mogoșoaia din 126, cetatea de la Buftea (fostă a lui René Clair, fostă a lui Sergiu Nicolaescu, fostă...) din 94,7, chiar și după ce am văzut de numai opt ori cum arată o femeie făcînd baie într-un riu, cînd după toate aceste „găselnițe” ne-am plictisit definitiv, nu ne rămîne altceva de făcut decît să adoptăm profesiona de credință a unui celebru poet portughez: „Lăsați pisicile să doarmă!”.

DINU KIVU

### DIN FILMELE ANULUI 1966, PE CARE LE AȘTEPTĂM



FAHRENHEIT  
451°  
de  
Fr. Truffaut



CU PUMNII  
ÎN  
BUZUNARE  
de Marco  
Bellocchio



FARAONUL  
de  
J. Kawalero-  
wicz



UN BĂRBAT  
ȘI O FEMEIE  
de Claude  
Lelouch



## ◆ premiere

PROCESUL  
HORIA

## Teatrul Național Cluj

Recompunind datele procesului, personajele ținesc din încrîncenata răcoasă a moșilor cu febrilitatea în gest a momentului, în mohorîtul decor de piatră și fum de la Alba Iulia, puși de geul și umezeala unei ierni hăituite și grozave de triste.

Desi Iancovich, judecătorul imperial, trimisul special al lui Iosif al II-lea, este eroul căruia dramaturgul i-a scris cea mai lungă, mai sinuoasă și completă partitură, desi tribunalul este cu grijă desenat în detaliu semnificative, autorul face din apariția lui Horia episodul-cheie al întregii înălțurii dramatice.

Sătul să tot ceară cu supunere împărțirii austro-ungare învoiere de a vieții cu fruntea sa, Iobagul fiscal Ursu Nicola dă chemarea la luptă, Calmul și chibzuința hîtră (în condițiile amenințării iminente cu supliciul) în fata asprului judecător imperial, tonul, privirea și cuvîntul care pun în încercătură tribunalul, pentru că năpasta pe care se străduiesc s-o arunce asupra conducătorilor revoltei este în afara legii, fac din Horia „simbolul renașterii Daciei” (Marx). „Dacă aș fi fost martor la rugămintele lui către suveran să-l scape de mizerie, ori la luptele lui — cînd vroia singur să-i pună capăt — cu cită dreptate și energie l-aș apăra eu” — scria atunci ziaristul francez Pierre Brissot împăratului Iosif al II-lea. Dreptatea gestului răsculaților era atît de evidentă, atît de strigătoare la cer era împilarea lor, încît nenumărate voci i s-au alăturat, voci care peste cîțiva ani au intonat începerea revoluției franceze. În piesă, toate aceste ecouri n-au cum fi auzite. Dar vocea și mișcarea eroilor sugerează amplexarea și autoritatea oastei cu miștile goale și cu obida drept armă, a celor cincisprezece mii învinși la Mihăileni. Sînt cîteva momente în piesă de mare intensitate, degajînd poezie și măreție, cum ar fi intrîntarea dintre Horia și Papilla (generalul în singele căruia se simte pasul de demult al nevoii, român înainte de a fi supus imperial, dar militar care execută ordine), scena dintre Horia și Cloșca, prevăzătorul și martirul prin constituție, Cloșca, vice-căpitanul carea avea puterea înăscută de a aduna oamenii în juru-l.

Apoi scena celor trei Eve, apărute ca un simbol al blestemului cu maramă neagră, intrate în visul, în somn, jucînd pe veghea inconștientă a lui Iancovich, erinilor perorînd în bocet cumplite blesteme.

Sînt însă și o serie de tablouri scurte, la urmă, care parcă amină finalul, zăbovind pe detaliile neesențiale, cum ar fi scena cu pictorul, scena cu răsăsul bun și plecarea tărăgănat-hotărîtă spre pedeapsă.

★

Spectacolul Teatrului Național din Cluj, pus în scenă de Crin Teodorescu a augmentat datele piesei, intervenînd creator prin tăieturile făcute — renunțarea la prolog — și soluțiile necesare, în decor — văzut pe verticală cu un podium pe unde apăreau capii revoluției strivind tribunalul, pe unde vor a-pare și cele trei Eve îndoliate — un semicerc sugerînd arcul revoltei și roata strivirii, totul înecat în fum și zvîntat de curent. Viziunea regizorală armonizează totul cu indicații în profunzime, cu mișcări precise,

simple și aspre, sugerînd condițiile inchișitoriale în care se desfășoară procesul. Toma Dimitriu ne înfățișează un Horia drept și cumpănit la vorbă, cu privire cuprinzătoare, distingîndu-se de la prima apariție, neclintit în hotărîrea să-pată pe frunte. Actorul joacă cu pricepere un personaj care deși se află în condițiile pe care le știm, nu se simte acuzat și se impune instanței prin stăpînire și răspunsuri neașteptate. Atras în capcanele întrebărilor, nu poate fi forțat cu nimic să vorbească, se oprește și oprindu-se paralizază întreaga acțiune a inchișitorilor. Cele cîteva tonuri patetice au fost în plus. Valentin Dain în Iancovich a adus pe scenă prestațanță și neliniștea personajului, fiind autoritar fără ostentatie și judecător fără morgă, insinuant și abătut, utilizînd o frazare mulată pe text. Von Melynados — personaj perfid pe întreaga desfășurare a procesului — a găsit în cunoscutul actor Aurel Giurumia un interpret avizat, depășindu-și în multe momente partitura. Octavian Cozmăța l-a intruchipat masiv pe Cloșca, jucînd bine tăcerile și revoltele stăpînite. Emoționantă vocea Silviei Ghelean.

Spectacolul clujean are ritm, încordare, acțiunea se urmărește cu emoție și interes intens (mai bine de două ore), substanța gravă a textului prelungindu-se neabătut în ficțiunea scenică, făcînd din nou o piesă a lui Al. Voitin, o reușită de prestigiu a stagiunii.

## COMAN ȘOVA

PETRU  
RARES

## Teatrul Constantin Nottara

Drama lui Horia Lovinescu — *Petru Rares* — se oferă cu ingenuitate comentariului critic care îi dezvăluie cu bucurie grăbită filiațiile și afinitățile. S-au descompert similitudini tehnice cu „cronicle istorice” ale lui Brecht, influențe Shakespeare în ceea ce privește grandoearea eroilor, cred că se poate susține chiar ipoteza unei transfuzii masive de substanță dramatică shakespeareană. Dar toate aceste considerații, altfel îndreptățite, sînt elemente pur teoretice, cu o circulație aparte, exterioare față de operă, și rîmîn benigne satisfacții ale comentariului critic.

Piesa are o existență proprie impunîndu-se, mai întil de toate, prin monumentalitatea personajului principal. Autorul nu refuză lucrării consecvența documentară, nici personajelor corespunzătoare caracterologice cu existența lor istorică și privată. Gustul modern al autorului dă relief obiecturilor istorice de Ev Mediu și de aici atmosfera frustă, de cruzime a unei lumi agitate, înfățișată ca descinzînd dintr-o genealogie teribilă: „Strămoșul meu Aron Vodă l-a ucis pe bunicul meu Bogdan Vodă; fratele meu Bogdan Vodă l-a ucis pe fratele său Săndel Vodă; iar eu (Petru Rares — n.n.) am ucis pe nepotul meu Alexandru Vodă, pe vărul meu Bogdan și pe Ioan „fiul meu”. Și piesa mai are multe exerciții singeroase care dau culoare și varietate faptelor de epocă dar nerămînd doar la rolul acesta, ci integrîndu-se firesc acțiunii tragice care tine de politica înaltă a istoriei reprezentată de Rares. Existența dramatică a eroului începe din momentul în care, primînd moștenirea tatălui său, își asumă destinul de „lociitor al Bourului”, de păstrător al unui depozit străvechi al pămîntului și al locuitorilor lui. Petru Rares, „unul din figurile glorioase din

istoria patriei noastre, fiind unul dintre puținii domni din secolul al XVI-lea care au luptat pentru independența țării” (*Istoria României*, vol. II) este prezentat atît în culmea mării cît și în prăpastia umilînței. Sub domnia lui, statul moldovean ajunge la cea mai mare întindere teritorială; după victoria de la Feldioara, Rares vestește poporul că a cucerit Ardealul cu sabia „pentru că-i matca neamului nostru” și pune de îndată bourii Moldovei la Ciceu, Cetatea de Băltă, Unguraș, Bistrița și Rodna, asigură cu protecția sa pe secui și pe locuitorii din Tara Birsei și Tara Păgărașului. În 1530, „semețindu-se”, după cum obșeară Grigore Ureche, cerește Poctua, La Ștefănești, în 1538, trădat de boieri în frunte cu acei „lei sălbatici și lupi încrunțați, anume Mihai Hatmanul și Trotusanul loșofătu” fuge în Ardeal. După sase zile „învalîndu-se prin munte, flămînd și trudit”, „fără drum, fără povață” a înfîlît niște pescari „și înfricosîndu-se de dinșii, s-au speriat”. Decantarea faptului istoric în opera literară se produce pînă la maxima spiritualezări în episodul intitulat *Anul 1538, în munți*, unul din cele mai puternice momente dramatice scrise în literatura noastră. Nu numai monologul despre zădărnicierea oricărui tratat cu marile imperii ale Europei, dar toată seria de rupturi stilistice în sens comic, realist sau de ironie bonomă, din evoluția personajului, ne duc cu gîndul la amestecul de stiluri caracteristic teatrului elizabetan. De fapt, monologul pomente se apropie ca schemă literară mai puțin de monologul bătrînului rege Lear și mai mult de plimbarea Cezarului din poezia eminesciană și acela atins de rătăcirea eroului shakespearean.

După revenirea în a doua domnie, drama lui Rares ia o turnură proprie care nu se mai suprapune cu mersul istoriei. Domnitorul simte acut nedreptatea și, obosit, cu voința amputată, nu mai poate decît feri cu miștile sale nepuțincoase, rugîndu-se și umilîndu-se, trupul schingituit al țării. Glasul mitropolitului Grigore îi spune: „Ne-am împlinit mistunea, Măria-Ta. Putem trece tortă mai departe”. Petru Rares coboară în cripta istoriei și dispare. Cu o realitate mai mult simbolică, mitropolitul Grigore Roșca, prezent mai ales în momentele de meditație ale lui Rares, poate semnifica dragostea pentru domnitor, sau poate — în conștiința sa — credința aceluia care conduce destinele unei țări privită în Europa drept „zidul creștinătății”. Dintre celelalte personaje, boierii sînt în majoritate „neprieteni”, autorul folosînd în conturarea lor viziunea dramei istorice tradiționale. Cîteva expresii au aer exotic: doamna Olena, intrigantă, desprinsă parcă din istoria unei înalte curți imperiale, sau ambasadorul Principelui Elector, un călător curios și impresionat de ineditul drumului. Oamenii istoriei, fără rang social, sînt personajele a două momente folclorice, ce se succed ca două cercuri purificatoare prin care trece domnitorul.

★

Spectacolul Teatrului Nottara corespunde preferințelor pentru montarea modernă a creatorilor săi — regizoarea Sorana Coroamă și scenograful Mircea Marosin — exagerîndu-se totuși spre formula parabolice prin sublinierea unor implicații din text în scopul unei mai largi generalizări. Se simte tentația cadrului unic, soluție productivă în drama istorică modernă, dar decorul este utilat cu elemente prea modeste în sugestie, după cum sugestia costumelor din același material colorate în funcție de umoarea temperamentală — nu individualizează personajele și devine incertă. Spectacolul rămîne o construcție solidă, de ansamblu, și do-

vedeste cît de bine venită e seriozitatea actului artistic, dar saltul memorabil nu-l realizează decît interpretul domnitorului — George Constantin. Actorul manifestă solicitare față de trăsăturile și problematica personajului său și interpretarea are profunzime, portretul energic și vigoare expresivă. Marea varietate de game vocale și de gesturi îl recomandă ca pe unicul interpret posibil, deși uneori asistăm la vibrații străine de rol, datorate însă unor calități actoricești excepționale. Și pe acestea rolul le suportă cu seninătate, parcă în virtutea aceluiași program estetic al seninătății depline manifestate și de Horia Lovinescu față de literatura precursorilor.

## MIHAI BUJENIȚA

ROMULUS  
CEL MARE

(La I.A.T.C.)

„O COMEDIE GRECĂ,  
TOCMAI PENTRU CĂ  
PARE UȘORĂ”

Cu această caracterizare lapidară și antinomică își începe Friedrich Dürrenmatt adnotările la una dintre primele sale lucrări, comedia *Romulus cel Mare*. Extinsă de la cazul particular la întreaga dramaturgie a cunoscutului autor elvețian, fraza nu rămîne o asertune. Exprimîndu-și în declarațiile teoretice convingerile estetice, Dürrenmatt consideră că lumea ce se oferă artistului secolului XX, caracterizabilă prin „aspațialitate, neesențialitate și lipsă de semnificație”, „în care partea nu se integrează în totalitate, individul în colectivitate, omul în umanitate”, o lume dezorientată, absurdă și grotescă, dominată de relativism și incertitudine, nu mai poate furniza decît subiecte pentru comedie. Formula artistică aptă pentru a surprinde această realitate, formulă din ce în ce mai frecventă de dramaturgii occidentali, nu mai este însă comedia tradițională, ci rezultatul unui fenomen ciudat de interferență a genurilor dramatice, acel „paradox concret” dezvăluit de farsa-tragică, comedia-tragică, anti-tragedia etc. Redimensionînd miturile antice, prefigurînd conflicte în ere vil-

toare, investigînd cazuri ale zilelor noastre sau discutînd prin intermediul parabolice, tot la scara de înțelegere a zilelor noastre, istoria, ca-n *Romulus cel Mare*, „comedie istorică cu totul neistorică” (alt paradox), creația lui Dürrenmatt se înscrie în general în aceste coordonate. Permanentă alternanță între sensurile explicate de text și cele motviale, între motvialul comic, tragic sau grotesc, pendularea continuă și infinitesimal gradată între ironie și gravitate, între „joc” și „realitate”, constituie dezerate ce impun realizatorilor unor spectacole de acest gen un filtru sensibil și inteligent, o acrobație susținută în utilizarea mijloacelor de expresie, un simț al distanțării prin care pretextul artistic se diferențiază de conținutul de idei menit să treacă rampa. Astfel, riscantă uneori chiar pentru teatrele profesioniste, inițiativa includerii în repertoriul Institutului de Artă Teatrală și Cinematografică „I.L. Caragiale” a unui text integral, *Romulus cel Mare*, trebuie salutată cu căldură, ca o probă temerară la care sînt supuși viitorii actori, chiar dacă răspunsul lor la această solicitare este diferit de la rol la rol și reușita spectacolului parțială. Fără îndoială, este șocantă de la bun început apariția tendințioasă efeminată a lui Constantin Dojban în rolul împăratului Romulus, bătrînul filozof sceptic al istoriei, trăind cu calm și înțelegere finalul unei civilizații, conștient că „lumea l-a depășit” și considerînd pașivă pentru aviculatură mai nobilă decît orice ambiție politică. Dacă ar fi să urmărim indicațiile autorului, „Romulus nu trebuie să devină prea devreme simpatic publicului”, adevărul lui fond uman se cere dezvăluit treptat, de la act la act. Se pare că spectacolul își propune să prefigureze de la prima ridicare de cortină concluziile din final (poate o tendință de a accentua caracterul protestatar al atitudinii lui Dürrenmatt?). Alături de ridiculul celorlalte personaje ale decreșitei curții imperiale, strivite de neînțelegerea unui moment istoric, Romulus, cu aerul naiv dar roștind cu dezinvoltură adevăruri prin a căror verificare istoria ne-a convins, nu confirmă exclamația unui personaj: „O, Roma, împăratul tău e un ticălos” (actul I) ci, din contră, ridicîndu-se deasupra celorlalți prin luciditate, le reevaluează stupiditatea. Sugerată cu multă inteligență, luciditatea interpre-

tului pare însă mai pregnantă, mai convingătoare, mai concentrat demistificatoare în momentele expozițive ale spectacolului (actele I-II) decît în marile confruntări cu fanaticul Aemilian (Sorin Postelnicu) sau cu Odoacru, conducătorul oștilor germane, cînd Romulus renunță la joc, dezvăluind rațiunile ideologice ale atitudinii sale. Pentru Odoacru, indicațiile lui Dürrenmatt sînt: un german care se mișcă singur și nestingherit, în afară de pantaloni nimic neîndrăgind că ar fi barbar. Dan Nuțu accentuează parcă notele de barbarie ale personajului, fără a frustra prin aceasta semnificația umană cu care el este investit de text. Aparenta opoziție dintre cele două personalități istorice face și mai șocantă dezvăluirea fondului lor comun. După un scurt moment în care cei doi împărăși se țirgulesc asupra viitorului, supunerea lor resemnată în fața destinului corespunde ideii discutabile a lui Dürrenmatt că evoluția istorică, nu în expresia ei materială ci în sensul heideggerian, al condiției umane, a însemnat o succesiune de civilizații însoțită de prea puține acte de progres.

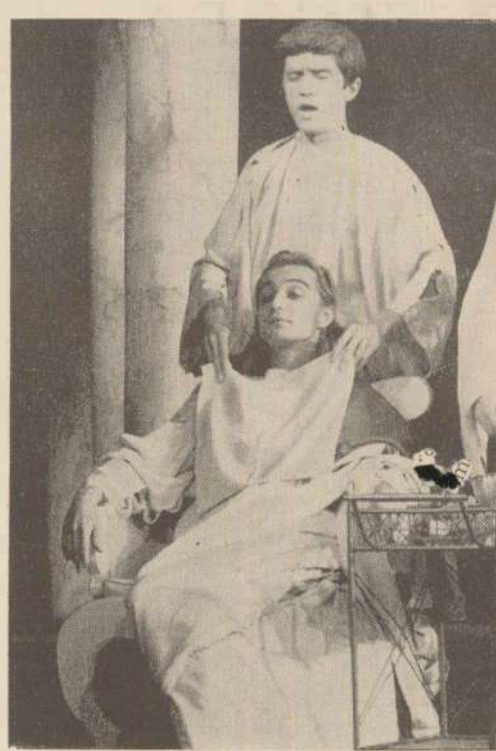
Aurelian Napu (Zenon Iaurioteanu) își satirizează eroul cu prea multă ostentatie, jocul lui pare pe alocuri dezorganizat, desi actorul știe să ia parte activ la replica celorlalte personaje. Convențional, pretențiile feminine, prea zgomotos Eusebiu Ștefănescu (Spurius Titus Mamma), amorf Mares, ministrul de război (Valeriu Oțelleanu), Victor Strengaru (negustorul de antichități) se mișcă cu libertate în limitele rolului. Dan Ivănescu (ministrul de interne) roteste replica cu prețiozitate și aplomb cerute de text. George Calboreanu utilizează cu știință spațiul scenic. Păcat însă că nu înțelegem întotdeauna și replica acestui personaj (Cesar Rupț, mare industriaș) cuprinzînd singură în sine argumente pentru descalificarea unei lumi.

Deși sîntem dispuși să urmărim la spectacolele Institutului de Teatru, în speță interpretările actoricești individuale, problemele de regie rămînd legate de un plan subsidiar, nu putem să nu reproșăm însă viziunii de ansamblu a reprezentației momente inconsistente, lipsite de vigoare, replici cu rezonanță contemporană prea puțin încante, orientarea mecanică, cu ușoară aplecare spre cabotinism, a cîtorva roluri episodice.

## MONICA SAVULESCU



„Procesul Horia”



„Romulus cel Mare”

Metafora banalizată prin repetiție își găsește mereu sevă proaspătă: tineretea și primăvara. Și a ținut să ne demonstreze aceasta și cea de a doua ediție a festivalului „Primăvara studentească” desfășurat în Centrul Universitar Cluj. Faptul a avut un dublu caracter sărbătoresc. Sub aspect competițional îl revine meritul de a fi dat primul „startul” (astfel de festivaluri avînd loc și în alte centre studențești) evenimentul fiind îmbogățit de jubileu la 10 ani de la înființarea Casei de cultură a studenților „Gheorghe Gheorghiu-Dej” și, de bună seamă, de spectacolele retrospective care au avut loc cu această ocazie. Tensiunea emoțională a retrospectivei a „îmblinzit” — fără să anuleze — simțul critic, a netezit asperitățile, a complectat lipsurile.

Pe parcursul desfășurării festivalului, formații artistice studențești, ilustrînd variate ramuri ale artei, au evoluat pe scenele Casei de cultură a studenților și Casei Universitarilor, făcînd dovadă mai ales de entuziasm și uneori de calități artistice deosebite. Un juriu (competent, format din oameni de artă și cadre didactice) a apreciat și premiat lucrări originale din domeniul poeziei, artelor plastice și muzicii ușoare, spectacole folclorice, teatru.

Orice întîlnire festivă are procentul ei obligatoriu de emoție retrospectivă. Și a fost firesc să se recapituleze puțin și entuziasmul unor ani de început — nu lipsit de interes și nici de valoare educativă. Deci cu emoție au fost jucate de interpreți și primite de spectatori reprezentările cu caracter retrospectiv, care au și încheiat festivalul.

Ieri studenții și artiști amatori, azi profesori, ingineri, medici, si-au amintit și de activitatea teatrală dîn anii studenției, urcîndu-se din nou pe scena pe care au fost aplaudați cu ani în urmă, cîntînd muzică populară



## PRIMĂVARA

— medicul Traian Hedeșiu, asistenta univ. Ileana Mușean, inginerul Nicolae Rațiu, muzică ușoară — doctorita Lidia Andronescu, profesoara Viorica Mărgărint, interpretînd cuplete comice — Mihai Teognost — inginer, Doru Vahnovanu, medic, sau jucînd fragmente din piese ca *Ultima oră* — Aristotel Lazăr și Traian Trețin, medic, în *Passacaglia* — asist. univ. Ionel Pantea și prof. Horia Puscageu. Nu au lipsit nici îndrăznelile — vîndînd căutări — abordarea piesei lui Pirandello *Asiă seară se joacă fără piesă*, — jucată de studenții de la Conservator, *Ancheta* de Peter Weiss și reluări ca *Nota zero la purtare*. În cazul primelor două piese inițiativa rămîne calitatea primordială. Dar chiar și fără să intre formal în competiție, colectivele și interpreții Casei de cultură a studenților, prin buna calitate a interpretărilor, prin entuziasm și o aplicație ce vîdea deseale excursii întreprinse în Panteonul muzelor, au dobîndit titlul de Laureat al Festivalului. Pot fi menționate în acest sens: colectivul de interpreți al spectacolului cu piesa *Trandafirul și coroana* (o piesă din păcate puțin cunoscută, definind precis, lapidar, în puține cuvinte, cîteva destine umane, pe fundalul unui episod fantastic) de J. B. Priestley — și Afina Marcu, interpreta monologului dramatic *Banda de magnetofon* de Ch. Frankl. Amîndouă spectacolele au fost regizate de artista Olimpia Arghir, de la Teatrul Național din Cluj.

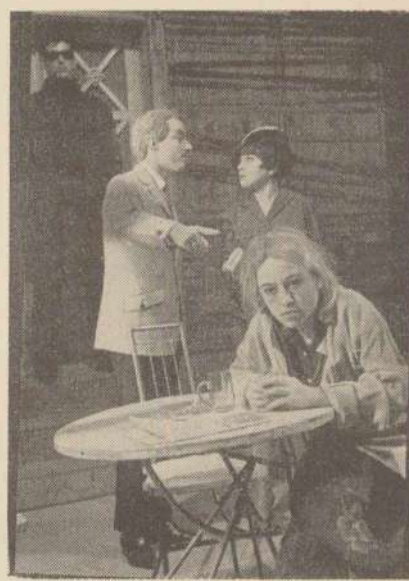
Un moment de elevată valoare artistică l-a prilejuit concertul inaugural susținut de „Madrigal”-ul condus de Marin Constantin. Parfumul de epocă, volute și ogive muzicale, sonorități ample sau discrete au făcut ca publicul să răsplătească cu îndelungi aplauze și nenumărate bisuri piese din Palestrina, Vittoria, Lasso, Scandelli, Weelkes, Plançon (program susținut și la Festivalul internațional de muzică veche de la Bydgoszcz).

Furați de entuziasmul general al participanților la Festival, nu putem trece cu vederea unele lipsuri de organizare. N-au existat programe de sală la nici un spectacol în afară de cele cu caracter retrospectiv, s-a programat „Retrospectiva teatrală” duminică dimineață (după ce în ajun avusesse loc carnavalul — prelungit pînă la ivirea zorilor), o anume sărăcie de mijloace materiale incompatibile cu un Festival al Primăverii studențești.

Am fi dorit poate și prezența unor creații studențești originale sau preponderența unor lucrări cu tematică specifică. N-ar fi stricat nici o discuție finală, urmîrind probleme sau dificultăți ridicate de spectacole — cu concursul unor oameni de specialitate — care au cam strălucit prin absență, chiar în calitate de spectatori (să fim sinceri însă, nici nu s-a îngrijit nimeni să-i invite).

Desigur, dincolo de rigorile exigenței estetice, festivalul de la Cluj, inegal valoric, cu momente insuficient pregătite, are în primul rînd calitatea stimulatorie, meritul de a transmite lumina unei ștafete. Și, întîlnindu-se la jumătatea timpului la care s-au întilnit eroii lui Dumas (10 ani), mulți tineri au vădit că iubesc mai departe încrucișările de floretă ale replicelor dramatice.

## IPA VARODI



Scenă din „TRANDAFIRUL și COROANA”, prezentat de formația de teatru a Casei de cultură a studenților din Cluj.



MARIUS ROBESCU

## PELERINAJ

Am în față primul număr al revistei „Magazin istoric”. Coperta reprezintă alegoric trecerea Dunării de către armata română în anii 1877-1878. Aceleași costume ale călăreților le-am privit expuse în vitrine, puțin prăfuite, vetuste, la muzeele din Plevna și Grivița. Armele, nemaipomenit de mari, cum mi s-au părut, erau și ele domol sprijinite de soldul manechinului sau culcate sub sticlă. Sub lumina de criptă am coborât treptele ornariului, am citit inscripții, am examinat documente. Călător ambițios, încercam să-mi imaginez întâmplările de acum nouăzeci de ani. Reveneam la aer, vedeam copiii însoțiți de învățătorul lor, tinăr, slab, surinzând turiștilor și împărțind cărțile poștale. Soare și iarbă proaspătă și în apropiere urmele tranșelor, conservate și ele cu recunoștință. Perseverent, caut un obiect anume care să poată declanșa spectacolul mental pe care-l sper, una din zilele ploioase ale asaitului, să-i văd altfel decât în piatră pe Șonțu și pe Mărăcineanu...

Ce sentiment special îndură turistul oarecare umblând în Asia, pe unde Alexandru cel Mare a trecut în fruntea falangei lui? Cartierul general al armatei române arată ca o pivniță, casa în care țarul Alexandru l-a primit pe Osman Pașa, cea mai frumoasă din Plevna pe atunci, pare acum îngrozitor de strimț și afumată. Noi ne fotografiem lângă un tun imens, pe care patru perechi de boi îl mișcau cu greutate, privim copii după Grigorescu în care oamenii mor înceștați pe arme și înțelegem cum s-a petrecut. Cum un popor abia eliberat își sacrifică bărbații pentru libertatea altui popor, cum acești cavaleriști și dorobanți abia îmbrăcați în uniformă, dar păstrându-și opincile, au ars în țărâurile otomane, s-au bătut cu baionetele, s-au îngropat de vii în noroiul însingerat. Nume românești scrise cu litere slave pe blocuri de marmură, prinse în cuie de aur deasupra grotii care închide crani.

Prima victorie a unei puteri militare organizate, așa cum o visase Mihai Viteazul și cum o ceruse Bălcescu. Victoria unui stat tinăr, dar și a unui popor de mult cunoscut pe aceste pământuri, oamenii de dincolo de Dunăre, din antichitate pomeniți, temuți și cinșiți. Călătorind într-o țară vecină, monumentul care te așteaptă chiar în apropierea graniței îți complică emoția: locuri nemaivăzute, păstrind amintirea celor de o limbă cu tine, îngrijind de viața lor viitoare.



IULIAN NEACȘU

## PE ATUNCI ÎNFLOREA LILIACUL

La început, pământul a fost un trup uriaș fără cap. Apele l-au luat, copacii s-au prăbușit peste el, lovindu-l, iar fiarele l-au scurmat în toată voia pentru vizuini. Și nimeni nu s-a întrebat de ce? el, pământul numai, s-a adunat ca să se-acopere iar, unde rănille îl adănciseră. De aceea primul om care a știut că va muri a fost primul lui cap și azi pământul are atâtea capete cîți sintem. Privindu-se, amin-tindu-și, iubindu-se. Știm noi, capetele pământului, de ce? și-i de-ajuns. Lui i-a rămas doar obiceiul de a se acoperi, dar de multe ori nu-l lăsăm, săpîndu-l pentru piini și case. Și numai cînd l-am însingerat îl lăsăm, și ne mulțumim să ridicăm un semn de amintire. Pentru că pământul nu are memorie fără noi, și numai pietrele închipuite într-un anume fel, așa se într-un anume loc îi amintesc și lui ce s-a-ntîmplat. Cum îmi spunea cel care mai fusese la Grivița și la Plevna, în 1877, iar eu cu ceilalți părinți ai mei îl ascultam, și numai noi doi vorbeam din cînd în cînd acolo, privind, eu, venit pentru prima oară, el, reîntors cu mine după 90 de ani. Și era atîta liniște în jurul meu încît mi-era atît de greu să le șoptesc tot timpul ce văd, pentru că eu aveam ochii lor, ochii acelor care nu mor, ci numai orbesc dîndu-i. — Vezi? în dreapta acum, reduta, e atît de înaltă, și de cîte ori am fugit spre ea cu scările în mîini, și e departe, tare departe...

— Dar e un deal lîn ca aripa de vulturi și aproape, foarte aproape de noi...

— Departe e locul de unde nu te mai poți întoarce, de-acolo mulți nu s-au mai întors.

— Nu știu.

— Nici să nu ști! cerul cum îi?

— Albastru, fără dire.

— Ploua atunci... gropi, verzi, adînci, noroioase...

— Nu prea, mai mult coline...

— Uită pământul... tunuri?

— Două, trei, lăsate semn aici.

— Ele tac și gropile se umplu sau sint coline; ce-aș fi vrut să văd atunci un tun cuminte ca o fată mare... iarbă e?

— E iarbă multă, dacă aș fi singur n-aș crede de moarte, eu văd pădurea...

— Nu era pădure, stînghiile parapetelor doar, ca spînzurătorile.

— ...cu frunzele ca niște copii, iarba, liliac în floare, drumuri, pământul...

— Lasă pământul, el se acoperă, așa-i bine, s-a chinuit pe aici, cîte capete de-ale lui n-au murit privindul-l, l-au acoperit ațiția, în fiecare fir de iarbă e un cap de bărbat, vezi? Eu n-am ochii, sint acum ai tăi, dar îi văd cum se clatină, și-l aud cum se șoptesc pe nume, auzi? Fiecare avem un fir de pămînt pe care stăm din părinți în părinți și pe care l-am apărut, îl apărăm și-l vom apăra, unul lângă celălalt, fir de pămînt lângă fir de pămînt, iarbă lângă iarbă, de aceea să ne bucurăm, tristețea e darul învinșilor, noi am învins aici, iar eu, orbit în tine, mă bucur de ce-a fost ca să vezi tu azi și pentru mine pădurea, iarba, liliacul... și pe atunci înflorea liliacul, el a înflorit, înfloreste și va înflori numai primăvara. Iar primăvara a fost, este și va fi, pentru că vrea pămîntul.

Am tăcut și m-am așezat acolo, privind cum crește iarba și cum se-adună pămîntul ca să acopere încet, din ce în ce mai încet, groapa în care scormoniseră adînc părinții mei în căutarea fărmei lor de aur, care, împreună cu toate celelalte, ne-a fost dăruită o dată cu lumina ochilor.

## CONSTELAȚIA LIREI



JALEȘ ONUȚ



## Amurg

Ninsori roșii. Liniște.  
Florile se aud rupîndu-se  
frunzele de argint lucesc  
și brusc se aprind.

Barăcile pescarilor toropite se sfarmă  
brazii carbonizați foșnesc  
e foarte negru în jur,  
iar pelicanii se cufundă, se cufundă.

Clipocitul rămîne pînă departe  
să se-audă

ca o panglică arzînd.

În ninsorile roșii se-aud  
șipete stranii

ca niște flăcări defecte

peste imensitate

căzînd.

## Nocturnele

Pași ușori în miezul nopții  
peste trupuri coboară nocturnele.

Ca-ntr-o depărtare virgină,  
între arbori, naufragiate sub somnul lunii,  
păsările se zbat prinse de zăpadă.

Un șipăt, poate ultimul șipăt,  
păsările așteaptă nemișcate,

apoi caută cu ciocul îndelung.

Într-o parte plutește o lumină tîrzie

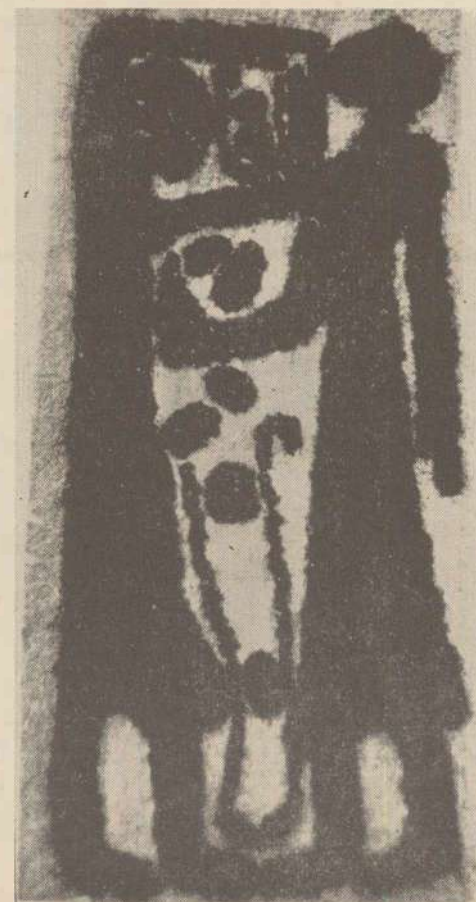
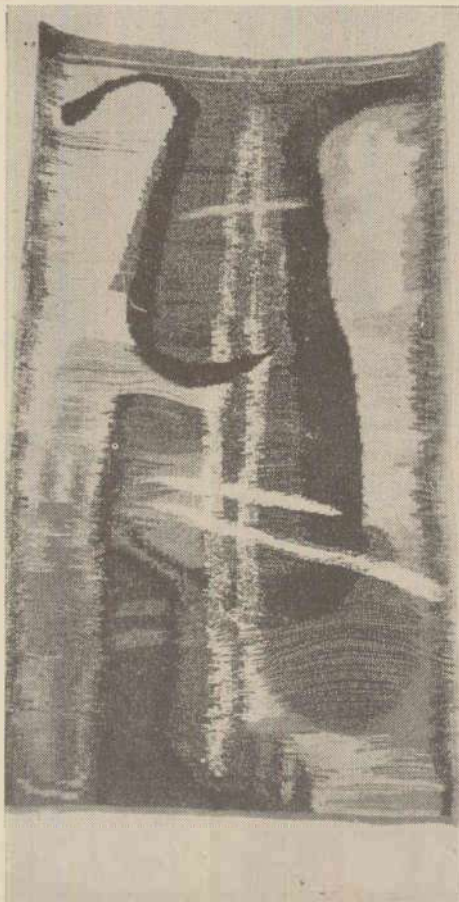
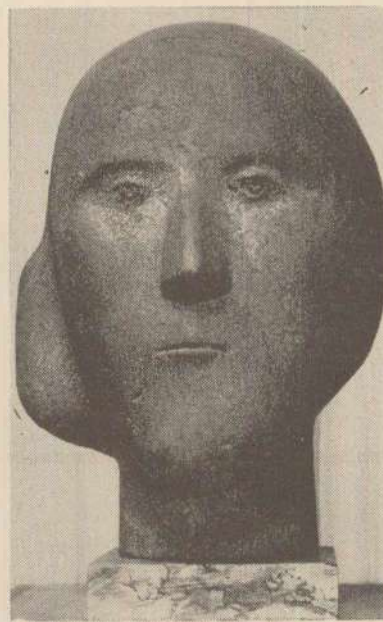
umbrele nu mai pășesc cu zgomot,

se-aud pașii ușori, e miezul nopții

de-atîta timp se-aud nocturnele.



Desene de:  
AL. ALBERT  
INGO GLASS  
EMILIA MEREUȚA  
GABRIELA DELEANU



Poezia bună se citește, cită e și atît. Ea se prezintă singură, fără comentarii. Este și cazul grupajului de mai jos al unui poet real, însă puțin cunoscut cititorilor: Jaleș Onuț - student la electronică. Îi doresc străduință și neliniștea necesară în durată.

ION ALEXANDRU

## Visul

Străbătînd întinsele cortegii,  
despuiată, cu brațele fără vlagă, murdare,  
toamna îngenunchează.

Somnul intră,  
strața nu-l lasă să vorbească.  
Cîntările devin mai tîcute,  
o fată se furișează și se risipește,  
deghizată, noaptea  
o formă nedeslușită cioplește.

Acoperite cu frunze  
orologii lovesc cu tînguire,  
din zid, sfîșiată conuz, o rochie,  
oh, e ultimul meu strigăt,  
încet, treci încet să nu-l trezești,  
treci, treci încet.

## Tabloul roșu

Neascultătoarele patimi privesc ce-a mai rămas

vopsea s-a uscat și a crăpat,  
(între copaci o frunză arsă oscilînd)  
Pinza aruncată e reînceptută,  
amintirea femeii de pe stradă,  
acea femeie cu fusta uzată  
îngenunchează lingă foc,  
ochii o dor,  
meșterul pictează tonuri cenușii pentru  
cunună,

dar ochii o dor,  
într-un patrat,  
prinse de fumul albastru al străzii,  
buzele clare,  
(neascultătoarele patimi)  
mîinile prinse în jurul bărbatului,  
rujul care se întinde,  
ochii o dor și îi închide,  
trupul femeii dispăre sub rujul,  
și rujul se întinde, se întinde...

GHEORGHE TOMOZEI

POSTRESTANT

POEZIE

**Sterian Viol:** Încă prea multă zgură, prea multe imagini care se dublează (ajungînd pînă la anulări reciproce) în poezii care, așezate sub semnul rigorii, ar putea trece cu ușurință din plicul în care au fost trimise în... revistă. Lingă o metaforă cu totul remarcabilă ca „Timpul, acest gladiator fără ochi”, lingă stranii „păsări ofilite” ori „râni care se umplu cu trupuri abrupte”, găsim „nimfele (!) morților noștri”, „geometrie din măduva copacilor” sau chiar „între soare și pămînt, viața curge ca un cînt”. Propun spre tipărire al doilea poem din suta „Trece soarele”, „Calea lactee”, „De dincolo...” și „Ora albă”. Aștept cu îndreptățit interes versuri noi.

**Dumitru Udrea:** Simple compoziții manieriste, acvarele lipsite de grație și de culoare. Cerul e asemuit (pentru a lîna-mia oară în ultimii ani) cu o căldare, din vise se plămădesc statui, o stîncă e... „colțuroasă-n sentimente” etc. etc. Dar e ceva, o notă abia insinuată, de poezie în aceste încercări care mă face să presupun că ele nu vă reprezintă cu adevărat și că pot să vă aștept cu acele versuri care mă vor obliga să infirm judecățile de acum. Deocamdată...

**Cornelia Manciu:** Vă citez: „Sînt doar un stol rătăcitor / ce zbor încă-n neștire / căci n-am darul poezilor / cîntați de nemurire. / De-aceia de la înfinit / De clipe depărtate, / cer criticii în mod cinstit / un semn de-ncurajare”. Iată-l!

**Marin Popescu:** Cu totul în afara poeziei.

**Justin Andrée:** (pentru conformitate Florin Andreescu). Bizar pseudonim, de aceea mi-am îngăduit să vă divulg numele adevărat care e, credeți-mă frumos și cu care se pot iscăli capodopere. Undeva, chiar „istoria” pseudonimului justifică insuccesul tentativei dvs. de a vă adresa nouă după ce ați lăsat la o parte reviste locale în care ați publicat cîte ceva, după propria mărturisire. E un fel de emfază, de atracție a grandilocvenței, atît în versuri cît și în scrisoare. „Cărare spinoasă a literaturii”? „Scotesc că fiecare poet, fiecare scriitor trebuie să fie în feiul lui un Prometeu în sensul că el trebuie să se simtă obligat să dăruiască oamenilor focul, acel foc interior al sufletului din care se plămădește literatura adevărată”. De unde aceste fraze complicate și umflate? La teatru e o fabulă modestă ca și Libertate de altfel.

**Dumitru Pricop:** Acel „deocamdată nu” cu care v-au pricopsit gazetele literare v-a tăiat pofta publicării, ne spuneți... Și ne rugați să vă spunem la rîndul nostru „ce aveți și ce vă lipsește”. Complicat lucru. Cred că aveți o evidentă dragoste pentru poezie, că sinteți un lector sensibil de stihuri, că gîndiți matur, dar cred că nu aveți talent. O afirm fiindcă orice frază echivocă v-ar încurca și mai mult. Poemul din care ne-ați trimis un fragment copios e o antologie de lozinci, o versificare cu totul sub orice critică a manualului de istorie. Citez: „Război! / Da e în Europa / să fie și la noi / Mă-rășești! / cîmpia în culoare de poavești / pe care poezii o numeau paradisiacă / se-neacă / în fundul iadului adus de tunuri. / Averscu...”

**Tică:** (De fapt I.C. St. I.P.B.) E primăvară, și fiindcă nu sint sigur că rubrica „Ridendo...” va descoperi frunțile cititorilor îmi îngădui să citez poezia în urma ta, pe care dvs., poete Tică, ați visat-o tipărită. Iată-o! (Sintem, în 1967, „generoși”. La vremea lui, bunul Conachi v-ar fi muștrănat cu narghilea și v-ar fi șuierat neiertătorul „Deocamdată ba!”): „De ce după atîta fericire / M-ai părăsit? / Cum am crezut în a ta fire / Ce m-a mințit? / Și-acum te chem, te chem mereu. / Dar ai plecat. / Te-ai dus, și-n pieptul meu / O rană ai lăsat. / Aș vrea să strig, să strig. / Și-am amuțit / Aș vrea să plîng, să plîng, / Și lacrimile s-au sfîșit. / Sint triste florile și luna plînge / De dorul tău. / De-acum nu te-oi mai strînge / La pieptul meu. / Ai fost un vis, un vis frumos / Ce l-am visat. / Și-acum cit e de dureros / Că ai plecat. / La început am crezut că e un text de muzică ușoară...”



## RIDENDO CASTIGAT MORES

## SUVENIRURI LITERARE

VICTOR EFTIMIU

## Cafenele de odinioară

Adolescența mi-am petrecut-o în localuri modeste, începând cu ceainăria de pe Calea Văcărești. Debutul, pe atunci, Gala Galaction, Tudor Arghezi, V. Demetrius, N.D. Cocea și bietul Radu Baltag, căce a murit la Paris, după ce a tipărit, sub pseudonimul Adrian de Corbeau, câteva romane mult apreciate.

Eram legat mai ales cu Radu Baltag și cu V. Demetrius, care locuiau prin acele cartiere depărtate. Pe urmă am trecut la centru, la ceainăria „Macedonia” din pasagiul Doamnei, cu N. Grigorescu-Cocos, cu I. Chiru-Nanov, Aurel Savela și confrății de la „Duminică”.

Au urmat Kubler, Imperial, High Life, Terasa Oțeleșanu, împletite cu cafeneaua Habermann din Sibiu și Jägerhorn din Budapesta, cu Arkaden-Caffe din Viena, cu Vachette, Cluny, Soufflet și Napolitain, din Paris.

În plin Cartier Latin, cartierul școlilor, al Sorbonei, Cafeneaua Soufflet făcea colțul Boulevard Saint-Michel și rue des Ecoles, peste drum de celebrul Vachette, unde veneau pe vremuri, după Verlaine și Oscar Wilde, poezii Jean Moreas, Henri de Regnier, criticul Emile Faguet, romancierul Francis Carco. Era și localul preferat al studenților români, care, la un moment dat, s-au mutat cu toții la Soufflet.

— La Vachette nu mai e chip de stat din cauza intruziilor!  
Dar la Vachette nu se mai ducea nici un român, ca să nu faci intrigi: toți compatrioții noștri se mutaseră la Soufflet.

Dacă la Fialkovsky se ducea generația dinaintea noastră, I.L. Caragiale, Barbu Delavrancea, frații Hodos, Grigore Ventura, Gh. Ranetti și Iancu Brezeanu, dacă la Boulevard și mai târziu la High Life tronau Alexandru Macedonski, Mircea Demetriadi și D. Karnabatt, dacă la Imperial și Kubler veneau Ilarie Chendi, St. O. Iosif, Dimitrie Anghel, Octavian Goga, Panait Cernă, Ion Minulescu, sculptorii Storc și Spathe, și alții alții; dacă la Terasa Oțeleșanu își petreceau vremea Emil Girleanu, Ion Dragoslav, D. Nanu, Liviu Rebreanu, Mihail Săulescu, George Gregorian și majoritatea scriitorilor de-atunci, cofetăria-cafenea Capsa era interzisă bohemii literare, fiindcă acolo mergea propinzându-se bucureștenă, ultimii boteri, oameni politici și ziariști. Acolo nu se discuta literatură, ci se puneau la cale interpelări în parlament, campanii de presă, cancanuri.

În „separeurile” de la Capsa, sub arculșul fermecat al lui Cristache Ciolac, frumoasele vremii petreceau până-n zori, în tovărășia băieților de bani gata și a puternicilor zilei.

La ora magazinarului se vorbea de ultimul chef al cneazului Moruzzi, prefectul poliției Capitalei, de ultima metresă a lui Emil Porumbaru, ministrul de externe al Brătenilor, sau ale bogătaşului Petrovici-Armis, de ultima farsă datorită distracției intermitente a lui „Conu” Constantin Dissescu,

de ultima moștenire tocăță de Floflo (Al. Al. Florescu, autorul dramei „Sanda”) sau de Vasiliță Mortzun, mecenate al artiștilor, primul editor al lui Eminescu. Mai era în discuție întrecerea ca lungime și frumusețe a bărbilor lui Iancu Manu și a moșierului mehedintean Tiliță Burileanu.

Bietul conu Iancu Manu ar fi trecut cu vederea orice concurență, chiar a noilor purtători de bărbii patriarhale, Pascal Vidrașcu și Georgescu-Stefănești, alți de încrezător era că nu-l poate întrece nimeni, dar îl scoțea din fire Iorgu Cavadia, amabilul bogătaş și compozitor din Brăila, autorul altor romane celebre, despre care prietenii spuneau că are, într-adevăr, cea mai frumoasă barbă din România.

Spre sfârșitul vieții, prin 1939, Iancu Manu, care a locuit vreme lungă la hotel Capsa, și a murit chiar acolo, a făcut o ultimă călătorie la Paris, și ca să mai întinerească odată, și-a rotunjit de jur împrejur barba, mișorind-o, venerabila poadoabă argintie, care făcuse pe străngării bucureșteni să-l numească „tata lui Dumnezeu”.

Vitrinele Capșei m-au intimidat totdeauna. Încă din copilărie, mi se părea că acea cofetărie cu prețuri mari, cu cliențelă aleasă, cu reputație prestigioasă, îmi va fi interzisă de-a pururi. Am rămas până azi cu această îndepărtată impresie, cu o stringere de inimă: tot mi se pare că nu voi fi primit, că așezându-mă la o masă, n-am să fiu servit, că trebuie să plec foarte repede, ca să las loc boierilor și ziariștilor de marcă.

Mi-a rămas poate această stranie senzație, din vremea când, băiat sărac, trecind pe Calea Victoriei, vedeam dându-se jos din cupeuri și birji muscălești și intrând la Capsa, doamne frumoase, disprețuitoare.

La măsuțe, pe trotuar, ședeau picior peste picior, mincind înghetată cu fisticuri sau sorbind din paie lungi, siropuri colorate sau brune mazagranuri, personaje cunoscute, băieți de bani gata, proaspăt picat! de la Paris, viitori deputați, profesori și profesori universitari.

Printre aceștia se strecurau și filisoni, cari nu o dată jucau roluri echoice în societatea bucureșteană, în preajma doamnălor bogate, în a doua sau a treia tinerete.

Se spune că Iancu Brezeanu, după o noapte de chef, cumpără din piață cite o stucă sau un crap, îl lega de coadă cu o sfoară, ținându-l după el, cum își duc alți oameni câtelul, trecea pe trotuarul din fața Capșei, și arătând cu coada ochiului pestele, spunea cu amabilitate tinerilor matinali de pe la mese:

— Sans á propos! Sans á propos! (Fără nici o aluzie!)

Se ducea uneori la Capsa și Nicolae Filipescu, chiar Petre Carp, și era nelipsit ziaristul Papamihalopol, directorul „Țării”. L-am văzut acolo și pe fostul meu director de la „Epoca”, Timoleon Pisani, cu care am polemizat mai târziu, pe chestii de lingvistică, precum și pe frații Ranetti.

Scriitorii, actorii, cîntărețele străine în trecere prin București, mai ales francezi, erau ospătați la Capsa în saloanele rezervate meselor intime.

Mi-aduc aminte de un dejun oferit actriței Rejane de către V.G. Mortzun, când a vorbit foarte emoționat, Ion Al. Brătescu-Voineschi, despre „le frisson de la France”. Pe urmă alți dejun, tot în separeul dinspre strada Edgar Quinet, tot de Mortzun oferit Suzanei Despres și lui Iugnuț Poe. Oaspeții plecau spre Paris, încărcăți de cutii de lemn, pline cu acele bomboane unice în Europa. La Paris, la Berlin, la Budapesta, la Viena, am fost întrebare nu o dată în discursul anilor dacă mai există Capsa, și dacă mai are o ciocolată atât de savuroasă.

C. CRISTOBALD

## Teatrale

— ION ȘI VASILE BREZEANU —

Venea uneori la „Capșa” și vestitul mare comedian Ion Brezeanu. (Care, în ultimii ani ai vieții, 1939—1940, ne-a onorat cu amicitia). Om sociabil, avea și unele ciudățenii. Artist cu orgoliul numelui său, era oarecum iritat de faptul că există în teatru și un actor Vasile Brezeanu.

Nu erau rude. Simplă potrivire de nume. Împrejurare pe care mai tânărul Vasile Brezeanu, tot actor comic (azi pensionar al Teatrului de Stat din Sibiu) nu o specula însă, spre a se infrupta prin confuzie, din gloria celuilalt. Se afirma prin singurele sale merite. Bătrînul Ion Brezeanu stia aceasta și îl aprecia pe mai tânărul său coleg, doar ...de la distanță! — apropieri și familiarități nu îngăduia.

De exemplu, Vasile Brezeanu de cite ori îl întâlnea pe marele său tiz, îl saluta foarte ceremonios, cu pălăria pină la pămînt, și spunind cit putea de respectuos: — Am onoarea să vă salut, domnule Brezeanu! Drept răspuns — de fiecare dată — bătrînul Brezeanu ducea agale un deget la pălărie (fără să și-o scoată) și mormăia, scurt: — Bună ziua, dom'le Vasile!

— COCOȘUL —

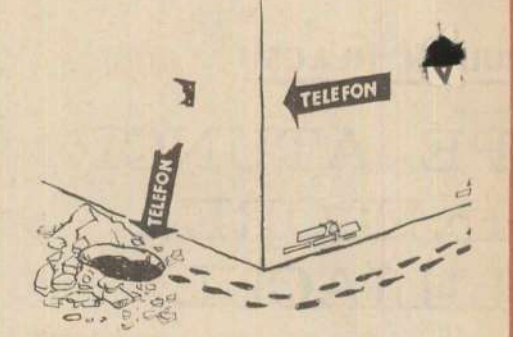
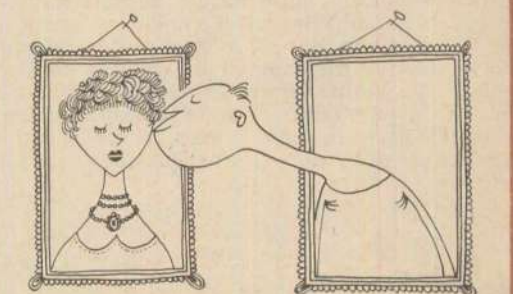
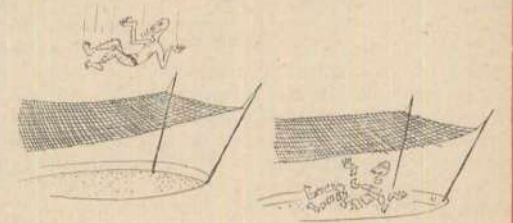
În una din zilele lunii ianuarie a anului 1926 a intrat la „Capșa” Sarina Cassvan, nervoasă și furioasă.

S-a oprit la prima masă cu scriitorii, pe care a văzut-o în cale, s-a prăvălit sfîrșită pe un scaun, și a început să le spună celor prezenți, îndurerată și indignată, ce tragedie i s-a-nîmplat. Venea de la un spectacol de matineu al „Teatrului popular”. I se juca acolo piesa pentru copii Niță, Nufa și Lăbuș din care, printre alte orătănii, apăreau și o găină și un cocos, mari cit oamenii. Rolul cocosului îl juca un tînăr actor obraznic, totodată secretar al teatrului. Tînărul (a aflat dînsa ulterior) era în ziua aceea în litigiu financiar cu casierul teatrului, care nu voia să-i plătească un acout de...

50 de lei din salariu. Și cînd a intrat tînărul în scenă costumat în cocos, văzîndu-l actrița care juca rolul găinii că tace, că nu scoate absolut nici o vorbă, și crezînd că partenerul și-a uitat replica, i-a suflat: „E rîndul tău, zi cucurigu!”.

Atunci s-a nîmplat o neașteptată năzbîtie. Cocosul a deschis pliscul, dar a rostii o frază care nu era în rol. A zis: „Nu stîfîg cucurigu, dacă nu mi se dă 50 de lei!”... spre marea haz al copiilor dîn sală. Ba, năzbîtia s-a prelungit. Casierul teatrului, temîndu-se să nu se strice spectacolul, a intrat repede în scenă și i-a dat — în vîzual publicului — 50 de lei. Atunci cocosul punînd banii sub aripă, a strigat victorios: „Cucurigu!”... spre hazul suplimentar al micilor spectatori. Și spre marea suferință a autoarei piesei, care s-a dus apoi glont la „Capșa” și s-a plîns.

Bineînțeles, tînărul Cocos năzdrăvan din 1926 era... bătrînul publicist serios de azi, care v-a povestit cele de mai sus.



Desene de

● COVACI ● MANEA ●  
CRAIȚĂ-MÎNDRA ● CRIȘAN ●  
● GHEORGHIU-VASLUI ●  
GAVRILIU ● SĂLĂGEANU ●  
● CIOȘU ● NAȘCU

